

# Πρωτεύουσα

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010

12 ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ



**ΓΥΜΝΑΣΙΟ  
ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ**  
Το σχολείο  
των αντιθέσεων

Γιορτή παγωτού  
και... δροσερών  
αναμνήσεων!

**ΠΑΡΚΑ ΚΑΙ ΠΑΙΓΝΙΔΟΤΟΠΟΙ**

Μικροί παράδεισοι  
στην καρδιά της πόλης



Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου | Ενέργεια ζωής!

ΠΡΟΤΥΠΟ / YAP

# Χωρίς κράνος ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙΣ.

Φόρα πάντα το κράνος σου. Σώζει ζωές!



Οδηγώ με συνείδηση. Σέβομαι τη ζωή.  
Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου. Ενέργεια ζωής.





**Δες τα πράγματα απλά.  
Τηλεφώνησε τώρα στο 800 00 803.  
Γρήγορα και εύκολα μάθε τα πάντα  
για το δάνειο του αυτοκινήτου σου.**

Μάθε το ύψος για το δάνειο του αυτοκινήτου, τη δόση, την προκαταβολή και την έκπτωση από τις Γενικές Ασφάλειες Κύπρου στα ασφάλιστρα του αυτοκινήτου σου.

**Σκέψου το. Γίνεται.**  
**Τράπεζα Κύπρου**



## ■ ΟΑΣΕΙΣ ΧΑΡΑΣ

### 8 Πάρκα και παιγνιδοτόποι

Παιγνίδι, ξεκούραση και ξέγνοιαστοι περίπατοι στα πάρκα και τους κήπους της Λευκωσίας. Απολαύστε τη φύση και το ξέγνοιαστο περιβάλλον που προσφέρουν τα δημόσια πάρκα, παρέα με τα παιδιά σας, που τρελαίνονται για παιγνίδι.

## ■ ΠΥΛΗ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

### 16 Εστία πολιτισμού

Η κατασκευή της Πύλης Αμμοχώστου χρονολογείται από το 1567 και έκτοτε αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της ιστορίας, αλλά και της κοινωνικής ζωής της Λευκωσίας.

## ■ ΠΑΓΩΤΟ

### 20 Μια γλυκιά ιστορία!

Από τους γραφικούς πλανόδιους πωλητές μέχρι τις μεγάλες βιομηχανίες παγωτού και τις σύγχρονες παγωταριές. Δώστε το παρόν σας στη Γιορτή Παγωτού που διοργανώνεται στις 25 Σεπτεμβρίου.

## ■ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ

### 40 Ένα σχολείο για όλους

Η μείξη της ιστορικότητας και της πολύ-πολιτισμικότητας αναδύει μια ξεχωριστή αύρα στο Γυμνάσιο Φανερωμένης. Παιδιά από 15 διαφορετικές χώρες μάς διδάσκουν τι σημαίνει σεβασμός, αποδοχή και συνύπαρξη.



**50** Άγιος Πολύδωρος ο Λευκωσιάτης. Σύντομα θα λειτουργήσει ο πρώτος ναός στο Καϊμακλί.

**28** Οι PricewaterhouseCoopers στο πλευρό των κυπριακών επιχειρήσεων.

**38** Πρωτοποριακές προτάσεις για εκσυγχρονισμό της Λευκωσίας από την Κίνηση Πολιτών «Urban Cyprus».

**56** Αρχοντικό Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου. Η οικία του πανίσχυρου δραγομάνου.

**66** Περιβάλλον. Παραγωγή ενέργειας από τα κύματα.

**65** Μέτρα καταπολέμησης των ενοχλητικών καταστροφών.

**44** Τα πολιτιστικά γεγονότα του Σεπτεμβρίου.



Γίνετε φίλοι του γκρουπ της «Πρωτεύουσας» στο Facebook



Κάντε κλικ στην ιστοσελίδα του δήμου Λευκωσίας <http://www.nicosia.org.cy/> και διαβάστε ηλεκτρονικά τα θέματα που σας ενδιαφέρουν.



# Samsnite

## SUMMER OFFER



~~€236.00~~  
82cm **€189.00**

~~€219.00~~  
74cm **€175.00**



**ΔΩΡΟ**

αξίας **€50.00**  
με κάθε αγορά μιας βαλίτσας



~~€206.00~~  
79cm **€165.00**

~~€189.00~~  
71cm **€151.00**

#### ΔΕΥΚΩΣΙΑ:

- Περικλέους 102, Πειραιάς
- Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 44Α
- Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 7, Λακατάμια
- Αλφα Μέγα Εγκωμης

#### ΛΕΜΕΣΟΣ:

- Αθηνών 35
- Κολωνακίου 25, Ζάπας
- Κολωνακίου Shopping Centre 15
- My Mall

#### ΛΑΡΝΑΚΑ:

- Ζηκυνός Κιόσος 80
- ΠΑΦΟΣ:**
- Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 92
- ΠΑΡΑΛΙΜΝΗ:**
- SOGNO - Αγ. Δημητρίου 7

**CTH** *costas*  
**theodorou**  
your travel companion

# Μήνυμα της δημάρχου



Αγαπητές φίλες, αγαπητοί φίλοι

Για ένα χρόνο είμαστε μαζί!! Η «Πρωτεύουσα» με το τεύχος του Σεπτεμβρίου κλείνει ένα χρόνο που σας κράτησε παρέα, σας πρόσφερε νέα φρέσκα θέματα, σας παρουσίασε μαζεμένα τα πολιτιστικά δρώμενα της πόλης, συγκέντρωσε τα εστιατόρια και τους χώρους αναψυχής, αλλά πάνω από όλα έδειξε τις ομορφιές και ανέδειξε τα θέληγρά της. Για να φθάσουμε μέχρι εδώ έγινε μεγάλη προσπάθεια. Και θα συνεχίσουμε με ακόμη μεγαλύτερο ζήλο, γιατί οι δημότες μας αγκάλιασαν την «Π» και την αγάπησαν.

Ο Σεπτέμβρης είναι μήνας νέας αρχής. Είναι ο μήνας που σιγά-σιγά όλοι επιστρέφουν στα καθημερινά. Για την πόλη μας ο μήνας είναι καθοριστικός. Σημαντικά έργα που εξαγγείλαμε για την ανάπτυξή της ξεκινούν, η Λευκωσία μπαίνει σε νέους ρυθμούς, εξελίσσεται, προοδεύει.

Πράσινο το τεύχος αυτό με την παρουσίαση των πάρκων και των παιγνιδοτόπων της Λευκωσίας. Αφιέρωμα στο Φεστιβάλ Παγωτού με την ευκαιρία της δεύτερης διοργάνωσής του από την Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λευκωσίας. Η Πύλη Αμμοχώστου, το πολιτιστικό κέντρο που γράφει και καταγράφει την ιστορία και τον πολιτισμό μας τα τελευταία τριάντα χρόνια. Επιβεβαίωση του ρόλου της πρωτεύουσας ως το οικονομικό και εμπορικό κέντρο του νησιού και όχι μόνο, η παρουσίαση της PriceWaterhouseCoopers Cyprus και οι μεγαλεπήβολοι στόχοι της για το κέντρο της Λευκωσίας.

Οι Νύχτες Καλοκαιριού συνεχίζονται. Όλο το πολιτιστικό πρόγραμμα για τις καθημερινές σας εξόδους. Και όλο το μενού των εστιατόριων της πόλης μας για τη γαστρονομική σας απόλαυση.

Ευχές για καλό μήνα.

Η δήμαρχος Λευκωσίας  
Ελένη Μαύρου

## ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

Το μεγαλύτερο σε κυκλοφορία  
μηνιαίο περιοδικό

ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ



Εκδότης  
Δήμος Λευκωσίας

Επιτροπή Έκδοσης  
Ελένη Μαύρου  
Σούλα Κολακίδου  
Νίκος Μαλέκος  
Μέλια Αβραάμ  
Ανδρέας Μάτσας  
Νίκος Αβρααμίδης

Υπεύθυνος συντονιστής  
και κατά νόμο υπεύθυνος  
Μάκης Νικολαΐδης

Διαφημίσεις  
Μιχάλης Δράκος

Τηλ: 22797274, 99514450

[Protevousa.ads@nicosiamunicipality.org.cy](mailto:Protevousa.ads@nicosiamunicipality.org.cy)



Την Πρωτεύουσα  
εκδίδει για λογαριασμό  
του δήμου Λευκωσίας  
η ΓΝΩΡΑ Σύμβουλοι  
Επικοινωνίας

Διευθύνων Σύμβουλος  
Ανδρέας Χατζηκυριάκος

Γενικός Διευθυντής  
Πάμπος Κασκάνης

Αρχισυντάκτης Έκδοσης  
Σύλβια Καρακατσάνη

Συντακτική Ομάδα  
Γιώργος Κωνσταντίνου  
Αντρία Λεωνίδου  
Μιχάλης Παπαντωνόπουλος

Συντονισμός  
και επίβλεψη εκτύπωσης  
Πάνος Ανδρέου

Διοικητική λειτουργός  
Ανθή Βλάχου

Δημιουργικό  
Χρώμα Συν

Εκτύπωση  
Printco

Διανομή  
MC Prompt

[Protevousa@nicosiamunicipality.org.cy](mailto:Protevousa@nicosiamunicipality.org.cy)

ISSN 1986-1796



ΠΑΙΓΝΙΔΟΥΠΟΛΗ



παιδότοπος διασκέδασης !



Παιγνίδι Χαρά Διασκέδαση



Λούνα Παρκ  
Αίθουσα Γενεθλίων



ΡΑΡΑΦΙΛΙΡΟΥ ΠΑΓΩΤΑ

Πάφου 10, 2233 Λατσιά, Λευκωσία - Τηλ. 22485313

Νέο  
Γενικό  
Νοσοκομείο

ΠΡΟΣ ΛΑΤΣΙΑ

ΠΡΟΣ ΛΑΤΣΙΑ

McDonald's

ΠΑΙΓΝΙΔΟΥΠΟΛΗ







# Μικροί παράδεισοι στην καρδιά της πόλης

Παιγνίδι, ξεκούραση και ξέγνοιαστοι περίπατοι  
στα πάρκα και τους κήπους της Λευκωσίας





Τα παιδιά παίζουν αμέριμνα στο παιδικό πάρκο Χρυσалиνιώτισσας.



Το καλοκαίρι μάς αποχαιρέτησε, η ζέστη δυστυχώς όχι. Οι περισσότεροι επιστρέψαμε από τις διακοπές μας και μπήκαμε στους κανονικούς ρυθμούς, οπότε δεν έχουμε χρόνο πλέον για μακροβούτια. Τι μπορούμε να κάνουμε, λοιπόν, για να πάρουμε ανάσες δροσιάς και να ξεφύγουμε για λίγο από την καθημερινή τρέλα της πρωτεύουσας, τον πρώτο μήνα του φθινοπώρου; Μα φυσικά, να απολαύσουμε τη φύση και γενικά το φιλικό και ξέγνοιαστο περιβάλλον που προσφέρουν τα δημόσια πάρκα της Λευκωσίας, παρέα με τα παιδιά μας, που τρελαίνονται για παιχνίδι.

Γράφει η Άντρια Λεωνίδου

Ο δήμος Λευκωσίας έχει δώδεκα δημόσιους κήπους και δεκάδες άλλα μικρά πάρκα στις διάφορες γειτονιές, όπου ο καθένας μπορεί να απολαύσει μια οικογενειακή βόλτα ή απλά μια μέρα ξεκούρασης και χαλάρωσης. Οι χώροι είναι ανοικτοί όλο το εικοσιτετράωρο, καθιστώντας εύκολη την πρόσβαση σε αυτούς. Οι περισσότεροι κήποι βρίσκονται περιμετρικά των τειχών της πρωτεύουσας. Λογικό, αφού η τάφος γύρω από τους προμαχώνες προσφέρεται ιδανικά για τη δημιουργία πράσινων οάσεων ανάμεσα στα κτίρια. Από τον προμαχώνα Τρίπολι, μέχρι την Πύλη Αμμοχώστου, πράσινο και κήποι κοσμούν τα τείχη, δημιουργώντας σημεία αποδράσεων για όλους τους Λευκωσιάτες.

Ο κήπος στην τάφο του προμαχώνα Τρίπολι διαθέτει γρασιδί και καθιστικούς χώρους, οι οποίοι προσφέρουν σκιά για τις ζεστές μέρες του καλοκαιριού και όχι μόνο. Υπάρχουν φυσικά και χώροι που το χειμώνα αφήνουν τις ηλιαχτίδες να μας προσφέρουν ζεστασιά. Επίσης, για να δροσιστείτε υπάρχει στο πάρκο πόσιμο νερό, τόσο εντός της παιδικής χαράς όσο και εκτός. Το πάρκο Τρίπολις προσφέρεται για απογευματινές οικογενειακές βόλτες, αφού εκτός από την παιδική χαρά, διαθέτει και μίνι γήπεδο μπάσκετ για μεγαλύτερα παιδιά. Η παρέα του Δημήτρη και του Γιώργου, για παράδειγμα, βρίσκονται εκεί ➤



Παιγνίδι μέχρι τελικής πτώσης.



σχεδόν καθημερινά, εξασκώντας τις ικανότητές τους στο μπάσκετ, και στα διαλείμματα τα λένε με τους φίλους τους. Η συζήτηση περιστρέφεται γύρω από πολλά θέματα. Το ποδόσφαιρο, τα κορίτσια και άμα λάχει ανταλλάσσουν και καμιά κουβέντα για τα μαθήματα του σχολείου.

Λίγο παρακάτω, μεταξύ της γέφυρας Διονυσίου Σολωμού και της Πλατείας Ελευθερίας, υπάρχει ο Παιδικός Κήπος, που είναι ο παράδεισος για τα παραπονεμένα παιδάκια, που δεν έχουν την ευκαιρία να φτιάξουν κάστρα στην άμμο το Σεπτέμβριο. Τα πολύχρωμα παιχνίδια βρίσκονται σε περιφραγμένο χώρο, αφήνοντας τους γονείς κάπως πιο ξέγνοιαστους. Ο κήπος θ' αναβαθμιστεί με την υλοποίηση του έργου της Πλατείας Ελευθερίας.

### Ξέφρενο παιχνίδι

Ιδανικός χώρος για παιχνίδι είναι, επίσης, ο κήπος της Χρυσολινιώτισσας, που βρίσκεται απέναντι από το σωματείο Ορφείας Λευκωσίας. Ο συγκεκριμένος κήπος ανακατασκευάστηκε το 1993, στο πλαίσιο του Ενιαίου Ρυθμιστικού Σχεδίου Λευκωσίας. Τα παιδικά παιχνίδια εκεί είναι πολλά και μπορούν να καλύψουν όλα τα γούστα των μικρών επισκεπτών. Υπάρχει ακόμη και μικρό αμφιθέατρο ιδανικό για επίδοξους ηθοποιούς! Η αγορά των παιχνιδιών έγινε με την ευγενή δωρεά του κ. Σταύρου Τουφεξή, τέως κατοίκου Νέας Υόρκης, ο οποίος γεννήθηκε και μεγάλωσε στην περιοχή. Όσο για εσάς τους γονείς, μην φοβάστε



Πολλά πάρκα είναι ιδανικά για ποδηλατοδρομίες.

ότι θα μείνετε παραπονεμένοι. Πέραν του ότι έχετε την ευκαιρία να νιώσετε κι εσείς ξανά παιδιά απολαμβάνοντας το παιχνίδι με τους μικρούς μπόμπιρες, μπορείτε να επισκεφθείτε το πάρκο αργά το απόγευμα και να απολαύσετε καλό φαγητό στην ταβέρνα που λειτουργεί στο χώρο κατά τις βραδινές ώρες.

Εάν πάλι επιθυμείτε να απολαύσετε τη δροσιά που προσφέρει η φύση, χωρίς να σας ενοχλούν πολλές παιδικές φωνές, τότε προτείνουμε να επισκεφθείτε τους κήπους του Δημοτικού Μεγάρου και της Πύλης Αμμοχώστου, όπου δεν υπάρχουν παιδικές χαρές ή ο αριθμός των παιχνιδιών είναι περιορισμένος. Οι συγκεκριμένοι κήποι διαθέτουν, όπως και όλοι οι υπόλοιποι, γρασίδι και καθιστικούς χώρους. Η ησυχία, όπως είπαμε, είναι το ατού τους, γι' αυτό κι εμείς προτείνουμε να την ➤



# 80 ΧΡΟΝΙΑ

## με το βλέμμα στο μέλλον



Το ισχυρό υπόβαθρο της πρωτοπαρίας και της παράδοσης του Ομίλου των Εταιρειών μας και η δυναμική που αναπτύξαμε τις τελευταίες δεκαετίες, μας επιτρέπουν να βλέπουμε στο μέλλον με σιγουριά και αισιοδοξία. Οργανισμούς και κίεζουμε το αύριο με αποτελεσματικότητα και αξιοπιστία, παραμένοντας στάθμι στις αρχές και τις αξίες μας. Δύναμη μας η εμπιστοσύνη των καταναλωτών και των συνεργατών μας σε συνδυασμό με την ποιότητα επάρκειά του προσωπικού μας.

*Σας ευχαριστούμε!*

  
**ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ**  
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

  
**Χ.Α.ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ**  
Α ΣΙΑ ΑΕ

**BEAUTYLINE**  
ΕΙΔΗΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΚΡΕΜΕΣ

  
**PHARMACYLINE**  
Distribution & Marketing Center

[www.papaellinas.com.cy](http://www.papaellinas.com.cy)



Τα νεαρά κορίτσια τα λένε μεταξύ τους.



Στα παιδικά πάρκα  
απαγορεύεται η  
είσοδος σε σκυλιά  
και μοτοσυκλέτες.

αράξετε στο γρασίδι ατενίζοντας τον ουρανό ή απολαμβάνοντας ένα καλό βιβλίο. Όσοι από εσάς λατρεύετε τα γλυκά μην διστάσετε να απολαύσετε ένα παγωτό από τα περίπτερα που βρίσκονται είτε εντός των πάρκων είτε σε απόσταση αναπνοής από αυτά.

Το πάρκο της τάφρου Ντ' Αβίλα, που βρίσκεται κάτω από το Δημαρχείο, μπορεί να θεωρηθεί λίγο κρυμμένο, αφού οι περισσότεροι από εμάς θεωρούμε ότι εκεί υπάρχει μόνο το παρκινγκ. Αν προχωρήσετε όμως από το χώρο στάθμευσης προς την πλατεία Ελευθερίας, παράλληλα με τα

τείχη, θα ανακαλύψετε την πανέμορφη όαση. Πνιγμένος στα δέντρα, ο κήπος αυτός είναι γνωστός και ως «Κήπος της Έκθεσης», αφού παλιά διοργανώνονταν εκεί διάφορες εμπορικές εκθέσεις. Τώρα, στην πιο μοντέρνα του έκδοση, οι τυχεροί επισκέπτες μπορούν απλά να χαλαρώσουν, μην μπορώντας να πιστέψουν ότι βρίσκονται ακριβώς κάτω από ένα δρόμο με μεγάλη κυκλοφοριακή συμφόρηση. Τυχαία συναντήσαμε στον κήπο την Αντιγόνη, η οποία επισκέπτεται σχεδόν καθημερινά το χώρο κατά τη διάρκεια του μεσημεριανού διαλείμματος από τη δουλειά. Το γραφείο στο οποίο εργάζεται βρίσκεται κοντά και επωφελείται της ευκαιρίας για να περνά χαλαρά και ανέξοδα το λίγο ελεύθερο χρόνο που έχει στη διάθεσή της. «Θεωρώ χαμένα χρήματα και κόπο να βρω ένα καφέ ή εστιατόριο για να φάω κάτι βιαστικά, στα 45 λεπτά που έχω για μεσημεριανό διάλειμμα», μας εξήγησε.

Ξεκουραστείτε στο γρασίδι, συντροφιά με ένα βιβλίο.



### Βόλτα και άσκηση

Ο κήπος Αγίου Αντωνίου, που βρίσκεται στην περιοχή ανάμεσα στη λεωφόρο Στασίνου και την πλατεία Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Β', κοντά στην τάφρο Κωνσταντίνου, είναι ιδανικός για έφηβους. Αν λοιπόν είστε –ή έστω νιώθετε– έφηβος, πάρτε το ποδήλατό σας και επισκεφθείτε το εν λόγω πάρκο, μη διστάζοντας να παίξετε στο γήπεδο που βρίσκεται εκεί. Εκτός, λοιπόν, από τη δροσιά και τη ξεκούραση που μπορεί να σας προσφέρει,





Τα παιχνίδια βρίσκονται σε περιφραγμένο χώρο, κάνοντας τους γονείς ελαφρώς πιο ξένοιαστους.



Στο πάρκο της Χρυσανινιώτισσας, τα βράδια λειτουργεί ταβέρνα.



ο κήπος Αγίου Αντωνίου είναι κατάλληλος για σωματική άσκηση.

### Για όλες τις ηλικίες

Η Λευκωσία, όπως και κάθε ευρωπαϊκή πρωτεύουσα που σέβεται τον εαυτό της και τους πολίτες της, διαθέτει και πάρκα μεγάλης έκτασης, ικανοποιώντας όλα τα απαιτητικά γούστα. Τα πάρκα αυτά είναι γνωστά ως πάρκα οικογενειακών αποδράσεων, αλλά και μοναχικής ξεκούρασης. Η κατηγορία διαφοροποιείται από τα προηγούμενα που αναφέραμε, διότι εκείνα είναι πιο μικρά και αρκετά κοντά σε κύριες λεωφόρους, κάνοντάς τα κατά κάποιο τρόπο πιο θορυβώδη.

Πρόκειται για το σχετικά καινούργιο Γραμμικό Πάρκο Καϊμακλίου-Πάρκο Εθελοντών, το οποίο βρίσκεται στο χώρο της παλιάς σιδηροδρομικής γραμμής. Δημιουργήθηκε σε δύο φάσεις, το 1995 μέχρι το 1998, υπό την επίβλεψη του Ενιαίου Ρυθμιστικού Σχεδίου Λευκωσίας, μέσα στα πλαίσια του προγράμματος αναζωογόνησης περιοχών κοντά στην πράσινη γραμμή. Με τη μεγάλη έκταση που έχει το Γραμμικό Πάρκο μπορεί να προσφέρει απέραντες στιγμές χαλάρωσης και ξενοιασιάς για όλα τα μέλη μιας οικογένειας. Εκεί μεταβαίνουν πολύ συχνά ο Άντρος και η Γεωργία ➤

## Επίβλεψη και συντήρηση

Η Υπηρεσία Κήπων του δήμου Λευκωσίας βρίσκεται πάντα σε ετοιμότητα φροντίζοντας και συντηρώντας τα πάρκα της πρωτεύουσας. Σημαντική δραστηριότητα της Υπηρεσίας είναι η δημιουργία παιδότοπων. Στους περισσότερους κήπους, μικρούς ή μεγάλους, δημιουργούνται ανάλογες παιδικές χαρές με κατάλληλα παιχνίδια, τα οποία πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές ασφαλείας. Εκεί όπου υπάρχει η δυνατότητα χώρου, δημιουργούνται γήπεδα ποδοσφαίρου, καλαθόσφαιρας και πετόσφαιρας.

μαζί με την κορούλα τους Μαρία, η οποία ενθουσιάζεται με τα παιχνίδια του πάρκου και δεν σταματά λεπτό να τρέχει πάνω-κάτω. «Η Μαρία ενθουσιάζεται όταν καταλαβαίνει ότι θα έρθουμε εδώ», μας είπε η Γεωργία, «είναι πολύ δραστήριο παιδί και στο σπίτι νομίζω ότι νιώθει να φυλακίζεται. Με τα πολλά παιχνίδια που βρίσκει εδώ, αλλά και με τα άλλα παιδιά, το καταδιασκεδάζει, κάνοντας κι εμάς ταυτόχρονα να το χαιρόμαστε με όλη μας τη ψυχή».

Με ποδηλατοδρόμους, γήπεδα μπάσκετ και ποδοσφαίρου, διάδρομο για τζόκινγκ και περπάτημα το Γραμμικό Πάρκο Καϊμακλίου προσφέρει στους λάτρεις του αθλητισμού την ευκαιρία να απολαύσουν τα χόμπι τους αναπνέοντας καθαρό αερό.

Για το τέλος, κρατήσαμε τον κλασικό Δημόσιο Κήπο Λευκωσίας, που βρίσκεται ακριβώς πίσω από τη Βουλή των Αντιπροσώπων. Είναι ο μεγαλύτερος κήπος του δήμου, ο οποίος ανακατα-

σκευάστηκε το 1968-1969. Η γη αγοράστηκε ειδικά γι' αυτόν τον σκοπό, το 1901, και ονομάστηκε, προς τιμήν της Βασίλισσας Βικτώριας, «Κήπος Βικτώριας».

Ο Δημόσιος Κήπος της πρωτεύουσας είναι ένα στολίδι. Διαθέτει τα πάντα που χρειάζεται ένα πάρκο. Το στοιχείο της φύσης υπάρχει σε όλο του το μεγαλείο, αφού στο Δημόσιο Κήπο δεν θα απολαύσετε μόνο το πράσινο, αλλά και το στοιχείο του νερού. Θα βρείτε σιντριβάνια, λίμνες με διάφορα είδη νούφαρων, που σίγουρα θα κινήσουν την περιέργεια των παιδιών για περαιτέρω εξερευνήσεις και ανακαλύψεις.

Δυστυχώς συχνά παρατηρούνται κρούσματα βανδαλισμού και πρόκληση ζημιών σε πάρκα και δημόσιους κήπους. Οι δημότες, κάθε ηλικίας, θα πρέπει να επιδείξουν σεβασμό προς τους συγκεκριμένους χώρους, οι οποίοι έχουν δημιουργηθεί άλλωστε για να εξυπηρετούν τους ίδιους και να κάνουν τη ζωή τους στην πόλη πιο ευχάριστη. ■

## Νέες πράσινες οάσεις

Ο δήμος Λευκωσίας, παρόλο ότι ήδη προσφέρει στους πρωτευουσινάδους πολλές επιλογές πράσινων οάσεων, δεν σταματά να δημιουργεί νέες ευκαιρίες για φυσιολατρική χαλάρωση. Τα πιο «φρέσκα» πάρκα της πόλης βρίσκονται στις περιοχές Λυκαβητού και Περνέρα. Το πρώτο μπορεί άνετα να χρησιμοποιηθεί από το φοιτητικό σωμα για δημιουργική-χαλαρωτική μελέτη, ενώ προσφέρεται και για ξέφρενο παιχνίδι, αφού διαθέτει πολλά και ενδιαφέροντα παιχνίδια. Από την άλλη, ο κήπος Περνέρα μπορεί να μην διαθέτει ακόμη σκιερά μέρη, καθότι μόλις πρόσφατα ολοκληρώθηκε, αλλά μια βόλτα στο χώρο, ειδικά τις βραδινές ώρες θα σας μείνει αξέχαστη. Οι ευωδιές των ολάνθιστων λουλουδιών είναι μαγευτικές.

Όπως είπαμε, όμως, ο δήμος δεν επαναπαύεται. Σύντομα πρόκειται να λειτουργήσουν ακόμη δύο πάρκα. Το πρώτο (προς τιμή της Ανθής Χριστοφίδου) βρίσκεται στην περιοχή Αγίων Ομολογητών, και συγκεκριμένα στην οδό Πολυκράτους, και αναμένεται να ολοκληρωθεί πριν το τέλος του 2010, ενώ το δεύτερο είναι στον Άγιο Κασσιανό και η κατασκευή του θα δώσει επιπλέον χαρά στους κατοίκους της περιοχής και όχι μόνο.



Το πάρκο Περνέρα.



Ο κήπος Λυκαβητού διαθέτει και παιδική χαρά.

# VAGANNA

## Dancing Times

Aliki Evgeniou

Κυριάκου Μάτση 7B, Παλουριώτισσα  
Τηλ. 99554855 / 22439450

### Classes:

- Μουσικο-κινητική αγωγή (από 3 ετών)
- Classical Ballet
- Contemporary Dance
- Hip-Hop
- Belly Dance
- Jazz / Musical Theatre
- Ελληνικοί Χοροί
- YOGA



Προετοιμασία για εισαγωγή σε ανώτερες  
σχολές του εξωτερικού

### Σκοπός μας :

- Δυνατότητα έκφρασης μέσα από το χορό
- Καλή γνώση και επαφή με το χορό
- Δημιουργία
- Ρυθμός
- Ισορροπία-Ευλυγισία



- Τελική Παράσταση
- Ευχάριστο περιβάλλον απέναντι από το πάρκο της Παλουριώτισσας
- Γίνονται διευκολύνσεις μεταφοράς



• Προσωντούχοι καθηγητές

• Δωρεάν μαθήματα γνωριμίας



# Πύλη Αμμοχώστου

Πυρήνας πολιτισμού στην άκρη του τείχους



Η Porta Giuliana, η σημερινή Πύλη Αμμοχώστου, είναι η πιο μεγάλη και εντυπωσιακή από τις τρεις πύλες του ενετικού τείχους που περιβάλλει την πρωτεύουσα. Η κατασκευή της χρονολογείται από το 1567 και έκτοτε αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της ιστορίας, αλλά και της κοινωνικής ζωής της Λευκωσίας παρά τις διάφορες –και συχνά, ετερόκλητες– χρήσεις της από κατοίκους και κατακτητές. Σήμερα, πέρα από ένα από τα πιο σημαντικά μνημεία της Λευκωσίας, η Πύλη Αμμοχώστου έχει αναδειχθεί σε εστία πολιτισμού, σε ένα χώρο πολυσυλλεκτικής έκφρασης.

Γράφει ο Μιχάλης Παπαντωνόπουλος

**Τ**ο 1567, οι Βενετοί κρίνουν πως τα κάστρα της Αμμοχώστου και της Κερύνειας δεν επαρκούν για την αμυντική προφύλαξη του νησιού από τις ενδεχόμενες επιθέσεις των Οθωμανών. Θεωρείται, λοιπόν, απαραίτητη η οχυρωματική ενίσχυση της πρωτεύουσας. Για τον σκοπό αυτό, φτάνει στην Κύπρο ο Βενετός μηχανικός Τζούλιο Σαβορνιάνο, ο οποίος σχεδιάζει τα νέα τείχη της Λευκωσίας σύμφωνα με τα καινοτόμα οχυρωματικά πρότυπα της εποχής. Η περίμετρος των παλαιών τειχών περιορίζεται κατά 4,8 χλμ., τα κτίσματα έξω από τα νέα τείχη κατεδαφίζονται και δημιουργούνται 11 προμαχώνες, σε σχήμα καρδιάς, στους οποίους δόθηκαν τα ονόματα ισάριθμων οικογενειών της ιταλικής αριστοκρατίας που συνεισέφεραν οικονομικά στην ανέγερσή τους. Συγχρόνως, ο Σαβορνιάνο μείωσε τις πύλες-εισόδους της πόλης από οκτώ σε τρεις: την Porta S. Domenico, τη σημερινή Πύλη Πάφου-την Porta Proveditore, τη σημερινή Πύλη Κερύ-



νειας· και την Porta Giuliana (προς τιμήν του αρχιτέκτονά της), τη σημερινή Πύλη Αμμοχώστου. Η ανατολική Πύλη της Λευκωσίας παρουσιάζει μεγάλες ομοιότητες με την κατεστραμμένη πλέον Porta Zorzi στα ενετικά τείχη του Ηρακλείου Κρήτης. Το φαινόμενο έχει την προφανή εξήγησή του. Ο Σαβοριάνο είχε δουλέψει στα συγκεκριμένα τείχη αμέσως πριν έρθει στην Κύπρο. Μιας και ο χρόνος που είχε στη διάθεσή του ο Βενετός αρχιτέκτονας ήταν περιορισμένος –λόγω του άμεσου κινδύνου τουρκικής επιδρομής– το σχέδιο της Porta Zorzi εφαρμόστηκε και στην περίπτωση της Πύλης Αμμοχώστου: η εξωτερική είσοδος είναι μια απλή πύλη, τοποθετημένη κάτω από τον προμαχώνα Caraffa, η οποία οδηγεί σε ένα μακρύ διάδρομο ανάμεσα στα τείχη και ο οποίος με τη σειρά του οδηγεί σε μια ακόμα πιο μεγάλη και εντυπωσιακή είσοδο. Στο μέσο του διαδρόμου υπάρχει ένας θόλος στην οροφή που εξασφαλίζει τον φωτισμό του χώρου.

### Η Πύλη κατά την Τουρκοκρατία

Από την κατασκευή της ακόμα, η Πύλη Αμμοχώστου θεωρείτο σημαντικότερη από τις άλλες δύο της πρωτεύουσας, καθώς από εκεί ξεκινούσε ο δρόμος για την Αμμόχωστο, το κύριο λιμάνι του νησιού. Η Πύλη αναφέρεται συχνά σε μαρτυρίες και περιγραφές της πολιορκίας της Λευκωσίας από τους Τούρκους, το 1570. Η μοναδική έξοδος των πολιορκημένων από τα τείχη έγινε από το συγκεκριμένο σημείο, ενώ οι γειτονικοί προμαχώνες υπήρξαν το κύριο πεδίο μάχης μέχρι την καταστροφική άλωση της πρωτεύουσας. Μετά την κατάκτηση του νησιού, οι Τούρκοι έκτισαν νέα οχυρά και προχώρησαν σε συντήρηση των ενετικών τειχών. Από διηγήσεις περιηγητών, μαθαίνουμε πως η Πύλη Αμμοχώστου παρέμεινε μια από τις κύριες εισόδους στη Λευκωσία, ωστόσο μόνο οι Τούρκοι επιτρεπόταν να την περνάνε

έφιπποι. Χριστιανοί και ξένοι εισέρχονταν ή εξέρχονταν πεζοί. Και οι τρεις Πύλες της Λευκωσίας έκλειναν με τη δύση του ηλίου μέχρι την αυγή της επόμενης μέρας. Και πάλι, χρειαζόταν ειδικό φιρμάνι για να ανοίξουν. Οι Πύλες έμεναν κλειστές και τις Παρασκευές, προκειμένου να προσευχηθούν τα μέλη της φρουράς. Τώρα, η Πύλη Αμμοχώστου καλυπτόταν από τις κάμαρες του υδραγωγείου, ενώ στην κορυφή του τόξου της πρόσψης της προς την πόλη προστέθηκε το αυτοκρατορικό μονόγραμμα του τότε Σουλτάνου Μαχμούτ Β΄.

Η Πύλη Αμμοχώστου αναφέρεται και εξαιτίας των πλημμύρων που έπλητταν τη Λευκωσία κατά την Τουρκοκρατία. Συγκεκριμένα, γιατί κάτω από το διάδρομο της Πύλης περνούσε ο υπόνομος (ουσιαστικά επρόκειτο για την παλιά κοίτη της αρτηρίας του Πεδιαίου) που ξεκινούσε από την Πύλη Πάφου, και διασχίζοντας την πόλη, σε καιρούς καταιγίδων και δυσμενών καιρικών συνθηκών, πλημμύριζε και μετέφερε το νερό στην Πύλη Αμμοχώστου, που ήταν και το χαμηλότερο σημείο της πόλης.



Η Πύλη Αμμοχώστου παρουσιάζει μεγάλες ομοιότητες με την κατεστραμμένη πλέον Porta Zorzi στα ενετικά τείχη του Ηρακλείου Κρήτης

### Στον καιρό των Άγγλων

Οι μαρτυρίες εκείνης της περιόδου για την Πύλη είναι ελάχιστες και κυρίως... ανεπίσημες. Γκραβούρα της εποχής την απεικονίζει όπως την άφησαν οι Τούρκοι, με αναρτημένη πάνω της την πινακίδα «CHANNEL SQUADRON GATE». Ολόκληρη η πρόσοψη ήταν καλυμμένη από το υδραγωγείο. Βόρεια της εισόδου υπήρχε κρουνός σε σχήμα λιονταροκεφαλής. Το νερό που ανάβλυζε από αυτή την πηγή χρησιμοποιούνταν για το πότισμα των ζώων. Έξω από την Πύλη άρχιζε ο δρόμος για τις άμαξες προς τη Λάρνακα. Το κλείσιμο των Πυλών κατά τις νυχτερινές ώρες διατηρήθηκε για μερικά χρόνια και κατά την αγγλική αποικιοκρατία. Στην πρόσοψη της Πύλης υπήρχε η ξύλινη πόρτα που διατηρείται μέχρι σήμερα – αναστηλωμένη πλέον από το Τμήμα Αρχαιοτήτων. Το 1901, ο δήμος Λευκωσίας ίδρυσε γηροκομείο πάνω από την Πύλη, το οποίο μπορούσε να φιλοξενήσει 40-50 άτομα. Ύστερα, η νότια και βόρεια αίθουσα της Πύλης άρχισαν να χρησιμοποιούνται ως αποθηκευτικοί χώροι, γεγονός που ίσχυσε και κατά

Η πρώτη πολιτιστική εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στην αναγεννημένη Πύλη ήταν η έκθεση «Λαϊκοί τεχνίτες και η δουλειά τους»

τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, όταν η Πύλη επιτάχθηκε από τον Κρατικό Οργανισμό Προμηθειών για τη φύλαξη καυσίμων και άλλων υλικών. Το Πάσχα, κατά τη δεκαετία 1925-1935, η τάφος μετατρεπόταν σε χώρο παζαριού αμνοεριφίων για το εορταστικό τραπέζι των Λευκωσιτών. Ουσιαστικά, η Πύλη παρέμεινε η κύρια είσοδος της πόλης, με αυξημένη κίνηση τόσο πεζών όσο και οχημάτων. Χαρακτηριστική είναι η πληροφορία για το πρώτο αυτοκινητιστικό δυ-

## Αναβίωση της Πύλης – Πολιτιστικό κέντρο



Το 1934, το Τμήμα Αρχαιοτήτων, σε συνεργασία με το δήμο Λευκωσίας, ξεκίνησε εργασίες συντήρησης και αναστήλωσης του ιστορικού χώρου. Η βελτίωση του χώρου έγινε ακόμα πιο αισθητή με την επίσημη παραχώρηση του μνημείου στο Τμήμα Αρχαιοτήτων και την ακόμα πιο σωστά οργανωμένη προσπάθεια

αναβίωσης της Πύλης. Η πλήρης συντήρηση και αξιοποίηση του χώρου έγινε περί τα τέλη της δεκαετίας του '70 μετά από επιμονή του τότε δημάρχου Λευκωσίας Λέλλου Δημητριάδη. Οι δημοτικές αρχές αποφάσισαν να αξιοποιήσουν το χώρο για πολιτιστικούς σκοπούς, διατηρώντας συγχρόνως τον ιδιαίτερο χα-

ρακτήρα και ταυτότητα του μνημείου. Παρά τις οικονομικοτεχνικές δυσκολίες που έπρεπε να ξεπεραστούν, το όραμα έγινε πραγματικότητα χάρη στη συντονισμένη δράση όχι μόνο των αρμόδιων φορέων, αλλά και των δημοτών, οι οποίοι θεώρησαν πως η διάσωση και επανένταξη του ιστορικού μνημείου στον κοινωνικό και πολιτιστικό ιστό της πρωτεύουσας ήταν και δικό τους καθήκον.

Με την ολοκλήρωση του προγράμματος Προστασίας, Αναβίωσης και Επανένταξης του μνημείου, η Πύλη Αμμοχώστου ήταν έτοιμη να αναδειχθεί σε πολιτιστικό πυρήνα της Λευκωσίας. Στις 18 Ιουνίου 1981, σε μια τελετή όπου συμμετείχαν όλοι όσοι συνέβαλαν στην επίτευξη του στόχου καθώς και



Η Πύλη το 1930.

στύχια που συνέβη στην Κύπρο, όταν το αυτοκίνητο κάποιου Καττάμη, που μετέφερε αλεύρι από την Κυθρέα, χτύπησε και σκότωσε έναν πεζό. Με την κατασκευή των ανοιγμάτων του τείχους για την ευκολότερη διέλευση των κατοίκων, επί δημαρχίας Θεμιστοκλή Δέρβη, η Πύλη Αμμοχώ-

στου άρχισε να χάνει κάτι από τη ζωντάνια και την κινητικότητα της για να τις επανακτήσει μερικά χρόνια αργότερα, με διαφορετικό τρόπο.

**Πηγή: «Η Πύλη Αμμοχώστου», Ίδρυμα Παλιάς Λευκωσίας, Λευκωσία 1986.**



πλήθος κόσμου, ο κ. Λέλλος Δημητριάδης, παρέδωσε το έργο στους δημότες. Η πρώτη πολιτιστική εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στην αναγεννημένη Πύλη ήταν η έκθεση «Λαϊκοί τεχνίτες και η δουλειά τους». Έκτοτε, φιλοξενήθηκαν –και συνεχίζουν να φιλοξενούνται στον ίδιο χώρο– μια σειρά από πρωτοποριακές εκδηλώσεις, θεατρικά δρώμενα, χορευτικές και μουσικές παραστάσεις, εκθέσεις, πολι-

τικές συζητήσεις, διαλέξεις κ.ο.κ. Ο χώρος φιλοξενίας των πολιτιστικών γεγονότων της πρωτεύουσας δεν περιοριζόταν στις εσωτερικές αίθουσες της Πύλης, αλλά και στον περιβάλλοντα υπαίθριο χώρο της τάφρου. Η επιβράβευση της παραπάνω προσπάθειας ήρθε πολύ νωρίς, το 1984, με την απονομή του μεταλλίου «Eugora Nostra» στο δήμο Λευκωσίας από τη Διεθνή Ομοσπονδία

Συνδέσμων για την Προστασία της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Φυσικής Κληρονομιάς. Όμως η διαχρονική επιβράβευση έρχεται από την ποιότητα των εκδηλώσεων που παρουσιάζονται στην Πύλη Αμμοχώστου και κυρίως από τη συμμετοχή του κυπριακού κοινού σε αυτές, το οποίο συνεχίζει να «αγκαλιάζει» το πολιτιστικό και κοινωνικό έργο που επιτελεί ο χώρος.



## Οι πρωταγωνιστές του παγωτού

Οι γραφικοί πλανοδιοπώλες και οι μεγάλες βιομηχανίες στη Λευκωσία

*Η πρόθεση της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λευκωσίας να διοργανώσει και φέτος τη Γιορτή Παγωτού μάς βοήθησε να ανακαλύψουμε ότι ακόμα και ένα γλυκό –το παγωτό– είναι ένας επιπλέον σημαντικός κρίκος στην ιστορία της Λευκωσίας. Από τους γραφικούς πλανόδιους πωλητές μέχρι τις μεγάλες βιομηχανίες και τις ωραίες παγωταρίες, όλα έχουν να πουν για τη δική τους σύνδεση με τη ζωή των πρωτευουσινάων!*

Γράφει ο Γιώργος Κωνσταντίνου

**Η** ιστορία του παγωτού στην Κύπρο ξεκινά τη δεύτερη δεκαετία του 20ού αιώνα, όμως η δική μου... «ιστορία του παγωτού» ξεκινά κάπου στα τέλη της δεκαετίας του '70 και στις αρχές της δεκαετίας του '80. Μαθητές του δημοτικού τότε, το παγωτό στο Γ' Δημοτικό Σχολείο Καϊμακλίου αγοράζοταν είτε από την καντίνα της κυρίας Μαρίας και είχε σχήμα τρίγωνο (τριγωνική συσκευασία) και μόνο δύο γεύσεις, πορτοκαλιού ή γάλακτος (με τριαντάφυλλο!), είτε σε χωνάκι από το Λοϊζο ή την Καλλού, τους δύο πλανόδιους παγωτατζήδες, που ήξεραν τότε ακριβώς έπρεπε να βρίσκονται έξω από την πόρτα του σχολείου για το διάλειμμα ή όταν σχολούσαμε.

Βέβαια, το παγωτό στις παιδικές μας εποχές συνδυαζόταν και με τις κυριακάτικες βόλτες με τους γονείς μας στη Λήδρας για παγωτό και παιχνίδι με τον παπαγάλο, τον «Κόκο», στον Ηράκλη ή στην πιο μακρινή βόλτα: Σε μια «εφημερίκη» περιοχή έξω από τη Λευκωσία, που την έλεγαν... Μα-



κεδονίτισσα και όπου υπήρχε το λούνα-παρκ Πα-παφίλιππου, για παγωτό και παιχνίδια!

## Πλανόδιοι πωλητές

### Καλλού και Λοΐζος

Όσο απλό ήταν να πάρουμε το παγωτό από την καντίνα του σχολείου τόσο πιο πολύπλοκο και μυστηριώδες ήταν να πάρεις το παγωτό από τους δύο διάσημους πλανόδιους του Καϊμακλίου, της Παλλουριώτισσας αλλά και της μείζονος Λευκωσίας! Ο ανταγωνισμός τους, έντονος και τα αίματα άναβαν όταν τα δύο μονοκάμπινα τους συναντιόνταν έξω από το σχολείο. Υπήρχαν φορές που παίρναμε παγωτό και με ένα γρόσι (λόγω των προσφορών για προσέλευση πελατών), ενώ κάποιοι φίλοι μου διατείνονταν ότι μια φορά η Καλλού τους το έδωσε δωρεάν για να «σπάσει» ο Λοΐζος! Η Καλλού πάνε χρόνια που αποδήμησε εις Κύριον, ενώ ο κύριος Λοΐζος θα πρέπει να είναι κάπου κοντά στα 70.

### Μόδεστος Πίτσιλλος

Πάνε πολλά χρόνια που ο διάσημος Μόδεστος Πίτσιλλος, πλανόδιος πωλητής παγωτού αλλά και πολιτικός και ερασιτέχνης δικηγόρος, εγκατέλειψε το επάγγελμα. Σήμερα, στα 92 και πλέον χρόνια και κτυπημένος από πολλά προβλήματα υγείας, είναι απλώς μια ευχάριστη μνήμη στις κουβέντες των παλιών Λευκωσιωτών για τα χρόνια της «αθωότητας», τότε που ο αγράμματος παγω-

**Ο κ. Μόδεστος Πίτσιλλος σε ώρα εργασίας αλλά και... προεκλογικής εκστρατείας.**



τάρης μπορούσε να είναι και κομματάρχης και υποψήφιος βουλευτής. Το 1970, είχε κατέλθει ως ανεξάρτητος υποψήφιος βουλευτής παίρνοντας 1372 ψήφους, ενώ είχε ιδρύσει το Κόμμα της Δικαιοσύνης.

Έμεινε γνωστός στη Λευκωσία κυρίως για τις πολιτικές του δράσεις και τους πολιτικούς του λόγους καβάλα στο μοτοποδήλατό του και με τον τηλεβόα στο στόμα.

Εκπροσώπησε τον εαυτό του σε δίκες, όταν ο ίδιος ενήγαγε άλλα άτομα ή και την Κυπριακή Δημοκρατία. Γύρω στο 1981, είχε καταχωρήσει αγωγή εναντίον οδηγού που τον κτύπησε με το αυτοκίνητό του και την κέρδισε. Ήταν τότε γύρω στα 64 του χρόνια.

Στα τέλη της δεκαετίας του '70, ο Μόδεστος Πίτσιλλος αξιωνε, ως αρχηγός του Κόμματος της Δικαιοσύνης, με αγωγή του κατά της Δημοκρατίας, το ποσό των 100.000 λιρών, υποστηρίζοντας ότι «η Δημοκρατία συνωμότησε και τροποποίησε το όνομα και την ταυτότητά του, στερώντας του κατ' αυτό τον τρόπο το πολιτικό δικαίωμα να κατέλθει στις προεδρικές εκλογές για την περίοδο του Σεπτεμβρίου 1977 μέχρι τον Φλεβάρη 1978». «Έχω υποστεί», ισχυρίστηκε τότε ο κ. Πίτσιλλος,



Το διαφημιστικό φυλλάδιο της περσινής πρώτης διοργάνωσης της Γιορτής Παγωτού, που έγινε με μεγάλη επιτυχία στην Τάφρο της Πύλης Αμμοχώστου. Στο εξώφυλλο του φυλλαδίου «πρωταγωνιστεί» ο αγαπητός σε όλους τους Λευκωσιότες πλανόδιος παγωτατζής, κ. Σωτήρης Μιχαήλ.



Παγωτά σε όλες τις γεύσεις προσφέρουν  
οι σύγχρονες παγωταρίες.



«ανεπανόρθωτη ηθική και κοινωνική προσβολή, και ανυπολόγιστες οικονομικές ζημιές».

### Σωτήρης Μιχαήλ

Χαρακτηριστικότατη φιγούρα στους δρόμους της Λευκωσίας, ο κ. Σωτήρης δρόσιζε για πολλά χρόνια, με τα σπιτίσια παγωτά του, τους ταλαιπωρημένους από τον καλοκαιρινό καύσωνα περαστικούς.

Εν αποσπασμα... σήμερα, τον συναντήσαμε στο σπίτι του στη Χρυσανθινιώτισσα να θυμάται τις παλιές ρομαντικές εποχές, ενώ η γυναίκα του έβγαζε το παράπονό της για τις Κυπριακές και τις

αργίες που στερούσε την οικογένειά του από την παρουσία του. «Έπρεπε να βγάλουμε τα προς το ζην», μου είπε, «όταν ήρθαμε πρόσφυγες από την Κερύνεια ξεκινήσαμε από το μηδέν!» Ο κ. Σωτήρης ξεκίνησε το επάγγελμα του πλανόδιου πωλητή παγωτού από την Κερύνεια. Είχε δουλέψει για δώδεκα χρόνια, όταν η εισβολή τούς υποχρέωσε να 'ρθουν στη Λευκωσία.

Κυκλοφορούσε με το ποδήλάτο του κυρίως στο Άγαλμα του Σολωμού, στην Πλατεία Ελευθερίας και στη Λήδρας. Γύρω στις 9:30 κάθε πρωί, φόρτωνε στο ποδήλατο το γαλλικό ψυγείο που φρόντιζε να καταψύξει στους πλην 25 βαθμούς και ξεκινούσε για το μεροκάματο. Το μεσημέρι επέστρεφε για ξεκούραση και ανεφοδιασμό και επέστρεφε στη δουλειά στις 2:30 μέχρι αργά το απόγευμα.

Για πολλά χρόνια έφτιαχνε μόνος του το παγωτό, όμως όταν η ζήτηση μεγάλωσε, υποχρεώθηκε να αγοράζει από μεγάλες κυπριακές βιομηχανίες.

### Κυπριακές βιομηχανίες παγωτού

Σήμερα οι κυπριακές βιομηχανίες παγωτού αντιπροσωπεύονται από το Σύνδεσμο Βιομηχανών Παγωτού Κύπρου, που υπάρχει στο ΚΕΒΕ. Οι κυ-



θα πει Ομορφιά!

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Λεωφ. Αρχ. Μοκάρου 19Γ, Λεωφ. Αρχ. Μοκάρου 34Γ,  
Αγίας 201, Λεωφ. Στρώου 58, Υπερσούρο Αίριο Μέγα Έρευνα  
ΛΑΡΝΑΚΑ: Ερμού 51 ΛΕΜΕΣΟΣ: Ανδρόμαχος 116, Λεωφ. Αρχ.  
Μοκάρου 193, Κολωνάκου 28, Ελευθερία Κέντρο Ορφανίδη, My Mall  
ΠΑΦΟΣ: Αρχ. Μοκάρου 12, The Paphos Mall  
ΔΑΓΚΥΤΟΥΡΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ 77771201

[www.beautyline.com.cy](http://www.beautyline.com.cy)

BEAUTY LINE

πριακές εταιρείες που ασχολούνται με την παρασκευή και διανομή παγωτού είναι έντεκα, εκ των οποίων πολλές έχουν ιστορία δεκαετιών στην εγχώρια αγορά:

Παγωτά Παπαφιλίππου  
& Πατισερί Παναγιώτης Λτδ  
Regis Milk Industries  
Παγωτά Ηράκλης  
Pahit Ice Ltd  
Παγωτά Ζυμαράς  
Παγωτά Tiger  
Παγωτά Torre  
Παγωτά Orient  
Παγωτά Πυργά  
Παγωτά Joy  
Παγωτά Tonibel  
Charly's Ice Works Ltd  
Milanese AGP Italian Ice Cream

Για τους Λευκωσιάτες οι πιο γνωρίμες φέρμες παγωτών ήταν –και είναι– τα τελευταία 40 χρόνια, οι εξής:

#### **Παγωτά Παπαφιλίππου**

Το 1922, Μικρασιάτες πρόσφυγες εγκαταστάθηκαν στην οδό Λήδρας κι έφεραν μαζί τους την τέχνη του παγωτού. Ιδιοκτήτες κάποιων ζαχαροπλαστείων της Λευκωσίας μαθήτευσαν κοντά τους. Μεταξύ αυτών και ο ιδιοκτήτης του ζαχαροπλαστείου REX, Αντρέας Κωνσταντινίδης. Μαθητής του κ. Κωνσταντινίδη υπήρξε, το 1953, ο Παναγιώτης Χριστοφόρου, σημερινός πρόεδρος



**Το κατάστημα La Gelateria της Pahit Ice στην οδό Λήδρας.**

#### **Pahit Ice**

Η εταιρεία ιδρύθηκε το 1981 στη Λευκωσία από το Χρίστο Παχίτα, ο οποίος επιστρέφοντας από τις σπουδές του στη Φλωρεντία, έφερε μαζί του την τέχνη της παραγωγής παραδοσιακού ιταλικού παγωτού. Διαθέτει τα προϊόντα της σε διάφορα καταστήματα στη Λευκωσία (ένα εξ αυτών στην οδό Λήδρας), αλλά και σε άλλες πόλεις.

του διοικητικού συμβουλίου του P&P Ice Cream Group. Αποτέλεσε έναν από τους πρώτους διδάξαντες του παγωτού στην Κύπρο, κάτι που βοήθησε πολύ στη μετέπειτα πορεία της εταιρείας. Η P&P Ice Cream Group δημιουργήθηκε το 1965. Σήμερα η εταιρεία είναι η πρώτη σε πωλήσεις

Οι κ.κ.  
Παπαφιλίππου  
και Χριστοφόρου  
έξω από το  
πρώτο τους  
κατάστημα στη  
Λευκωσία, το  
1968.





στην κυπριακή αγορά. Το εργοστάσιό της βρίσκεται στην Κοκκινотριμιθιά, όμως το πρώτο εργοστάσιο παγωτού της εταιρείας βρισκόταν πίσω από τα γυμνάσια Κύκκου στη Λευκωσία.

Οι παγωταριές Παπαφιλίππου ήταν πάντοτε σημεία σταθμοί για τη ζωή των κατοίκων της πρωτεύουσας: το πρώτο κατάστημα στην περιοχή των γυμνασίων Κύκκου (κοντά στο Σκορπιό), το κατάστημα κοντά στο αεροδρόμιο Λευκωσίας και φυσικά το λούνα-παρκ Παπαφιλίππου στη λεωφόρο 28ης Οκτωβρίου στη Μακεδονίτσα, που κτίστηκε πριν το 1974.

## REGIS

Ιδρύθηκε το 1952, όταν δημιούργησε την πρώτη εξειδικευμένη βιομηχανία παγωτού στην Κύπρο. Ο σημερινός ιδιοκτήτης του εργοστασίου REGIS, κ. Γιώργος Πρωτοπαπάς, αγόρασε το εργοστάσιο στο Καϊμακλί από τους πρώτους ιδιοκτήτες του, το 1955.

Τη δεκαετία του '60 η εταιρεία εδραιώθηκε και διένειμε τα προϊόντα της σε όλη την Κύπρο, ενώ τα κλασικά της, πλέον, προϊόντα, όπως το CHOC ICE (ΠΛΑΚΑ) και το χωνάκι AGRINO, άρχισαν ήδη να γίνονται δημοφιλή στην κυπριακή αγορά.

Με την τουρκική εισβολή του 1974, η εταιρεία έχασε περισσότερα από τα μισά της αυτοκίνητα και ψυγεία στις τουριστικές περιοχές της Κερύνειας και της Αμμοχώστου και σχεδόν ξεκίνησε ξανά από το μηδέν.

Σήμερα, η REGIS συνεχίζει να είναι μια από τις



**Το πρώτο κατάστημα Ηράκλης.**

σημαντικές εταιρείες παγωτού στην Κύπρο (στις πρώτες πέντε).

## Ηράκλης

Το διασημότερο κατάστημα της οδού Λήδρας άνοιξε από το μακαριστό Ηράκλη Δημητρίου, γύρω στο 1930, αρχικά ως καφενείο, το οποίο όμως έκλεισε με την έναρξη του Β' Παγκοσμίου Πολέμου. Γύρω στο 1943 επαναλειτουργεί και λίγο αργότερα ο Ηράκλης Δημητρίου, μέσα από μια συνταγή παγωτού που ανακάλυψε σε ένα ελληνικό περιοδικό, άρχισε τη μεγάλη ιστορία των Παγωτών Ηράκλη. Σήμερα, τα Παγωτά Ηράκλη συνεχίζουν την παράδοση υπό τη διεύθυνση του γαμπρού του Ηράκλη Δημητρίου, κ. Κώστα Βρόντη. Εκτός από τη λειτουργία της παγωταρίας και καφετέριας Ηράκλη στη Λήδρα, η εταιρεία διανέμει παγωτό και σε διάφορα καταστήματα ανά την Κύπρο.



**Το κατάστημα παγωτών Ηράκλη στη Λήδρα όπως είναι σήμερα και ο διάσημος παπαγάλος, σήμα κατατεθέν του καταστήματος!**

# Φεστιβάλ Παγωτού

## Πρόγραμμα Εκδηλώσεων-Σάββατο 25/09/10

**10:30-17:00:** Ξεναγήση με μικρά λεωφορεία γύρω από τα ενετικά τείχη, με σταθμούς στα μουσεία. Σημείο εκκίνησης, κάθε μισή ώρα: Προμαχώνας Κωσταντζά Πλατεία ΟΧΙ.

**Δωρεάν είσοδος κατά τη διάρκεια της ημέρας και ξεναγήσεις (ελληνικά/αγγλικά).**

- Λεβέντειο Μουσείο
- Μουσεία Παγκύπριου Γυμνασίου
- Βυζαντινό Μουσείο
- Κυπριακό (Αρχαιολογικό) Μουσείο
- Μουσείο Ιστορικής Μοτοσυκλέτας Κύπρου

**15:00-17:00:** Δωρεάν περίπατοι και ξεναγήσεις στην παλιά Λευκωσία (συμπεριλαμβανομένου του Μουσείου Συλλογής Γεωργίου και Νεφέλης Τζιάπρα Πιερίδη).

Σημείο εκκίνησης: Γραφείο Πληροφοριών ΚΟΤ στη Λαϊκή Γειτονιά, τηλέφωνο 22674264.

**17:30-23:00:** Γιορτή Παγωτού (Τάφος Πύλης Αμμοχώστου)

**18:30:** Τελετή Έναρξης

Το πρόγραμμα στην Τάφο της Πύλης Αμμοχώστου θα περιλαμβάνει τα εξής:

- Ανεξάρτητα περίπτερα για τις βιομηχανίες παγωτού που θα προσφέρουν δωρεάν παγωτό
- Περίπτερο για τους Κύπριους chef, που και φέτος θα δίνουν συμβουλές και συνταγές
- Περίπτερο για κυπριακά εδέσματα που σχετίζονται με το παγωτό
- Καφετέρια με τραπέζια και καρέκλες (με εδέσματα σχετικά με το παγωτό)
- Ζωντανή μουσική

• Ψυχαγωγία για παιδιά

• Βράβευση φωτογραφίας με θέμα το παγωτό

• Βράβευση πρωτεργατών βιομηχανίας παγωτού

• Έκθεση παλιάς φωτογραφίας.

Στις 22 Σεπτεμβρίου θα γίνουν τα εγκαίνια της Έκθεσης Φωτογραφίας με θέμα το παγωτό, στην αίθουσα Μελίνα Μερκούρη. Η έκθεση θα παραμείνει ανοικτή μέχρι και τις 25 Σεπτεμβρίου.



## Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Λευκωσίας

Η Εταιρεία συστάθηκε το Νοέμβριο του 2007 με στόχους:

- Την επανατοποθέτηση της πόλης και περιφέρειας Λευκωσίας στον τουριστικό χάρτη, καθώς και την ανάπτυξη και προβολή του τουριστικού της προϊόντος.
- Να γίνει η Λευκωσία επιχειρηματικό και πολιτιστικό κέντρο του νησιού, που να συνδυάζει το σύγχρονο με το ιστορικό: τη μοντέρνα δίπλα από την παλιά πόλη, που σε ταξιδεύει πίσω στο χρόνο – μια απαραίτητη εμπειρία για τον επισκέπτη της Κύπρου.

Τα τουριστικά προϊόντα της Λευκωσίας, με τη μεγαλύτερη προοπτική ανάπτυξης, είναι ο πο-



λιτιστικός, ο συνεδριακός, ο επιχειρηματικός και ο αθλητικός τουρισμός. Η Εταιρεία έχει τη μορφή μη κερδοσκοπικής εταιρείας ιδιωτικού δικαίου και περιορισμένης ευθύνης. Στο Διοικητικό Συμβούλιο της τη θέση του προέδρου κατέχει το ΕΒΕ Λευκωσίας, ενώ τη θέση του αναπληρωτή προέδρου κατέχει ο δήμος Λευκωσίας. Συμμετέχουν εκπρόσωποι των δήμων και κοινοτήτων της περιφέρειας Λευκωσίας, του ΚΟΤ, καθώς και οργανωμένα σύνολα του ιδιωτικού τομέα, όπως οι Σύνδεσμοι Τουριστικών Πρακτόρων και Τουριστικών Επιχειρήσεων Κύπρου, ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων και ο Σύνδεσμος Κέντρων Αναψυχής.



## Κύκλος: Περιβάλλον

Το Περιβάλλον δεν είναι η διακόσμηση της ζωής μας.

Είναι η ίδια μας η πνοή.

Το προστατεύουμε γιατί του το χρωστάμε.



στον Κύκλο της Ζωής μας



# PricewaterhouseCoopers

Στο πλευρό των κυπριακών επιχειρήσεων

Γράφει η Σύλβια Καρακατσάνη

**Μ**ε εφόδια τη γνώση, την εξειδίκευση και τον επαγγελματισμό, οι PricewaterhouseCoopers στηρίζουν τις κυπριακές επιχειρήσεις προσφέροντάς τους ένα ευρύ φάσμα χρηματοοικονομικών υπηρεσιών. Ο οργανισμός υλοποιεί με προσήλωση τη στρατηγική του που καλύπτει το τρίπτυχο: ποιοτικές υπηρεσίες-ποιοτικοί πελάτες-ποιοτικά στελέχη, και αντιμετωπίζει το μέλλον με ρεαλισμό και αισιοδοξία θεωρώντας τις προκλήσεις ως ένα μηχανισμό επιλογής που αναδεικνύει την πρωτοπορία, τη συνέπεια και την αφοσίωση.

Σε συνέντευξή του στην «Π» ο Ανώτερος Εκτελε-

στικός Σύμβουλος των PwC Φειδίας Πηλείδης εξηγεί, μεταξύ άλλων, πώς μπορούν να γίνουν πιο αποδοτικές και κερδοφόρες οι επιχειρήσεις στην Κύπρο και ποιες αλλαγές απαιτούνται στο θεσμικό/φορολογικό πλαίσιο, ώστε να προσελκύσουμε και άλλες εταιρείες από το εξωτερικό. **Κύριε Πηλείδη, πότε άρχισε τη λειτουργία της η εταιρεία και ποιοι ήταν οι πρωτεργάτες;**

Οι PricewaterhouseCoopers δημιουργήθηκαν με τη σημερινή τους μορφή το 1998, με την παγκόσμια συγχώνευση δύο μεγάλων ελεγκτικών οργανισμών: της Price Waterhouse (στην Κύπρο από το 1952) και της Coopers & Lybrand (στην Κύπρο από το 1970).

Η ίδρυση των PwC δημιούργησε έναν από τους

ηγετικούς οργανισμούς στο χώρο των ελεγκτικών-φορολογικών και συμβουλευτικών υπηρεσιών, που διαμόρφωσε και διαμορφώνει τις παγκόσμιες εξελίξεις. Με εφόδια τη γνώση και την εμπειρία του διεθνούς δικτύου των 163.000 ανθρώπων των PwC σε 151 χώρες, την εξειδίκευση και τον επαγγελματισμό των 1000 και πλέον στελεχών στην Κύπρο και με γραφεία σε όλες τις πόλεις, οι PwC βρίσκονται δίπλα στις επιχειρήσεις του τόπου μας.

Ο οργανισμός υλοποιεί με προσήλωση τη στρατηγική του που καλύπτει το τρίπτυχο: ποιοτικές υπηρεσίες-ποιοτικοί πελάτες-ποιοτικά στελέχη. Οι PwC υποστηρίζουν τους πελάτες τους για να αντιμετωπίσουν τις νέες επιχειρηματικές προκλήσεις, μέσα από την ανάπτυξη νέων υπηρεσιών και προϊόντων, την εφαρμογή νέων μεθοδολογιών και εργαλείων, και την αποτελεσματική διαχείριση του ανθρώπινου δυναμικού τους.

**Από ποιους κλάδους προέρχονται οι μεγαλύτεροι πελάτες σας και τι υπηρεσίες προσφέρετε σε αυτούς;**  
Η εξειδίκευση είναι η αιχμή ανάπτυξης των PwC. Παρέχεται ένα ευρύ φάσμα χρηματοοικονομικών υπηρεσιών σε τοπικούς και διεθνείς πελάτες που δραστηριοποιούνται σε όλους τους οικονομικούς τομείς και ποικίλλουν από τον ιδιώτη ως το μεγάλο πολυεθνικό οργανισμό. Προσφέρουμε ελεγκτικές, συμβουλευτικές και φορολογικές υπηρεσίες, διεθνείς υπηρεσίες συμμόρφωσης και υπηρεσίες στήριξης επιχειρήσεων.

### **Καθαρή στρατηγική**

**Σε ποιους τομείς διαπιστώνετε ότι θα πρέπει να βελτιωθούν αισθητά οι κυπριακές επιχειρήσεις, ώστε να γίνουν πιο αποδοτικές και κερδοφόρες, δεδομένης και της οικονομικής κρίσης;**

Οι κυπριακές επιχειρήσεις πρέπει να εστιάσουν στη χάραξη καθαρής στρατηγικής που να απαντά στις προκλήσεις του τομέα τους. Αλλά και να δημιουργεί ισχυρές προϋποθέσεις ανταγωνιστικότητας. Αυτή είναι η πλέον κρίσιμη έννοια που περιβάλλει όχι μόνο την ανάπτυξη, αλλά την ίδια την επιβίωση. Ταυτόχρονα, η ευελιξία και η προσαρμογή είναι χαρακτηριστικά κομβικής σημασίας για την πορεία των επιχειρήσεων μέσα στο περιβάλλον που διαμορφώνει η οικονομική κρίση.

Πέραν αυτών, η επένδυση στην τεχνολογία, η συνετή διαχείριση πόρων μιας εταιρείας, η επένδυση στην εταιρική κοινωνική ευθύνη, αλλά και η συνεχής ανάπτυξη και εκπαίδευση του προσωπικού των επιχειρήσεων σε θέματα όπως η ποιότητα, η καινοτομία και η διαχείριση κρίσεων, είναι μερικοί μόνο από τους τομείς που θα πρέπει να βελτιωθούν



**Ο Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος των PricewaterhouseCoopers – Κύπρου, Φειδίας Πηλείδης.**

## **Η εξειδίκευση είναι η αιχμή ανάπτυξης των PwC**

αισθητά οι κυπριακές επιχειρήσεις.

**Ποιοι κλάδοι θεωρείτε ότι επηρεάστηκαν περισσότερο από την κρίση;**

Ο τουρισμός και οι κατασκευές, που αποτελούν σημαντικούς οικονομικούς πνεύμονες στον τόπο μας, έχουν επηρεαστεί σημαντικά από τις παγκόσμιες τάσεις και εξελίξεις.

Σαν γενική αρχή θα σημείωνα πως οι προκλήσεις που έχει μπροστά του ο τουρισμός μας συνδέονται στενά με την αναδιάρθρωση της κυπριακής κοινωνίας και επιχειρηματικότητας για μία Κύπρο διεθνώς ανταγωνιστική. Με κέντρο τους παράγοντες «ποιότητα» και «άνθρωπος» (είτε είναι επισκέπτης, είτε μόνιμος κάτοικος).

Ο κατασκευαστικός τομέας στην Κύπρο έχει ήδη επηρεαστεί με άμεσο αντίκτυπο στην αγορά των ακινήτων. Ειδικά, της εξοχικής κατοικίας, που εξαρτάται από την αγοραστική δύναμη του επισκέπτη.

### **Προσέλκυση επενδυτών**

**Ποιες είναι οι αιτιολογίες σας σε σχέση με αλλαγές που πρέπει να γίνουν στο θεσμικό/φορολογικό πλαίσιο, ώστε να προσελκύσουμε και άλλες εταιρείες από το εξωτερικό, αλλά και να διευκολύνουμε τις κυπριακές να προχωρήσουν σε επενδύσεις;**

Από τον Ιανουάριο του 2003 που τέθηκε σε εφαρμογή η υφιστάμενη φορολογική νομοθεσία, που ειρήσθω εν παρόδω έχει πολλά πλεονεκτήματα, δεν έχει γίνει καμία σημαντική τροποποίησή της. Οι ανταγωνιστές της Κύπρου έχουν βελτιώσει τις δικές τους νομοθεσίες και αυτήν τη στιγμή έχουν συγκριτικό πλεονέκτημα έναντι της Κύπρου. Όπως όλα τα καλά προϊόντα πρέπει να βελτιώνονται συνεχώς και να ακολουθούν τις εξελίξεις, έτσι πρέπει να γίνει και με το φορολογικό μας σύστημα. Κάποιες από τις πρόνοιές του οδηγούν σε επιβολή φορολογίας με φορολογικό συντελεστή μεγαλύτερο ➤



Το Εκτελεστικό Συμβούλιο των ΡwC.

του 10%, τον οποίο διαφημίζουμε ως το χαμηλότερο φορολογικό συντελεστή στην ΕΕ. Για να βελτιώσουμε την ανταγωνιστικότητα της Κύπρου, πρέπει να εξαιρούμε όλα τα μερίσματα που λαμβάνουν εταιρείες από το εξωτερικό χωρίς κανένα περιορισμό και να μην περιορίζουμε τα επιχειρηματικά έξοδα που καταβάλλουν εταιρείες. Τότε θα έχουμε φορολογικό συντελεστή καλύτερο από τον ανταγωνισμό, με την αναμενόμενη προσέλκυση επενδυτών από το εξωτερικό.

#### **Ποια είναι η κοινωνική δράση και προσφορά της εταιρείας;**

Για τους PricewaterhouseCoopers η κοινωνική ευθύνη που συνοδεύεται από συγκεκριμένο, χειροπιαστό έργο είναι έννοια αυτονόητη, χαραγμένη στα θεμέλια του οργανισμού. Η στρατηγική Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης (ΕΚΕ) του οργανισμού στηρίζεται πάνω σε πέντε βασικούς πυλώνες: Περιβάλλον, Προσφορά, Εθελοντισμός, Παροχή Δωρεάν Επαγγελματικών Υπηρεσιών και Μεταφορά Γνώσεων και Εμπειριών. Πρωτοποριακό είναι το γεγονός ότι η συγκεκριμένη στρατηγική υλοποιείται με την άμεση, ενεργό συμμετοχή του προσωπικού. **Υπάρχουν σκέψεις για περαιτέρω επέκταση της εταιρείας;**

Η επέκταση δεν πρέπει να είναι αυτοσκοπός. Αλλά να έρχεται σαν αποτέλεσμα ορθών επιλογών και ξεκάθαρης στρατηγικής. Σαν αποτέλεσμα εμπιστοσύνης των πελατών και των ανθρώπων σου. Στους ΡwC αντιμετωπίζουμε το μέλλον με ρεαλισμό και αισιοδοξία. Θεωρούμε τις προκλήσεις σαν ένα μηχανισμό επιλογής που αναδεικνύει την πρωτοπορία, τον επαγγελματισμό, τη συνέπεια, την αφοσίωση,

το αποτέλεσμα. Αυτές είναι οι αρχές που με ευθύνη υπηρετούμε. Σε αυτές τις αρχές κρινόμαστε. Και εδώ βρίσκονται τα θεμέλια ανάπτυξης μας.

#### **Στην καρδιά της πόλης**

**Το γεγονός ότι οι ΡwC στεγάζονται στο κέντρο της Λευκωσίας ποια οφέλη προσφέρει στην ίδια την εταιρία, αλλά και στην πόλη;**

Στο κέντρο της Λευκωσίας κτυπά η επιχειρηματική και η ιστορική καρδιά της πόλης. Η απόφαση, λοιπόν, να επιλέξουμε αυτή την περιοχή για τη στέγασή μας υπηρετεί δύο κομβικούς στόχους. Πρώτον, λειτουργικότητα με άμεση προσβασιμότητα από τα στελέχη και τους πελάτες μας και στα επτά σύγχρονα κτίρια, που φιλοξενούν όλο το φάσμα των εξειδικευμένων υπηρεσιών που προσφέρουμε καθώς και τα 650 από τα 1000 και πλέον στελέχη μας παγκύπρια. Και δεύτερον, καταβάλλουμε μία συνεχή προσπάθεια να διατηρήσουμε ζωντανή την εικόνα της Λευκωσίας σαν μία πόλη-σύμβολο ιστορικής κληρονομιάς, οικονομικής ανάπτυξης και ειρηνικής συνεργασίας. Μία εικόνα που περικλείει πολλαπλά ισχυρά μηνύματα για όλους εκείνους που είτε ζουν, είτε επισκέπτονται και γνωρίζουν τη Λευκωσία. Πέραν αυτών, ήταν πρακτική η ανάγκη για έναν οργανισμό με ηγετικό ρόλο στον τομέα των ελεγκτικών, φορολογικών και συμβουλευτικών υπηρεσιών να βρίσκεται στο κέντρο των εξελίξεων και των πολιτικών, κοινωνικών και οικονομικών αποφάσεων. Η τοποθέτηση του οργανισμού στην καρδιά της πόλης και κάτω από τις πλέον σύγχρονες προδιαγραφές ήταν κύρια προτεραιότητα από τα πρώτα βήματα της δημιουργίας μας. ■



## Συμβάλλουμε Στη Νέα Πιο Ευρωπαϊκή Εικόνα Της Κύπρου...

Η εταιρεία Cyteco προσφέρει από την πλευρά της στους πολίτες της Λευκωσίας και όχι μόνο, τις ποιοτικές της υπηρεσίες και συμβάλει στο σχεδιασμό μιας πιο Ευρωπαϊκής και ανθρώπινης όψης της πόλης, με τη δημιουργία Δημόσιων χώρων, σχολείων, πάρκων και πεζόδρομων/ ποδηλατοδρόμων. Αυτός ο στόχος καθοδηγεί όλες μας τις προσπάθειες.



**CYTECO**

## **Cyprus Technical Constructions Ltd**

General Engineering Contractors of Public and Private Projects

12-14 Kennedy Avenue • Kennedy Business Centre • 5th Floor • Office 502 • 1087 Nicosia • Cyprus  
Tel: + 357 22 452900 • Fax: + 357 22 452901 • e-mail: info@cyteco.com.cy • www.cyteco.com.cy

## Μπιτς βόλεϊ στη Λευκωσία

Εκατοντάδες φίλοι του μπιτς βόλεϊ βρέθηκαν τη Δευτέρα 26 Ιουλίου στην καρδιά της Λευκωσίας, στον παιδικό κήπο της πλατείας Ελευθερίας, και απόλαυσαν το μοναδικό θέαμα που προσφέρει το άθλημα. Η εκδήλωση που διοργάνωσε ο δήμος Λευκωσίας σε συνεργασία με την Κυπριακή Ομοσπονδία Πετοσφαίρισης στέφθηκε με απόλυτη επιτυχία. Μιλώντας κατά τη διάρκεια των αγώνων επίδειξης, η δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου είπε ότι «το μπιτς βόλεϊ δεν είναι μόνο προνόμιο των παραλιακών πόλεων, γι' αυτό και η Λευκωσία συμμετέχει στην προσπάθεια διάδοσης και εξάπλωσης του πανέμορφου αυτού αθλήματος».

Οι κορυφαίες κυπριακές ομάδες σε άνδρες και γυναίκες και μία από τις καλύτερες γυναικείες ομάδες της Ελλάδας έδωσαν μια ξεχωριστή παράσταση, όπου ο ανταγωνισμός και η νίκη πέρασαν σε δεύτερη μοίρα. Προτεραιότητα ήταν η χαρά, η διασκέδαση και το πανέμορφο θέαμα



που προσφέρει το άθλημα. Για άλλη μια φορά σε εκδηλώσεις του μπιτς βόλεϊ έδωσαν το παρόν τους οι μαζορέτες από τα Κανάρια Νησιά, οι «Rokka Fun Girls», που ξεσήκωσαν τον κόσμο με τα χορευτικά τους, ενώ στο πλαίσιο της προώθησης του αθλήματος, σε όλα τα παιδιά δόθηκε δώρο μια μπάλα του μπιτς βόλεϊ.

Παρόντες στην εκδήλωση ήταν αξιωματούχοι του αθλητισμού μας, εκπρόσωποι των χορηγών και εκατοντάδες φίλοι του αθλήματος που γέμισαν ασφυκτικά το χώρο.

## Μουσείο Εφédρων Καταδρομέων

Τελέστηκαν στις 20 Ιουλίου από τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου κ. Χρυσόστομο Β΄ τα εγκαίνια του μουσείου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εφédρων Καταδρομέων, το οποίο στεγάζεται σε νεοκλασικό κτίριο του 1936, επί της συμβολής των οδών Νικοκλέους και Παναγίας Φανερωμένης, στην εντός των τειχών πόλη της Λευκωσίας.

Ο εκθεσιακός χώρος του μουσείου διακρίνεται στον εσωτερικό, που περιλαμβάνει τέσσερις ενότητες, στον περιβάλλοντα χώρο και στον εξωτερικό αίθριο χώρο. Στο πρώτο τμήμα της έκθεσης του μουσείου εκτίθενται γενικά εκθέματα οπλισμού· στο δεύτερο, η ιστορία των Καταδρομών· στο τρίτο, σύγχρονο εκπαιδευτικό και συναφές υλικό· και στο τέταρτο, οι πεσόντες και αγνοούμενοι καταδρομείς. Η έκθεση καλύπτει χρονικά την περίοδο από ίδρυσης των Καταδρομών στην Κύπρο, το 1964, έως και σήμερα.

Το μουσείο ανήκει στην κατηγορία των ιστορικών-τεχνολογικών μουσείων που εξετάζουν και εκθέτουν μια συγκεκριμένη ανθρώπινη δραστηριότητα σε διάφορες εκφάνσεις. Γι' αυτό και είναι εξοπλισμένο με σύγχρονα οπτικοακουστικά μέσα. Το κοινό μπορεί να επισκέπτεται το μουσείο από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή, μεταξύ των ωρών 09:00 και 13:00.



## Επίσκεψη Γερμανού ΥΠΕΞ

Στο πλαίσιο της διήμερης επίσημης επίσκεψής του στην Κύπρο, ο υπουργός Εξωτερικών της Ομοσπονδίας Δημοκρατίας της Γερμανίας, Α.Ε. κ. Guido Westerwelle, συνοδευόμενος από την αντιδήμαρχο Λευκωσίας κ. Σούλα Κολακίδου, επισκέφτηκε την παλιά Λευκωσία και είδε από κοντά την πράσινη γραμμή που διαιρεί την πόλη.

# Ζωντανεύει το αρχοντικό Ζεμενίδη

## Δημιουργία ξενώνα νέων και κοινοτικού κέντρου

**Σ**ε ξενώνα νέων, ο οποίος θα έχει τη δυνατότητα να φιλοξενεί μέχρι 20 άτομα, και σε κοινοτικό κέντρο μετατρέπεται το αρχοντικό Ζεμενίδη που βρίσκεται σε κεντρικό σημείο της Χρυσανινιώτισσας, στην καρδιά της παλιάς Λευκωσίας. Ταυτόχρονα, το ισόγειο του κτιρίου θα λειτουργεί ως Εργαστήριο Πληροφορικής και Αίθουσα Σεμιναρίων.

Η δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου και ο πρόεδρος του Οργανισμού Νεολαίας Κύπρου (ΟΝΕΚ) Ανδρέας Βύρας υπέγραψαν στις 14 Ιουλίου τα συμβόλαια παραχώρησης του αρχοντικού Ζεμενίδη στον ΟΝΕΚ. Η δημιουργία του ξενώνα νέων και κοινοτικού κέντρου εντάσσεται στις πρόνοιες του Σχεδίου Αναβίωσης Χρυσανινιώτισσας που εκπονήθηκε για την περιοχή. Το κτίριο συντηρήθηκε και αναπαλαιώθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος Αναζωογόνησης της Πράσινης Γραμμής 2009-2012 και υλοποιήθηκε από το δήμο Λευκωσίας.

### Προς όφελος των νέων

Ο Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου θα διαχειρίζεται το χώρο με δικά του προγράμματα προς όφελος των νέων, αλλά και ολόκληρης της περιοχής. Οι δραστηριότητες του κέντρου στοχεύουν στην αναζωογόνηση ολόκληρης της κοινότητας και των γειτονικών περιοχών. Η παραχώρηση του αρχοντικού στον Οργανισμό Νεολαίας αποτελεί μια πρωτοβουλία του δήμου Λευκωσίας που αφενός



απώτερο σκοπό έχει την επαναδραστηριοποίηση του ιστορικού κέντρου της εντός των τειχών πόλης και την αναβάθμιση του κτιστού της περιβάλλοντος και αφετέρου την αναζωογόνηση της περιοχής μέσω της προσέλκυσης νεαρών επισκεπτών.

Η δήμαρχος Ελένη Μαύρου, σε ομιλία της στην εκδήλωση, είπε πως η εντός των τειχών Λευκωσία είναι το ευαίσθητο κομμάτι της πόλης μας, είναι το κομμάτι που έγραψε την ιστορία μας και που συνεχίζει να δέχεται το πλήγμα του διαχωρισμού. «Είναι γι' αυτόν το λόγο», σημείωσε, «που έχουμε θέσει ψηλά στις προτεραιότητές μας την εφαρ-

μογή μέτρων και έργων για την αναστροφή της μέχρι πρότινος φθίνουσας πορείας».

Σε χαιρετισμό του στην εκδήλωση, ο πρόεδρος του Οργανισμού Νεολαίας, Ανδρέας Βύρας, είπε πως το έργο αυτό θα αποτελέσει ένα κόσμημα για τους νέους της περιοχής, αλλά και γενικότερα, εκφράζοντας την πεποίθηση ότι θα το αξιοποιήσουν στο μέγιστο δυνατό βαθμό και ότι οι υπηρεσίες του θα είναι ελκυστικές και χρήσιμες. «Η ουσιαστική αξιοποίηση του ελεύθερου χρόνου των νέων είναι για τον Οργανισμό Νεολαίας μία από τις ύψιστες προτεραιότητές του και στόχος μας είναι οι νέοι να βρίσκουν τις διεξόδους που αναζητούν για να μένουν μακριά από διάφορες ανεπιθύμητες καταστάσεις», σημείωσε.



# Οι δήμοι της Κύπρου

## ΙΔΑΛΙΟΝ

Ο δήμος Ιδαλίου –καθώς και οι κοινότητες Γερίου και Πέρα Χωρίου– προχώρησαν στην εφαρμογή της πρωτοποριακής διαδικασίας ανακύκλωσης ρούχων. Οι δημότες θα μπορούν να τοποθετούν παλιά ρούχα και παπούτσια –που δεν

χρειάζονται– σε ειδικούς κάδους, με σκοπό την προώθησή τους για ανακύκλωση. Την υλοποίηση του σχεδίου ανέλαβε ο νέος μη κερδοσκοπικός περιβαλλοντικός οργανισμός «Ανάκυκλος Περιβαλλοντική», ο οποίος θα αξιοποιεί τα έσοδά

του προσφέροντας χρηματικές εισφορές σε ευαγή ιδρύματα των συνεργαζόμενων δήμων (ήδη οι δήμοι Αγλαντζιάς και Λευκωσίας εκδήλωσαν το ενδιαφέρον τους να συμμετέχουν στο εν λόγω πρόγραμμα) και σε εθελοντικές οργανώσεις. Η εφαρμογή του παραπάνω σχεδίου αναμένεται να ωφελήσει σημαντικά το περιβάλλον, καθώς στην Κύπρο ένα πολύ μικρό ποσοστό ρούχων επαναχρησιμοποιείται είτε για φιλάνθρωπικούς σκοπούς ή για πώληση σε καταστήματα με μεταχειρισμένα είδη. Η μείωση του όγκου των σκουπιδιών που καταλήγουν στις χωματερές θα εξοικονομήσει πόρους και ενέργεια, αλλά και θα συμβάλει καίρια στη δημιουργία ενός καθαρότερου και πιο υγιεινού περιβάλλοντος.



## ΛΕΜΕΣΟΣ

Στο πλαίσιο του σχεδίου συντήρησης και ανάδειξης «ξεχασμένων» κτιρίων της πόλης που εφαρμόζει ο δήμος Λεμεσού, το λιθογραφείο Κουβά στη συνοικία Συναχώρι έχει πλέον μεταμορφωθεί σε ένα μοναδικής αρχιτεκτονικής ομορφιάς κτίσμα όπου στεγάζεται το Δημοτικό Πολιτιστικό Κέντρο «Πάνος Σολομωνίδης». Η δωρεά του Πάνου Σολομωνίδη έδωσε λύση στο ζήτημα στέγασης του Θεατρικού Μουσείου Κύπρου. Ο δήμος ανέλαβε την αποκατάσταση του πέτρινου διατηρητέου βόρειου τμήματος και την ανέγερση της νότιας καινούργιας πτέρυγας. Στο αναπαλαιωμένο τμήμα θα στεγαστούν οι θεατρικές συλλογές του ΘΟΚ, αλλά και των Νίκου Νικολαΐδη και Μαρίνου Κουσουμίδη και αίθουσα εκδηλώσεων 200 θέσεων, ενώ ο χώρος του πρόσθετου κτιρίου θα χρησιμοποιηθεί ως επιπλέον μουσειακός χώρος.

Η αναζωογόνηση της παλιάς συνοικίας στα ανατολικά της Λεμεσού θα συνεχιστεί με τη στέγαση του Ιστορικού Αρχείου-Μουσείου και Κέντρου

Μελετών του δήμου σε ανακαινισμένο διώροφο κτίριο στη βόρεια πλευρά του Δημοτικού Κήπου (πρώην οικία Έπαρχου), με τη παραλαβή του Κέντρου Εικαστικών Τεχνών που βρήκε στέγη σε παλιό αποθηκευτικό χώρο και την ανακατασκευή του Παττίχειου Δημοτικού Θεάτρου στην περιοχή του Πενταδρόμου.



# ΑΠΟ 1<sup>η</sup> ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΣΑΣ ΕΓΙΝΕ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΗ!



**Τώρα συλλέγουμε  
PMD & ΧΑΡΤΙ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΜΕΡΑ  
ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ...**



**Επειδή εσείς μας το ζητήσατε!**

## ΛΕΥΚΩΣΙΑ

### ΔΗΜΟΣ

### ΗΜΕΡΕΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ PMD ΚΑΙ ΧΑΡΤΙΟΥ

Λευκωσία	Τρίτη βράδυ
Λατσιά	Κυριακή βράδυ
Λακατάμια	Πέμπτη βράδυ
Στρόβολος (σε τρεις τομείς)	
<b>Τομέας Α:</b> Ανατολικά του Πεδιαίου Ποταμού και Βόρεια της Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού (πρώην Λεωφ. Τροόδους)	Παρασκευή βράδυ
<b>Τομέας Β:</b> Νότια της Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού (πρώην Λεωφ. Τροόδους) και Νοτιοανατολικά της Λεωφ. Λεμεσού	Κυριακή βράδυ
<b>Τομέας Γ:</b> Δυτικά του Πεδιαίου Ποταμού	Δευτέρα βράδυ
Έγκωμη	Τετάρτη βράδυ
Άγιος Δαμέτιος	Τετάρτη βράδυ
Αγλαντζιά	Δευτέρα βράδυ

Ώρα έναρξης συλλογής: 8.00 μ.μ.

*green-dot*  
Cyprus



Για περισσότερες πληροφορίες  
αποσπεύτε στον Δήμο σας  
ή τηλεφωνήστε στην Green-Dot Κύπρου.

# Οι πόλεις της Ευρώπης

## ΑΘΗΝΑ

### «Πράσινη» ανάσα

Δύο πυκνοκατοικημένες περιοχές εντός των ορίων του δήμου Αθηναίων επιλέχθηκαν για να ξεκινήσει η εφαρμογή του σχεδίου «Απελευθέρωσης Χώρων και Αναπλάσεων» με πρωτοβουλία του υπουργείου Περιβάλλοντος. Συγκεκριμένα, πρόκειται για τα Σεπόλια, στο πρώην εργοστάσιο «Κοροπούλη», έκτασης 4,3 στρεμμάτων, και τα Άνω Πατήσια, στο χώρο του παλιού εργοστασίου «Ελληνική Εριουργία, έκτασης 8,4 στρεμμάτων, το οποίο περιλαμβάνει και διατηρητέα κτίρια.

Η δημιουργία χώρων πρασίνου στα συγκεκριμένα σημεία υπήρξε χρόνιο αίτημα των κατοίκων των περιοχών και η επιλογή τους βασίστηκε κυρίως στο γεγονός πως και οι δύο μελλοντικοί πνεύμονες οξυγόνου βρίσκονται δίπλα σε σχο-



λικές εγκαταστάσεις. Το υπουργείο ήδη προχωρεί στις πολεοδομικές ρυθμίσεις που θα ορίσουν τα οικόπεδα ως ελεύθερους χώρους πρασίνου στο εγκεκριμένο ρυμοτομικό σχέδιο, ενώ στη συνέχεια ο δήμος Αθηναίων θα προχωρήσει στις αναγκαίες πράξεις για την πραγματοποίηση των απαλλοτριώσεων.

## ΛΟΝΔΙΝΟ

### Αρνητική πρωτιά



Τις χειρότερες τιμές –πανευρωπαϊκά– καταγράφει το Λονδίνο όσον αφορά την ατμοσφαιρική ρύπανση. Η βρετανική πρωτεύουσα ξεπέρασε το όριο που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τον αριθμό των ημερών, κατά τις οποίες παρατηρείται επικίνδυνα υψηλό

επίπεδο ρύπων στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη πρόνοια παραβιάζεται από το Λονδίνο εδώ και πέντε χρόνια και παρά τις συνεχείς διαβεβαιώσεις προς την Κομισιόν για «συμμόρφωση», καμιά δραστική πρωτοβουλία δεν έχει ληφθεί προς αυτή την κατεύθυνση. Πλέον, το Λονδίνο αντιμετωπίζει το ενδεχόμενο να παραπεμφθεί στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο.

Σύμφωνα με έρευνα που διεξήχθη για λογαριασμό του δήμου του Λονδίνου, οι θάνατοι πολιτών που σχετίζονται με τις δυσμενείς περιβαλλοντικές συνθήκες που επικρατούν στην πόλη ανέρχονται περίπου στους 4.300 ετησίως.

## ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ

### Από τα Καρπάθια... στην πόλη



Μια διαφορετική έκθεση υπό τον τίτλο «Δράκουλας: Πρίγκιπας και Βρικόλακας» φιλοξενεί η πρωτεύουσα της Ρουμανίας στο Εθνικό Μουσείο Τέχνης του Βουκουρεστίου. Πρωταγωνιστής ο θρυλικός κόμης Δράκουλας, κατά κόσμον Βλαντ Γ΄ Τσέπες, και συγκεκριμένα το περίφημο πορτρέτο του πρίγκιπα της Βλαχίας, που εδώ και τέσσερις αιώνες φυλάσσεται στο κάστρο του Αμπράς στην πόλη Ίνσμπρουκ της Αυστρίας.



# Αποκτήστε την σήμερα ... ... ταξιδέψτε περισσότερο



## MARFIN LAIKI BANK

Πάντα εδώ, πάντα για σένα

Όσο περισσότερο χρησιμοποιείτε την κάρτα βαθμών Card & Fly της Marfin Laiki Bank, τόσο περισσότερο κερδίζετε και ταξιδεύετε.

Αποκτήστε την σήμερα, μαζέψτε βαθμούς και κερδίστε:

- Αεροπορικά εισιτήρια από την αεροπορική εταιρεία της δικής σας επιλογής
- Ταξιδιωτικά πακέτα από επιλεγμένα ταξιδιωτικά γραφεία
- Διαμονή σε επιλεγμένα πολυτελή ξενοδοχεία της Κύπρου

Επιπλέον, κερδίστε έως 3000 bonus points με την πρώτη χρήση

Κερδίστε έως  
**3000**  
bonus points  
με την πρώτη χρήση



ΤΗΛΕΤΡΑΠΕΖΑ 8000 2000, [www.marfinlaiki.com.cy](http://www.marfinlaiki.com.cy)





# Γυμνάσιο Φανερωμένης

## Το σχολείο των αντιθέσεων

Σε ένα από τα πιο ιστορικά κτίρια της παλιάς Λευκωσίας στεγάζεται σήμερα το Γυμνάσιο Φανερωμένης. Ένα πολύ ιδιαίτερο και συνάμα ξεχωριστό σχολείο, αφού οι μαθητές που φοιτούν εκεί προέρχονται από περίπου 15 διαφορετικές χώρες. Η μείξη της ιστορικότητας και της πολυ-πολιτισμικότητας αναδύει μια ξεχωριστή αύρα και όποιος περάσει το επιβλητικό κατώφλι του σχολείου αντιλαμβάνεται τη σημασία των λέξεων «σεβασμός», «αλληλοκατανόηση» και «αρμονική συνύπαρξη».

Γράφει η Άντρια Λεωνίδου

**Τ**ο Παρθέναγωγείο Φανερωμένης ιδρύθηκε το 1859 από τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Μακάριο Α' και στεγαζόταν απέναντι από την εκκλησία της Φανερωμένης στην παλιά Λευκωσία. Ακολούθως, το σχολικό έτος 1933-34, άρχισε

να λειτουργεί ως ημιγυμνάσιο, για να καταλήξει, δύο χρόνια αργότερα, ως παράρτημα του Παγκύπριου Γυμνασίου, στο οποίο φοιτούσαν μόνο μαθήτριες.

Με την ανακήρυξη της Κυπριακής Δημοκρατίας,



δηλαδή το σχολικό έτος 1961-62, το σχολείο έπαψε να λειτουργεί ως παράρτημα, γιατί αναγνωρίστηκε ως ανεξάρτητο εξατάξιο σχολείο Μέσης Εκπαίδευσης και μετονομάστηκε σε Παγκύπριο Γυμνάσιο Θηλέων Φανερωμένης. Το νέο, πια, ανεξάρτητο σχολείο συνέχισε τη λειτουργία του κανονικά και ομαλά μέχρι την τουρκική εισβολή το καλοκαίρι του 1974, οπότε τα νέα δεδομένα ανάγκασαν τους αρμόδιους να μεταφέρουν το σχολείο στο χώρο της Παιδαγωγικής Ακαδημίας Κύπρου. Το σχολικό έτος 1975-76, οι αρχές αποφάσισαν να αναζωογονήσουν την ακριτική περιοχή της Φανερωμένης και στο κτίριο του Παρθεναγωγείου επαναλειτούργησε το σχολείο με νέο όνομα, ως Μεικτό Γυμνάσιο Φανερωμένης. Έτσι, με την ονομασία «Φανερωμένη» λειτουργούσαν πια δύο σχολεία. Το ένα στο χώρο της Παιδαγωγικής Ακαδημίας Κύπρου και το δεύτερο στο γνωστό, παλιό ιστορικό κτίριο.

Το Φεβρουάριο του 1980, το Μεικτό Γυμνάσιο Φανερωμένης μετονομάστηκε σε Β' Γυμνάσιο Φανερωμένης και το σχολείο που λειτουργούσε στην Παιδαγωγική Ακαδημία σε Α' Γυμνάσιο Φανερωμένης. Το Φεβρουάριο του 1987, μετά από απόφαση της αρμόδιας αρχής και πάλι, το Β' Γυμνάσιο Φανερωμένης, αναγνωρίστηκε ως το μόνο Γυμνάσιο Φανερωμένης στη Λευκωσία. Σήμερα, στο κτίριο του ιστορικού Παρθεναγωγείου, εκτός από το Γυμνάσιο στεγάζεται και το Δημο-

τικό Φανερωμένης, καθώς επίσης και το Δημόσιο Νηπιαγωγείο Φανερωμένης.

### Δημιουργικά απογέυματα

Το σχολείο της Φανερωμένης ανήκει στο πρόγραμμα Ζώνη Εκπαιδευτικής Προτεραιότητας (ΖΕΠ), το οποίο εφαρμόζεται σε μερικά σχολεία της Κύπρου, με απώτερο σκοπό την ποιοτική βελτίωση του εκπαιδευτικού συστήματος. Στο ΖΕΠ, τα παιδιά απασχολούνται και τα απογέυματα, μέσα από διάφορες δημιουργικές δραστηριότητες, όπως ζωγραφική και θεατρικό εργαστήρι.

Στην περίπτωση της Φανερωμένης, το πρόγραμμα έγινε εφικτό με τη βοήθεια του μη κερδοσκοπικού σμίλου «Το Υφαντουργείο», που φιλοξενεί τα παιδιά καθημερινά από τις 15:00 μέχρι τις 19:30 και τους προσφέρει διάφορες δραστηριότητες που καλύπτουν τις μαθησιακές, κοινωνικές και συναισθηματικές τους ανάγκες.

Η κ. Ευφροσύνη Λαζάρου, καθηγήτρια και υπεύθυνη του ΖΕΠ Φανερωμένης, μάς ενημέρωσε για τα θετικά και ενθαρρυντικά αποτελέσματα του συγκεκριμένου προγράμματος. Τα παιδιά το απολαμβάνουν πάρα πολύ, όπως αντιληφθήκαμε, αλλά εξίσου ενθουσιασμένοι είναι και οι καθηγητές που συμμετέχουν. Η κ. Λαζάρου, καθ' όλη τη διάρκεια της συνάντησής μας μιλούσε με περηφάνια για τα παιδιά που τα καταφέρνουν τόσο καλά. Όταν τη ρωτήσαμε πως είναι η συνύπαρξη



**Οι παρέες στο σχολείο δημιουργούνται αποκλειστικά βάσει του χαρακτήρα και όχι της χώρας προέλευσης του κάθε παιδιού.**



Πίσω από τις κλειστές πόρτες των τάξεων, συνυπάρχουν αρμονικά μαθητές από 15 διαφορετικές χώρες.



**Η πρόσκληση στην προβολή του ντοκιμαντέρ της Λουκίας Ρικάκη «Όνειρα σε άλλη γλώσσα», το οποίο παρουσιάζει τους μαθητές των σχολείων της Φανερωμένης.**



παιδιών από διαφορετικές χώρες και πολιτισμούς μας είπε: «Το γεγονός ότι τα παιδιά προέρχονται από διαφορετικές χώρες και συνεπώς από διαφορετικές κουλτούρες αποδίδει καλύτερα στη δημιουργικότητα. Η πολιτισμικότητα που χαρακτηρίζει το σχολείο μας έχει καταπληκτικά αποτελέσματα».

Παράλληλα, με τη βοήθεια που λαμβάνει το σχολείο από το «Υφαντουργείο», η εκκλησία της Παναγίας της Φανερωμένης, που βρίσκεται απέναντι ακριβώς, φροντίζει για το καθημερινό συσσίτιο των παιδιών. Επίσης, η εκκλησία έχει δωρίσει

στους μαθητές τα σακάκια και τις φανέλες με το σήμα του Γυμνασίου Φανερωμένης. Η διευθύντρια του σχολείου, κ. Παναγιώτα Ξυπερά, μας εξήγησε πόσο πολύτιμη είναι αυτή η βοήθεια που παίρνουν από την εκκλησία.

### **«Όνειρα σε άλλη γλώσσα»**

Το σχολείο της Φανερωμένης είναι αδιαμφισβήτητα μοναδικό. Η θετική ενέργεια που εκπέμπει κέντρισε το ενδιαφέρον της σκηνοθέτιδας Λουκίας Ρικάκη, η οποία γύρισε το ντοκιμαντέρ «Όνειρα σε άλλη γλώσσα» στο οποίο πρωταγωνιστούν

## **Το σχολικό DVD**

Στην επίσκεψή μας στο Γυμνάσιο Φανερωμένης, ρωτήσαμε αν εκδίδουν κάποιο περιοδικό, όπως άλλωστε κάνουν όλα τα σχολεία. Η διευθύντρια μάς εξέπληξε, βγάζοντας από το συρτάρι της ένα DVD. Όπως μας εξήγησε, ο λόγος που το σχολείο βγάζει DVD με λίγα λόγια και περισσότερες φωτογραφίες είναι γιατί οι περισσότεροι μαθητές δεν γνωρίζουν καλά ελληνικά. «Το κάθε σχολείο βγάζει το περιοδικό του για τους μαθητές και όχι για κανέναν άλλο. Εμείς σκεφτήκαμε ότι η λύση του DVD εκτός του ότι είναι πιο πρωτότυπη και μοντέρνα ιδέα, θα εξυπηρετήσει τους μαθητές μας καλύτερα. Μέσα από τις φωτογραφίες, τα παιδιά θα μπορούν να κρατήσουν τις μνήμες του Γυμνασίου Φανερωμένης πιο ζωντανές», είπε η κ. Ξυπερά.



**Οι δημιουργίες των παιδιών κοσμούν τους τοίχους του «Υφαντουργείου» Λευκωσίας.**



**Για τους μαθητές του Γυμνασίου Φανερωμένης, ο σεβασμός είναι μια από τις σημαντικότερες αξίες.**



**Το «Υφαντουργείο» φιλοξενεί τους μαθητές κάθε απόγευμα.**

Όπως αναφέρει η Αγνή Μ. Μιχαηλίδη στο βιβλίο της «Χώρα, η παλιά Λευκωσία», πρώτη διευθύντρια του Παρθεναγωγείου Φανερωμένης ήταν η Αθηναία Ερατώ Καρύκη. Μια σειρά από θαυμάσιες δασκάλες ακολούθησαν, όπως οι τρεις αδελφές Φυσεντζίδου, η Θεανώ Παρούτη, η Μαρία Τσαμαντά, η Χαριτίνη Σακάδα και πολλές άλλες που εργάστηκαν με ζήλο για την άνοδο της γυναίκας της εποχής.

οι μικροί μαθητές. Η ίδια λέει σε συνέντευξή της για τον τρόπο που επέλεξε το σχολείο. «... Ήταν βράδυ την πρώτη φορά που σταθήκαμε στα σκαλιά και οι καθηγητές άρχισαν να μου εξηγούν τι γίνεται πίσω από τις μεγάλες πόρτες. Το σενάριο είχε ήδη αρχίσει να γεννιέται στο μυαλό μου... Ποιος αέρας μάς έφερε εδώ; Ήταν το ερώτημα το οποίο άρχισε να πλανιέται...»

Η απορία αυτή είναι ζωγραφισμένη στα μάτια των μαθητών του Γυμνασίου Φανερωμένης. Το ντοκιμαντέρ αξίζει να το δείτε, όχι απλά γιατί γυρίστηκε στην πόλη μας, αλλά γιατί τα 12χρονα και 13χρονα παιδιά στέλνουν δυνατά μηνύματα. Συζητώντας το ντοκιμαντέρ με τις κυρίες Ξυπτερά και Λαζάρου, μας εξιστόρησαν ένα γεγονός από την προβολή του στην Κύπρο, που ειλικρινά ήταν πολύ συγκινητικό και συνάμα ελπιδοφόρο για το μέλλον. Στην προεμίρα, λοιπόν, του ντοκιμαντέρ ένας από τους μαθητές του δημοτικού –με καταγωγή από την Τουρκία– ζήτησε

το λόγο και με τα λίγα ελληνικά που γνωρίζει, είπε: «Στο σχολείο μας, δεν έχουμε εγώ κι εσύ. Έχουμε μόνο εμείς».

### **Το έργο των εκπαιδευτικών**

Οι καθηγητές του Γυμνασίου Φανερωμένης δηλώνουν τυχεροί που διδάσκουν στο συγκεκριμένο εκπαιδευτικό ίδρυμα. Αγαπούν τους μαθητές τους και φροντίζουν να περνούν πολύ χρόνο μαζί τους εντός και εκτός σχολείου, συζητώντας για όλα τα θέματα που τους απασχολούν. Είναι εκεί για να δίνουν απαντήσεις σε ερωτήματα και απορίες που συχνά απορρέουν από τη μείξη των διάφορων κουλτούρων και θρησκειών. Οι εκπαιδευτικοί δεν φοβούνται να γίνουν και πάλι παιδιά. Θα τους δεις να τρέχουν στο γήπεδο, να χορεύουν, να γελούν και να παίζουν ανέμελα με μαθητές από 15 διαφορετικές χώρες, χωρίς ίχνος ρατσισμού στα μάτια τους. Είναι άξιοι συγχαρητηρίων. ■





# Κίνηση Πολιτών «Urban Cyprus»

## Πρωτοποριακές προτάσεις για εκσυγχρονισμό της Λευκωσίας

**Α**νθρωποι από διάφορους επαγγελματικούς χώρους, αλλά με κοινό πάθος την αγάπη τους για την ανάπτυξη και την πρόοδο της χώρας μας, ένωσαν τη φωνή και τις δυνάμεις τους και άρχισαν να εργάζονται συλλογικά με στόχο τον εκσυγχρονισμό των πόλεων της Κύπρου. Τα 300 και πλέον μέλη της Κίνησης Πολιτών «Urban Cyprus», η οποία ιδρύθηκε το 2006 και αποτελεί μη κερδοσκοπικό οργανισμό, επισημαίνουν προβλήματα και δυσλειτουργίες των πόλεων, προτείνουν λύσεις και ασκούν κριτική σε αποφάσεις που αφορούν νέα κατασκευαστικά έργα, όπως νέα κτίρια, πάρκα, πλατείες, οδικά δίκτυα κ.λπ. Ενδιαφέρουσες είναι οι προτάσεις της οργάνωσης για την ανάπτυξη της Λευκωσίας.

### Ουρανοξύστες

Η πρωτεύουσα είναι μια πόλη με πολύ χαμηλά κτίρια. Αυτή η τακτική, όπως υποστηρίζει η «Ur-

ban Cyprus Society», έχει φτάσει πλέον στο σημείο να έχει περισσότερα μειονεκτήματα παρά προτερήματα και δεν μπορεί να συνεχιστεί επ' άπειρον, διότι με μαθηματική ακρίβεια θα φτάσουμε στο σημείο να μην έχουμε ούτε ένα δέντρο στην Κύπρο, ούτε ένα πάρκο. Οι πόλεις θα επεκταθούν προς τα έξω και η Κύπρος θα καλυφθεί στο τσιμέντο. Επίσης, κτίρια μεγαλύτερα σε ύψος και όγκο στο κέντρο της πόλης, σε συνδυασμό με περισσότερους ανοικτούς χώρους, δίνουν το αίσθημα ενός σύγχρονου αστικού περιβάλλοντος και προσδίδουν στην πόλη γόητρο και αισθητική αναβάθμιση. Αυτό που χρειάζεται, σύμφωνα με την Κίνηση, είναι μια αναδιάρθρωση της πόλης, με βάση τα κριτήρια σύγχρονου αστικού σχεδιασμού που περιλαμβάνει ψηλά και χαμηλά κτίρια, άνετους χώρους για τους πεζούς, πράσινο και σύγχρονες δημόσιες συγκοινωνίες.

«Από την πόλη απουσιάζει κάτι που να προσδιορίζει το αστικό κέντρο, το οποίο τώρα αποτελεί απλά προέκταση της άναρχης χαμηλής δόμησης των περιχώρων. Σε αρκετά σημεία της πρωτεύουσας έχουν προγραμματιστεί ήδη να γίνουν πλατείες και εμείς χαιρετίζουμε αυτές τις προσπάθειες και ζητούμε να επισπευστούν και να ολοκληρωθούν το συντομότερο δυνατό. Αναφέρουμε ως παράδειγμα την ανάπλαση της πλατείας Ελευθερίας, που βρίσκεται σε εξέλιξη, και τα σχέδια για μεγάλη πλατεία στην Αρχιγραμματεία, ως μέρος των σχεδίων για το Μέγαρο Πολιτισμού. Προτεί-



Το Μέγαρο Πολιτισμού.





**Τα αρχιτεκτονικά σχέδια της νέας Βουλής που ετοιμάστηκαν για λογαριασμό της κυβέρνησης από τον οίκο «Δ. Κυθρέωτης και Συνεργάτες».**

**Η Κίνηση «Urban Cyprus» προτείνει όπως η νέα κυπριακή Βουλή στεγαστεί στο Δημοτικό Θέατρο Λευκωσίας.**



νουμε, επίσης, τη δημιουργία πλατείας και πάρκου στο χώρο του κοιμητηρίου του Αγίου Σπυριδώνα, στο κέντρο της Λευκωσίας, που αποτελεί κεντρική τοποθεσία και ιστορικό χώρο και είναι κρίμα να παραμένει στην άθλια κατάσταση που είναι σήμερα. Ευελπιστούμε ότι όλες αυτές οι πλατείες θα γίνουν στο άμεσο μέλλον», τονίζει η Κίνηση. Και συνεχίζει: «Το κυκλοφοριακό πρόβλημα στο κέντρο της πόλης δεν λύνεται με το σταμάτημα της ανάπτυξης στην πόλη, αλλά με τις δημόσιες συγκοινωνίες με λεωφορειολωρίδες, τη ρύθμιση της κυκλοφορίας, την πεζοδρόμηση του κέντρου και τη δημιουργία ποδηλατοδρόμων γύρω από τα τείχη και στην πόλη γενικότερα, υποβαθμίζοντας έτσι το ρόλο του αυτοκινήτου. Αυτές οι πρακτικές ακολουθούνται σε όλες τις πόλεις της Ευρώπης, όπως και ορίζει το νέο σχέδιο κινητικότητας του υπουργείου Συγκοινωνιών».

### **Εντός των τειχών**

Η «Urban Cyprus Society» αναφέρεται στην εντός των τειχών Λευκωσία υπογραμμίζοντας ότι η εγκατάλειψη του ιστορικού κέντρου οφείλεται αφενός στη γενικότερη νοοτροπία του λαού και αφετέρου στην έλλειψη νομοθετικού πλαισίου. «Αν αντιληφθούμε ότι το τουριστικό προϊόν της χώρας δεν είναι μόνο ο ήλιος και η θάλασσα, αλλά κι η αρχαία και σύγχρονη ιστορία, με αισθητική και λειτουργικότητα –παράγοντες που μπορούν να “πουλήσουν” τόσο στον εγχώριο τουρισμό, όσον και στον ξένο, αλλά και σε εναλλακτικές μορφές τουρισμού, όπως ο συνεδριακός, ο επιχειρηματικός και ο επιστημονικός τουρισμός–

τότε θα συναισθανθούμε την ανάγκη για αναβάθμιση του κέντρου της Λευκωσίας. Επίσης, θα μπορούσε να υπάρξει και σχέδιο αναβίωσης της παλιάς πόλης όχι μόνο από νεαρές οικογένειες, αλλά με αξιοποίηση των ομάδων εκείνων που επίσης μπορούν να εκτιμήσουν και να στηρίξουν την παλιά πόλη, όπως πανεπιστημιακών σχολών (Σχολή Καλών Τεχνών), καλλιτεχνών κ.ά.» ■

## **Νέα έργα εδώ και τώρα**

Τα μέλη της Κίνησης «Urban Cyprus» αξιολογούν την άμεση υλοποίηση σημαντικών έργων, τα οποία έχουν εξαγγελθεί, αλλά δεν έγιναν ποτέ, όπως το Μέγαρο Πολιτισμού, η ανάπλαση του χώρου του παλιού ΓΣΠ, το νέο Μουσείο Λευκωσίας και η νέα Βουλή. Τα έργα αυτά είναι αναγκαία, τονίζουν, ενόψει και της ανάληψης της προεδρίας της Ε.Ε. από την Κύπρο, το 2012. Η Κίνηση τοποθετείται ευθέως και στο θέμα της ευρωπαϊκής πολιτιστικής πρωτεύουσας, το 2017, υποστηρίζοντας ότι θα πρέπει να επιλεγεί η Λευκωσία, αφού ήταν ανέκαθεν το πολιτιστικό κέντρο της Κύπρου, ενώ με αυτόν τον τρόπο θα αναδειχθεί ο χαρακτήρας της, οι παραδόσεις και η σύγχρονη δυναμική της. Επίσης, η Λευκωσία μπορεί να καταστεί τόπος συνάντησης για προβληματισμό, ανταλλαγή ιδεών και επικοινωνία μεταξύ καλλιτεχνών, διανοούμενων και επιστημόνων, τα έργα των οποίων προωθούν την ευρωπαϊκή σκέψη.

■ 1-3 Σεπτεμβρίου 20:30

## 2ο Διεθνές Φεστιβάλ Σύγχρονης Μουσικής Φάρος



Έχοντας ως στόχο την προβολή της μουσικής του 20ού και του 21ου αιώνα και την προώθηση δημιουργίας, ανάπτυξης και ερμηνείας νέων συνθέσεων από όλο τον κόσμο, το Διεθνές Φεστιβάλ Σύγχρονης Μουσικής Φάρος είναι ένα μο-

ναδικό στο είδος του γεγονός στην περιοχή της ανατολικής Μεσογείου. Πραγματοποιείται φέτος για δεύτερη συνεχή χρονιά και περιλαμβάνει συναρπαστικές συναυλίες. Το πρόγραμμα θα περιλαμβάνει μια ευρεία γκάμα έργων –

η πλειοψηφία των οποίων θα είναι σε πρώτη παγκύπρια εκτέλεση – από συνθέτες όπως οι Λίγκετι, Κούρταγκ, Ράιχ, Ξεγάκης και Μπέριο. Αποκορύφωμα των συναυλιών θα είναι η πρώτη παγκόσμια εκτέλεση των Κουαρτέτων Φάρος – τεσσάρων έργων που έχουν συντεθεί επί παραγγελία από τέσσερις Κύπριους συνθέτες: τους Ανδρέα Μουστούκη, Βάσο Νικολάου, Γιάννη Κυριακίδη και Εύη Σαμμούτη.

*Στο The Shoe Factory, στην παλιά Λευκωσία.*

*Τιμή εισόδου: €22/ Φίλοι και υποστηρικτές του Ιδρύματος Τεχνών Φάρος, μαθητές-συνταξιούχοι €17. Κρατήσεις από [www.pharostickets.org](http://www.pharostickets.org) ή στο τηλέφωνο 70009304. Πληροφορίες: 22663871*

■ 3, 4 & 5 Σεπτεμβρίου 20:30

## «Ο ISLANDS - INSELS - ISLAS - ΝΗΣΟΙ»

Πρόκειται για μια παραγωγή Επινοημένου Θεάτρου (Devised Theatre) και έχει γεννηθεί μέσα από εργαστήρια και αυτοσχεδιασμούς, με βάση τις εμπειρίες των συμμετεχόντων, τις συνθήκες, τα θέματα και τα διαφορετικά δεδομένα που ισχύουν στις διάφορες κουλτούρες των συντελεστών. Αξίζει επίσης να σημειωθεί πως πρόκειται για παράσταση σε εξέλιξη, αφού διαμορφώνεται από μέρα σε μέρα από τα ίδια τα σχόλια και την κριτική των θεατών.

Είναι μια παραγωγή της θεατρικής ομάδας Persona σε συνεργασία με άλλους θεατρικούς οργανισμούς από την Ευρώπη, τα μέλη των οποίων ένωσαν τις δυνάμεις τους, μετά την πρόσφατη συνεργασία τους με τον παγκοσμίως φήμης Γαλλοκαναδό σκηνοθέτη Robert Lepage.

Σκηνοθεσία: Franziska Schütz. Παίζουν οι ηθο-



ποιοί: Carlos Belda, Silke Buchholz, John Cobb, Becky Jameson, Διομήδης Κουφτερός, Hans Piesbergen, Josefa Suarez.

*Παραστάσεις στη Νέα Σκηνή ΘΟΚ. Κρατήσεις: 97643647  
Τιμή εισόδου: Ενήλικες €17, μαθητές €12*

## Διαγωνισμός παιδικής λογοτεχνίας



Ο Κυπριακός Σύνδεσμος Παιδικού Νεανικού Βιβλίου (ΚΣΠΝΒ) προκηρύσσει τον καθιερωμένο ετήσιο διαγωνισμό του για ανέκδοτο λογοτεχνικό έργο παιδικής λογοτεχνίας, με αθλοθέτη το Πολιτιστικό Ίδρυμα Τραπεζής Κύπρου, ο οποίος αφορά φέτος το παιδικό μυθιστόρημα-σύγχρονο παραμύθι.

Θα δοθούν πρώτο βραβείο (€1350), δεύτερο βραβείο (€700) και τιμητικά διπλώματα. Τελευταία ημερομηνία υποβολής έργων ορίζεται η 31η Δεκεμβρίου 2010. Αντίτυπα της προκήρυξης του διαγωνισμού με όλες τις σχετικές λεπτομέρειες διατίθενται για κάθε ενδιαφερόμενο από τον ΚΣΠΝΒ (Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών, τηλ. 22375919) ή το ΠΙΤΚ (Φανερωμένης 86-90, τηλ. 22128157), όπως επίσης στα «Γεγονότα», από την ιστοσελίδα του Πολιτιστικού Ιδρύματος Τραπεζής Κύπρου [www.boccf.org](http://www.boccf.org) και στην ιστοσελίδα του ΚΣΠΝΒ [www.cybbby.org](http://www.cybbby.org).

### ■ 7-10 Σεπτεμβρίου

Έκθεση μεταξοτυπίας με τίτλο «Impression of Nicosia» του κινέζου καλλιτέχνη Zheng Zhong. Η έκθεση, που θα πραγματοποιηθεί στην αίθουσα Μελίνα Μερκούρη, περιλαμβάνει 40 πίνακες με έργα σχετικά με τη Λευκωσία, τα οποία ο καλλιτέχνης εμπνεύστηκε από προηγούμενες επισκέψεις του στην Κύπρο.

Τα εγκαίνια θα γίνουν την Τρίτη 7 Σεπτεμβρίου, στις 19.30, από τον πρόεδρο της Κίνας Li Guobang.

### ■ 15-28 Σεπτεμβρίου

Δικοινοτική έκθεση σύγχρονων έργων τέχνης με τίτλο: «Holds a thin Line» στο Πολιτιστικό Κέντρο «Μύλοι». Δώδεκα Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι καλλιτέχνες εκφράζουν τις απόψεις τους για την «πράσινη γραμμή». Η έκθεση έγινε για πρώτη φορά στην Αγκυρα με τη συμμετοχή Ελληνοκύπριων καλλιτεχνών. Διοργανώνεται από το Εργαστήρι Τέχνης Νικόλα Παναγή.



### Το αντικείμενο του μήνα

## Ασημένια ζάρφια, 18ος αιώνας

Ασημένια ζάρφια σφυρηλατημένα και διακοσμημένα με ημιπολύτιμους λίθους. Τα ζάρφια είναι φλιτζανάκια του καφέ πολύ γνωστά στη Μέση Ανατολή και την Οθωμανική Αυτοκρατορία. Είναι κατασκευασμένα από πορσελάνη ή γυαλί, αλλά είναι τοποθετημένα συνήθως σε μεγαλύτερα ασημένια, χάλκινα ή χρυσά κύπελλα.

Τα ζάρφια του Λεβέντειου Δημοτικού Μουσείου Λευκωσίας είναι ασημένια και επιχρυσωμένα, κατασκευασμένα με τη συρμάτινη τεχνική και διακοσμημένα με κρινάνθημα πάνω σε χωριστά ασημένια πλακίδια. Τα ζάρφια είναι επίσης διακοσμημένα με ημιπολύτιμους κόκκινους και πράσινους λίθους. Αποτελούν τα πρώτα διακοσμητικά αντικείμενα που απέκτησε το Μουσείο, το 1989.



Διαστάσεις: Δ. Χείλ. 60 χιλ. / Δ. Βασ. 45 χιλ.  
Δωρεά: Ίδρυμα Α. Γ. Λεβέντη  
C/1989/171,1-2



## ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ

### ■ Μέχρι 10 Σεπτεμβρίου

Πολυσυλλεκτική παρουσίαση από διάφορα έργα τέχνης στην γκαλερί Αποκάλυψη. Η φιλοσοφία της έκθεσης είναι να δοθεί μια ευκαιρία αναζωογόνησης του ενδιαφέροντος του φιλότεχνου κοινού, αλλά και η δυνατότητα απόκτησης έργων σε χαμηλότερες τιμές.

**Δευτέρα-Παρασκευή 11:00-13:00 και 17:00-20:00**  
**Χωρών 30, Λευκωσία. Τηλ: 22300150**

### ■ Μέχρι 19 Σεπτεμβρίου

## Πόλη-Παζλ στο Κουτί της Πανδώρας



Το Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο παρουσιάζει τέσσερα προγράμματα εικονικής πραγματικότητας, με τίτλο Πόλη-Πάζλ, στην ειδικά διαμορφωμένη αίθουσα του Μουσείου Το Κουτί

της Πανδώρας. Επιλέγηκαν μερικοί από τους χώρους-μνημεία-κτίρια της Λευκωσίας που διαδραμάτισαν και διαδραματίζουν ένα σημαντικό ρόλο στην ιστορία, στην κοινωνική ζωή και στη διαμόρφωση της πόλης.

Οι επισκέπτες θα μπορούν με τη δική τους συμμετοχή και δράση να κτίσουν το παζλ του χρόνου και να αποκαλύψουν τη Λευκωσία σε διαφορετικές εποχές και χρονολογίες. Μια τέταρτη εφαρμογή που λειτουργεί στον ίδιο χώρο επιτρέπει στο θεατή να γνωρίσει ένα μουσειακό αντικείμενο αγγίζοντάς το χωρίς... να το αγγίζει!

### ■ Μέχρι 30 Νοεμβρίου

Έκθεση «Κύπρος και Ιταλία στην εποχή του Βυζαντίου» αφιερωμένη στα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας, στην αίθουσα Προσωρινών Εκθέσεων του Βυζαντινού Μουσείου του Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' (Αρχιεπισκοπή).

Τονίζονται ιδιαίτερα οι σχέσεις της Κύπρου με την Ιταλία, το Βατικανό και ευρύτερα το Ρωμαιοκαθολικό κόσμο της Ευρώπης, καθώς και οι αλληλεπιδράσεις στην τέχνη που αναπτύχθηκαν κατά τους τέσσερις αιώνες της Λατινοκρατίας στην Κύπρο (Φραγκοκρατία 1191-1489 και Βενετοκρατία 1489-1571), παρουσιάζοντας τις ομοιότητες και τις κοινές αποδόχες.

**Ανοικτή καθημερινά (Δευτέρα-Παρασκευή): 9:00-16:30**



### ■ 16 και 17 Σεπτεμβρίου

## Ευρωπαϊκές ταινίες μικρού μήκους

Το υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού, η Ευρωπαϊκή Ακαδημία Κινηματογράφου και το Ίδρυμα Άρτος παρουσιάζουν, για τέταρτη συνεχή χρονιά, τις καλύτερες ετήσιες ευρωπαϊκές ταινίες μικρού μήκους.

Στον ανοικτό χώρο του Ιδρύματος Άρτος, σε ένα διήμερο αφιέρωμα, οι φανατικοί της ταινίας μικρού μήκους θα ταξιδεύσουν με τις δυναμικές, ανατρεπτικές, συμπυκνωμένες σε νοήματα, χιούμορ και φρεσκάδα ταινίες μιας γενιάς, η οποία σύντομα θα κατακτήσει και τη σκηνή της ταινίας μεγάλου μήκους.

**Πληροφορίες: 22445455, [www.artosfoundation.org](http://www.artosfoundation.org)**

## Νύχτες καλοκαιριού στη Λευκωσία

Μια δροσερή νότα στα ωραία λευκωσιάτικα βράδια αποτελεί και φέτος η εναλλακτική καλοκαιρινή πρόταση του δήμου Λευκωσίας. Ποικίλα καλλιτεχνικά δρώμενα φιλοξενούνται στις συνοικίες και τις πλατείες της πόλης από τον Ιούλιο μέχρι το Σεπτέμβριο. Οι εκδηλώσεις περιλαμβάνουν μουσική, θέατρο και άλλα καλλιτεχνικά δρώμενα με συμμετοχή ντόπιων και ξένων καλλιτεχνικών σχημάτων.

### ■ 1η Σεπτεμβρίου

#### Πλατεία Αγίας Βαρβάρας

#### Παραδοσιακά τραγούδια από το Μιχάλη Τερλικκά και τη «Μούσα»



Μέσα από το τραγούδι διαφαίνονται πληροφορίες για τον τρόπο ζωής, τα ήθη και τις αξίες των προηγούμενων γενιών του τόπου μας. Μιχάλης Τερλικκάς (τραγούδι), Κώστας Καρπασίτης (βιολί, τραγούδι), Παναγιώτης Νικολαΐδης (λαούτο, τραγούδι), Νίκος Σουρουλλάς (ταμπουτσιά, τραγούδι).

### ■ 3 Σεπτεμβρίου

#### Πλατεία Φανερωμένης

#### «Τζαζ ιστορίες...» από τους Fay Morgan Band

Η μουσική τζαζ ξεκίνησε από την Αφρική και ταξίδεψε στη Νέα Ορλεάνη για να καταλήξει να τύχει παγκόσμιας αποδοχής και κάποιες φορές λατρείας. Με κύριο χαρακτηριστικό τον αυτοσχεδιασμό και το έντονο νέγρικο στοιχείο, η τζαζ κατέκτησε και το μουσικόφιλο κοινό της Κύπρου. Ταξίδεψτε στους αυτοσχέδιους δρόμους της μουσικής τζαζ, παρέα με πέντε από τους σημαντικότερους μουσικούς τζαζ της Κύπρου! Ιάκωβος Πάρπας (σαξόφωνο), Μιχάλης Μιχαήλ (τρομπέτα), Μαρίνος Νεοφύτου (κιθάρα), Λευτέρης Μουμτζής (κοντραμπάσο), Αλέξανδρος Γαγάτης (τύμπανα).

### ■ 8 Σεπτεμβρίου

#### Πολυεργαστηριακό Κέντρο Χρυσανινιώτισσας

#### Συναυλία με τον Τζίμη Κωνσταντίνου

Μια ανθολογία του ελληνικού τραγουδιού από νοσταλγικές επιτυχίες του παλιού καλού κινηματογράφου, με επιτυχίες μεγάλων ερμηνευτών όπως Νίκου Γούναρη, Στέλιου Καζαντζίδη, Τώνη Μαρούδα, Γρηγόρη Μπιθικώτση και Σοφίας Βέμπο.

### ■ 14 Σεπτεμβρίου

#### Πλατεία Παλλουριώτισσας

#### Μεσογειακό Φεστιβάλ Παραδοσιακού Χορού

Κάτω από το φως του φεγγαριού, η παράδοση ανταμώνει σ' ένα κράμα πολιτισμών χώρες μακρινές, ήθη και έθιμα σμίγουν σ' ένα ξεφάντωμα, μια πανδασία χρωμάτων, χορός και μουσική. Ένα υπερθέαμα, ένα κομμάτι από το Μεσογειακό Φεστιβάλ Παραδοσιακού Χορού, που διοργανώνει ο Πολιτιστικός Λαογραφικός Όμιλος Λευκωσίας.

### ■ 23 Σεπτεμβρίου

#### Αυλή Δημοτικού Μεγάρου

#### «Δέκα και μισή καλοκαίρι βράδυ»

Μουσική παράσταση με το Δώρο Δημοσθένους και πενταμελή ορχήστρα. Τραγούδια από τον κινηματογράφο και μελωδίες μιας άλλης εποχής, που ανταποκρίνονται σε ποικίλα μουσικά γούστα. Θα ακουστούν, μεταξύ άλλων, τραγούδια από τον προσωπικό δίσκο του Δώρου Δημοσθένους «One for the road», τραγούδια του Δ. Λάγιου, του Ν. Κυπουργού, του Δ. Σαββόπουλου, του Τσιτσάνη καθώς και σπανιόλικα βαλσάκια.

Ώρα έναρξης για όλες τις εκδηλώσεις 20:30.

Η είσοδος είναι ελεύθερη για όλους, στο πλαίσιο της πολιτικής του δήμου οι εκδηλώσεις να είναι προσβάσιμες στο ευρύ κοινό.

## Φεστιβάλ Κύπρια

Το φετινό Φεστιβάλ Κύπρια εντάσσεται στους εορτασμούς για τα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Για 19 μέρες – από τις 3 Σεπτεμβρίου μέχρι τις 22 του ίδιου μήνα – το φιλότεχνο κοινό σε Λευκωσία, Λεμεσό, Λάρνακα και Πάφο θα έχει την ευκαιρία να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις που έχουν επιλεχθεί για τη φετινή διοργάνωση του Φεστιβάλ Κύπρια.

### ■ 3 Σεπτεμβρίου

#### «Rushes Plus»

Χορευτική παράσταση από τους Inbal Pinto & Avshalom Pollak Dance Company

Δημοτικό Θέατρο Στροβόλου

### ■ 6 Σεπτεμβρίου

#### «Modern Creative»

Μουσικό έργο με τους Μ. Τακούση & Καραπατάκης Quartet

Θέατρο Παλλάς

### ■ 8 Σεπτεμβρίου

#### «Οιδίπους Τύραννος»



Παράσταση αρχαίας τραγωδίας με το Αμφιθέατρο Σπύρου Ευαγγελάτου

Αμφιθέατρο Μακαρίου Γ' (Σχολή Τυφλών)

### ■ 9 Σεπτεμβρίου

#### «Eroica»

Συναυλία με τη Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου

υπό τη μουσική διεύθυνση του Κύπριου μαέστρου Σπύρου Πίσυνου. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει την «Εισαγωγή Egmont» του Μπετόβεν, το έργο «Οδύσσεια» του Κύπριου συνθέτη Τάσου Στυλιανού (1ο Βραβείο Διαγωνισμού Σύνθεσης του Ιδρύματος Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου για τα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας) και την «Ηρωική» του Μπετόβεν (Συμφωνία Αρ. 3, σε Μι ύφεση μείζονα).

Δημοτικό Θέατρο Στροβόλου



### ■ 13 Σεπτεμβρίου

#### «Σαγηνευτική νήσος»

Συναυλία με την ορχήστρα Φιλομούζικα Οξφόρδης

Δημοτικό Θέατρο Στροβόλου

Πώληση εισιτηρίων στο κινηματοθέατρο Παλλάς (εισιτήρια θα πωλούνται και στα ταμεία των θεάτρων), τηλ: 22410181. Τιμή: €15 και €10 για συνταξιούχους.

Γενικές πληροφορίες, τηλ: 22208400

## «Famagusta Film Festival»



### ■ 16-19 Σεπτεμβρίου

#### Πύλη Αμμοχώστου

Έκθεση φωτογραφιών και χαρτών με θέμα «Αμμόχωστος και Βενετία» από την προσωπική συλλογή του Βάσου Στυλιανού. Θα εκτεθούν επίσης τα βραβεία του φεστιβάλ τα οποία είναι κατασκευασμένα στο Μουράνο της Βενετίας.

### ■ 17-18 Σεπτεμβρίου

#### Πύλη Αμμοχώστου

Κινηματογραφικές προβολές (animation & short films)

### ■ 17-19 Σεπτεμβρίου

#### Αίθουσα «Μελίνα Μερκούρη»

Κινηματογραφικές προβολές (short films & feature films)

### ■ 18-19 Σεπτεμβρίου

#### Κινηματοθέατρο «Παλλάς»

Κινηματογραφικές προβολές (feature films). Την Κυριακή, 19 Σεπτεμβρίου, θα πραγματοποιηθεί τελετή βράβευσης των ηθοποιών Sophia Loren, Monica Bellucci και Valeria Golino και του παραγωγού John Traina. Τη βραδιά θα παρουσιάσει η Δωροθέα Μερκούρη.

Πληροφορίες: [www.famagustafilmfestival.com](http://www.famagustafilmfestival.com), τηλ: 70002272

## 13ο Πολιτιστικό Φεστιβάλ Πανεπιστημίου Κύπρου

Το Σεπτέμβριο, το Αρχοντικό Αξιοθέας στην παλιά Λευκωσία, το οποίο εδώ και 13 χρόνια φιλοξενεί τις εκδηλώσεις του Πολιτιστικού Φεστιβάλ του Πανεπιστημίου Κύπρου, θα ανοίξει και πάλι τις πύλες του για τους λάτρεις της ποιοτικής μουσικής, του θεάτρου και των τεχνών.

Ακολουθώντας με συνέπεια μια συγκεκριμένη πολιτική στο χώρο της τέχνης και του πολιτισμού – η οποία το καθιέρωσε ως έναν από τους σημαντικότερους πολιτιστικούς φορείς του τόπου – το Πολιτιστικό Κέντρο του Πανεπιστημίου Κύπρου έχει ετοιμάσει για το φθινόπωρο ένα πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα.

### ■ 10 Σεπτεμβρίου 20:30

#### Ιστορική λειτουργικότητα της χαρακτικής και νέες τεχνολογίες

Έκτη εκδήλωση για τις καλές τέχνες εις μνήμην του ζωγράφου Αδαμάντιου Διαμαντή. Διάλεξη του Εμμανουήλ Μαυρομάτη, ομότιμου καθηγητή Ιστορίας της Τέχνης του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Είσοδος ελεύθερη

### ■ 16 Σεπτεμβρίου 8:30

#### «Προφίλ»

Συναυλία της Κύπριας ερμηνεύτριας Βάκκας Σταύρου με γνωστά και αγαπημένα τραγούδια των ελληνικού και του διεθνούς πενταγράμμου, αλλά και κομμάτια σε στίχους και μουσική της ίδιας.

Είσοδος €15/€7

### ■ 18 Σεπτεμβρίου 20:30

#### «Θέα»

Συναυλία τζαζ του κουαρτέτου Χάρη Λαμπράκη, αξιόλογων μουσικών από την Ελλάδα, βασισμένη στον πρώτο τους ψηφιακό δίσκο με τίτλο «Θέα».

Είσοδος €15/€7

### ■ 20 Σεπτεμβρίου

#### Συναυλία των «Σώμα»

Συναυλία του εξαιρετικού ντουέτο «Σώμα» των

μουσικών Αντώνη Ανισέγκου και Θύμιου Ατζακά, με τη σύμπραξη της Μαρίας Θωίδου και του Μιχάλη Σιγανίδη.

Είσοδος €15/€7

### ■ 22 Σεπτεμβρίου

#### «Οι φωνές της πόλης»

Μια πρωτοποριακή μουσική παράσταση του Κώστα Βόμβολου και της Μάνιας Παπαδημητρίου με τραγούδια, ποιήματα και διηγήματα γραμμένα για πόλεις υπαρκτές ή φανταστικές.

Είσοδος €15/€7

### ■ 24 Σεπτεμβρίου

#### Συναυλία Τζαζ

Συναυλία του διάσημου τρίο Martin Kratochvil, Tony Ackerman και Imram Musa Zangi από την Πράγα, με συνθέσεις που τρέφονται από πολλές πηγές της folk, world και τζαζ.

Είσοδος €15/€7

### ■ 27 Σεπτεμβρίου

#### «Στο φτερό»

Η πρώτη εμφάνιση στην Κύπρο του διεθνώς αναγνωρισμένου Γερμανού ερμηνευτή και μελετητή των μουσικών παραδόσεων του κόσμου Stephan Micus.

Είσοδος €15/€7

### ■ 30 Σεπτεμβρίου

#### «Λυσιστράτη» του Κώστα Μόντη

Μια παράσταση της γνωστής κωμωδίας του Αριστοφάνη στην εξαιρετική μετάφραση και διασκευή –στην κυπριακή διάλεκτο– του Κώστα Μόντη, από το Θεατρικό Εργαστήρι του Πανεπιστημίου Κύπρου. Η παράσταση θα δοθεί προς ενίσχυση του φιλανθρωπικού σκοπού του Ραδιομαραθωνίου.

Η παράσταση αυτή θα δοθεί στο αμφιθέατρο της Σχολής Τυφλών Μακαρίου Γ'.

Όλες οι εκδηλώσεις αρχίζουν στις 20:30. Πληροφορίες-κρατήσεις στο τηλέφωνο 22894531



# Άγιος Πολύδωρος ο Λευκωσιάτης

Στο Καϊμακλί ανεγείρεται ο πρώτος ναός  
που του αφιερώθηκε στην Κύπρο



Στο Καϊμακλί, πολύ κοντά στη νεκρή ζώνη, στην περιοχή που είναι πιο γνωστή ως Βόρειος Πόλος, ανεγείρεται ο πρώτος ναός στην Κύπρο που είναι αφιερωμένος στον Άγιο Πολύδωρο, ο οποίος γεννήθηκε στη Λευκωσία και μαρτύρησε στην Έφεσο της Μικράς Ασίας.

Γράφει ο Γιώργος Κωνσταντίνου

**Λ**ίγοι Κύπριοι γνώριζαν τον Άγιο Πολύδωρο και οι περισσότεροι από αυτούς ήταν κάτοικοι της περιοχής Τρυπιώτη στην παλιά Λευκωσία, όπου βρισκόταν το πατρικό σπίτι του Αγίου. Για δεκάδες χρόνια μόνο στην εκκλησία αυτή (Τρυπιώτη – Αρχαγγέλου Μιχαήλ) τιμόταν η μνήμη του Αγίου στις 3 Σεπτεμβρίου, αυτό όμως άλλαξε πριν μερικά χρόνια, όταν η εκκλησιαστική επιτροπή του ναού Αγίας Βαρβάρας Καϊμακλίου αποφάσισε να ανεγείρει νέο ναό και να τον αφιερώσει στο Λευκωσιάτη Άγιο. «Δεν θέλαμε να αφιερώσουμε τη νέα εκκλησία σε κά-



Η νοτιοανατολική πλευρά του υπό ανέγερση ναού  
στο Καϊμακλί, ο οποίος θα είναι αφιερωμένος στο  
νεομάρτυρα Πολύδωρο.



ποιον άγιο που ήδη είχε ναό στο όνομά του στη Λευκωσία. Ο Άγιος Πολύδωρος και έχει την καταγωγή του από τη Λευκωσία και δεν υπάρχει κανένας ναός αφιερωμένος σ' αυτόν στην Κύπρο», μας αναφέρει ο Πρωτοπρεσβύτερος Μάριος Δημητρίου της εκκλησίας της Αγίας Βαρβάρας. Με τον πατέρα Μάριο, ο οποίος είναι και ο Γραμματέας της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Κύπρου, επισκεφθήκαμε πρόσφατα το χώρο όπου ανεγείρεται η νέα εκκλησία στο Καϊμακλί, πίσω από τον πυροσβεστικό σταθμό. «Αν όλα πάνε καλά με τις εργασίες, το Σεπτέμβριο του 2011 θα

γιορτάσουμε κανονικά την ημέρα του Αγίου στο νέο ναό», σημειώνει ο πάτερ Μάριος, αναφέροντας μας όμως ότι «φέτος θα τελεσθεί στον υπό ανέγερση ναό ο εσπερινός, στις 5:30 το απόγευμα, στις 2 Σεπτεμβρίου 2010, χωροστατούντος του Αρχιεπισκόπου Χρυσοστόμου Β'. Όμως, η Θεία Λειτουργία στις 3 Σεπτεμβρίου φέτος θα τελεσθεί στο ναό της Αγίας Βαρβάρας».

Οι εργασίες ανέγερσης του ναού άρχισαν το 2005 και αυτός θα καλύπτει τις ανάγκες των κατοίκων της περιοχής Βορείου Πόλου και γενικότερα του Καϊμακλίου. Θα λειτουργεί παράλληλα με τις εκκλησίες της Αγίας Βαρβάρας και του Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Θα διοικείται από την ίδια εκκλησιαστική επιτροπή και δεν θα αποτελέσει ξεχωριστή ενορία, τουλάχιστον για τα πρώτα χρόνια της λειτουργίας του.

«Στόχος είναι», μας είπε ο πάτερ Μάριος, «ο νέος ναός να είναι πρότυπο αρχιτεκτονικής. Είναι ένας βυζαντινός ναός που θα έχει κατασκευαστική ατμόσφαιρα βοηθώντας τους πιστούς να προσευχηθούν και να συμμετέχουν στη Θεία Λειτουργία και όχι απλώς να την παρακολουθούν. Ιδιαίτερη σημασία θα δοθεί στο τέμπλο και στις εικόνες του». ➤

Ο ναός του Αγίου Πολυδώρου είναι λίγο μεγαλύτερος από αυτόν της Αγίας Βαρβάρας σε έκταση, όμως είναι αρκετά ψηλότερος. Στην βόρεια πλευρά του κτίστηκε παρεκκλήσι, το οποίο δεν έχει αποφασισθεί ακόμα σε ποιον άγιο θα αφιερωθεί.

«Ο Άγιος Πολύδωρος πρέπει να μας εμπνέει», τόνισε στη συνομιλία μας ο πάτερ Μάριος, «ανήκει στους νεομάρτυρες της εκκλησίας μας, οι οποίοι αντιστάθηκαν στην κατακτητική manía των Τούρκων».

## Ο βίος του

Από έκδοση του Ιερού Ναού Αγίας Βαρβάρας Καϊμακλίου μαθαίνουμε ότι ο νεομάρτυρας Πολύδωρος γεννήθηκε κατά τα χρόνια της τουρκοκρατίας στη Λευκωσία. Οι γονείς του Χατζηλουκάς και Λουρδανού ήταν θεοσεβούμενοι και ευσεβείς και του έδωσαν χριστιανική μόρφωση. Ο Πολύδωρος μεγαλώνοντας έγινε έμπορος και λόγω της δουλειάς του έκανε πολλά ταξίδια. Σ' ένα απ' αυτά, στην Αίγυπτο, γνωρίστηκε με έναν πλούσιο εξωμότη (αρνησίχριστο) από τη Ζάκυνθο και δούλεψε κοντά του.

Ένα βράδυ, ενώ διασκέδαζε με φίλους του, ο Πολύδωρος μέθυσε και παρακινούμενος από Τούρκους και Αιγύπτιους αλλαξοπίστησε και έγινε μωαμεθανός.

Σύντομα, όμως, άρχισε να νιώθει τύψεις και ξεκίνησε από την Αίγυπτο για να πάει στη Βηρυτό να συναντήσει το Δεσπότη. Ο Δεσπότης τού σύστησε να πάει σε κάποιο μοναστήρι για λίγο καιρό ώστε να απομακρυνθεί από τις παλιές του συναναστροφές. Μετά από πολλές περιπλανήσεις κατέληξε στη Χίο όπου εξομολογήθηκε, ξαναχρίστηκε με Άγιο Μύρο και κοινωνήσε τα Άχρανα Μυστήρια.

Ένα μέρος από τα τέσσερα κτίρια της οδού Σόλωνος, από τον αριθμό 10 μέχρι το 18, στον πεζόδρομο της Λαϊκής Γειτονιάς, στη θέση των οποίων (μέχρι τη δεκαετία του 1940) υπήρχε το μεγάλο

αρχοντικό της οικογένειας του Αγίου Πολυδώρου. Οι σημερινοί ιδιοκτήτες των κτιρίων μάς ανέφεραν ότι δεν έχουν καμία συγγένεια με την οικογένεια του Αγίου.



Ακολουθώντας, πήγε στην Έφεσο της Μικράς Ασίας όπου αποκάλυψε ότι είναι Χριστιανός. Μετά από πολλά βασανιστήρια οι Τούρκοι τον εκτέλεσαν δι' απαγχονισμού στις 3 Σεπτεμβρίου 1794. Το λείψανο του νεομάρτυρα ενταφιάστηκε κοντά στους τάφους των Αρμενίων.

## Το σπίτι του Αγίου στη Σόλωνος

Η Αγνή Μ. Μιχαηλίδη, στο βιβλίο της «Χώρα, η παλιά Λευκωσία», περιγράφει το σπίτι της οικογένειας του Αγίου Πολυδώρου που βρισκόταν στην οδό Σόλωνος στην εντός των τειχών πόλη: «Στην αρχή της οδού Σόλωνος προς το νότιο τμήμα του τείχους, υπήρχε, ίσαμε πριν τριάντα χρόνια, το σπίτι του Χατζηλουκά και της Λουρδανούς. Στο σπίτι τούτο γεννήθηκε περί το 1740 ο ευσεβής τους γιος, ο Άγιος Πολύδωρος. Σήμερα τίποτα δεν θυμίζει το διώροφο παλιό αρχοντικό, που είχε σαράντα δωμάτια, κελλάρια, μεγάλους ηλιακούς και στάβλους. (...) Στο μέσο της αυλής υπήρχε ένας μεγάλος χασνές με έξι βρύσες: Για να πίνουν και να δροσίζονται οι περαστικοί και να μακαρίζουν τους νοικοκύρηδες.

Πιθανότατα το πέτρινο τούτο σπίτι ήταν αρχικά φράγκικο. Κρατήθηκε στέρεο για τρακόσια χρόνια, χωρίς να πάθει ούτε ρωγμή. Η κυρά Ζωίτσα του Ρώσσου και η αδελφή της, το Ελεγκάκι, μακρινές συγγενίσσες του Αγίου, ήσαν οι τελευταίες που κατοίκησαν εδώ. Το Ελεγκάκι, μια χαμηλή καμπουριασμένη γυναίκα, με το κεφάλι τυλιγμένο σε μια μαύρη μαντήλα, συντηρούσε πάντα ζωντανή τη θύμηση του Αγίου. Θα 'λεγε κανείς



Οικολογικές Λάμπες

Ηλεκτρολογικό Υλικό

Φωτισμός

Βιομηχανικοί  
Αυτοματισμοί



STERGENAKIS CREATIVE STUDIO

**M. HADJIOANNOU LTD**

est. 1982

Φώτα Πουλίου Καποτά & Αιγίου 8Γ', Παλλουριώτισσα  
[www.mhadjioannou.com](http://www.mhadjioannou.com) [milton@spidernet.com.cy](mailto:milton@spidernet.com.cy)  
Τηλ. 22348262





Στις 2 Σεπτεμβρίου  
θα τελεσθεί στον  
υπό ανέγερση ναό  
εσπερινός,  
χωροστατούντος  
του Αρχιεπισκόπου  
Χρυσοστόμου Β΄

πως μοναδικός σκοπός της ζωής της ήταν να τον μνημονεύει. Επισκεπτόταν καθημερινά τα γειτονικά σπίτια, κρατώντας στο χέρι ένα πήλινο καπνιστήρι με αγιασμένα φύλλα ελιάς πάνω σε πυρωμένα κάρβουνα. Θυμιάτιζε τους πάντες, σιοψιάλλοντας το τροπάριο του Αγίου:

**Μέγα καύχημα της Λευκωσίας, μέγα στήριγμα πέλεις Εφέσου, μέγα κλέος τε των δύο πόλεων, της μεν γαρ γόνος απτός εχρημάτισας, την δε τασα επορφύρωσαν αίματα, αλλά πρέσβευε Χριστώ τω Θεώ, Πολύδωρε, ίνα ρυσθώμεν κινδύνων και θλίψεων.**

Από χρόνια τώρα το Ελεγκάκι πέθανε, κι από

τότε κανένας πια δεν λέει στις γειτονιές το τροπάριο του Αγίου. Μόνο ο παπάς της εκκλησίας του Τρυπιώτη το ψάλλει μια φορά το χρόνο την ημέρα της γιορτής του.

Όταν γκρέμιζαν το σπίτι, δούλεψαν πολλοί εργάτες επί τρεις μήνες να το κατεδαφίσουν. Στη θέση του παλιού έκτισαν τέσσερα ευρύχωρα σπίτια, που δεν έχουν καμιά σχέση με την αρχική οικοδομή. Ο Άγιος όμως δεν λησμόνησε τα πατρογονικά του κατατόπια. Ο ίσκιος του πλανιέται γύρω από τις γειτονιές, που γεννήθηκε, και φανερώνεται συχνά σε εκείνους που τον θυμούνται και τους παραστέκεται στους δύσκολους καιρούς».

## Η κάρα του Αγίου στην Αθήνα

Κατά τη Μικρασιατική καταστροφή (1922) έφευγε κυνηγημένος ένας ιερομόναχος, ο Πρωτοσύγκελος της Ιεράς Μητροπόλεως Εφέσου, Κύριλλος Ψύλλος. Με κίνδυνο της ζωής του πήρε την αγία κάρα του Αγίου Πολυδώρου για να τη σώσει. Η μανία των Τούρκων ενάντια στους κληρικούς ήταν απίστευτη και στρεφόταν ακόμη κι ενάντια στους ναούς και τα ιερά κειμήλια. Όταν ανακαλύπταν κληρικούς ή άλλα πρόσωπα να κρατάνε εικόνες, λείψανα κ.ά. τους έσφαζαν. Ο Πρωτοσύγκελος ντύθηκε σαν γερόντισσα, πήρε μαζί του την κάρα και προχώρησε. Σαν έφτασε στο τούρκικο φυλάκιο για την έρευνα, ο κληρικός έσφιξε στην αγκαλιά του τον θησαυρό του και ψιθύρισε μέσα του: «Αγιε Πολύδωρε, σώσε με». Και τον έσωσε.

- Γκιτ πε χανούμ (Γκρεμίσου χανούμισσα), φώναξε ο Τούρκος και τον έσπρωξε μπροστά. Σε λίγο ο ιερομόναχος βρισκόταν στη βάρκα σω-



Η εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης στην Αθήνα (Πλάκα), στην οποία φυλάσσεται η κάρα του Αγίου Πολυδώρου.

τηρίας. Όταν έφτασε στην Αθήνα, κατέθεσε την κάρα στον Ιερό Ναό της Αγίας Αικατερίνης στην Πλάκα. Εκεί βρίσκεται και σήμερα. Δεκάδες πιστών περνάνε κάθε μέρα για να την προσκυνήσουν και χιλιάδες κάθε χρόνο στις 3 του Σεπτεμβρη, που είναι η μέρα της γιορτής του Αγίου.

# ΚΥΠΡΙΑ ΚΥΡΙΑ 2010 3-22 Σεπτεμβρίου September ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ INTERNATIONAL FESTIVAL

PARTNERS / ΥΒΕΡ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

MINISTRY OF EDUCATION  
AND CULTURE  
CULTURAL SERVICES



ΚΕΝΤΡΟ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΑΤΗΣ  
ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

## INBAL PINTO & AVSHALOM POLLAK DANCE COMPANY RUSHES PLUS

Παρασκευή 3 Σεπτεμβρίου,  
Δημοτικό Θέατρο, Στρόβολος

Σάββατο 4 Σεπτεμβρίου,  
Θέατρο Ριάλτο, Λεμεσός

## ΚΟΥΑΡΤΕΤΟ Μ. ΤΑΚΟΥΣΙΝΣ & Γ. ΚΑΡΑΠΑΤΑΚΗΣ MODERN CREATIVE JAZZ

Κυριακή 5 Σεπτεμβρίου,  
Δημοτικό Θέατρο, Λάρνακα

Δευτέρα 6 Σεπτεμβρίου,  
Θέατρο Παλλάς, Λευκωσία

Τρίτη 7 Σεπτεμβρίου,  
Θέατρο Ριάλτο, Λεμεσός

## ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΕΡΟΙΚΑ

Τετάρτη 8 Σεπτεμβρίου,  
Θέατρο Ριάλτο, Λεμεσός

Πέμπτη 9 Σεπτεμβρίου,  
Δημοτικό Θέατρο, Στρόβολος

Παρασκευή 10 Σεπτεμβρίου,  
Μαρκίδειον Δημοτικό Θέατρο,  
Πάφος

## ΑΜΦΙ-ΘΕΑΤΡΟ ΣΠΥΡΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

Τετάρτη 8 Σεπτεμβρίου,  
Αμφιθέατρο Μακαρίου Γ',  
Στρόβολος

Πέμπτη 9 Σεπτεμβρίου,  
Πατίτσιο Δημοτικό Αμφιθέατρο,  
Λάρνακα

## ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΦΙΛΟΜΟΥΣΙΚΑ ΘΕΦΟΡΔΗΣ ΣΑΓΗΝΕΥΤΡΑ ΝΗΣΟΣ

Κυριακή 12 Σεπτεμβρίου,  
Μαρκίδειον Δημοτικό Θέατρο,  
Πάφος

Δευτέρα 13 Σεπτεμβρίου,  
Δημοτικό Θέατρο, Στρόβολος

## ΕΥΑΓΟΡΑΣ ΚΑΡΑΓΙΩΡΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ 1990-2010 ΟΡΧΗΣΤΡΑ JINDRICHUN HRADES ΠΡΑΓΑΣ ΣΑΝ ΤΟ ΠΟΙΗΜΑΝ ΤΟΥ ΛΙΠΕΡΤΗ

Δευτέρα 20 Σεπτεμβρίου,  
Θέατρο Ριάλτο, Λεμεσός

Τρίτη 21 Σεπτεμβρίου,  
Μαρκίδειον Δημοτικό Θέατρο,  
Πάφος

Τετάρτη 22 Σεπτεμβρίου,  
Δημοτικό Θέατρο, Στρόβολος

Γενικές πληροφορίες: 22208400

ΤΑΜΕΙΑ ΠΡΟΠΩΛΗΣΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Λευκωσία: Θέατρο Παλλάς, Τηλ.: 22410181 / Λάρνακα: Δημοτικό Θέατρο Λάρνακας, Τηλ.: 24665795

Λεμεσός: Θέατρο Ριάλτο, Τηλ.: 77777745 / Πάφος: Κέντρο Εξυπηρέτησης και Πληροφόρησης Δημοτών, Τηλ.: 80008181



# Αρχοντικό Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου

Στη συμβολή των οδών Πατριάρχη Γρηγορίου και Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου, λίγα μόλις μέτρα μακριά από την Αρχιεπισκοπή, ορθώνεται επιβλητικό το αρχοντικό του Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου, το οποίο σήμερα στεγάζει το Εθνολογικό Μουσείο. Κτισμένο στην ενορία του Αγίου Αντωνίου, όπου παραδοσιακά κατοικούσε η τάξη των εύπορων Ελληνοκυπρίων, θεωρείται το σημαντικότερο δείγμα αστικής αρχιτεκτονικής της Τουρκοκρατίας.

Γράφει ο Αλέξανδρος-Μιχαήλ Χατζηλύρας

**Ε**δώ κατοικούσε ο πανίσχυρος δραγομάνος Χατζηγεωργάκης Κορνέσιος, που υπηρέτησε στο αξίωμα αυτό μεταξύ 1779-1809, μαζί με τη σύζυγό του Μαρουδιά Παυλίδου, που καταγόταν από τις Τρεις Ελιές και ήταν ανηψιά του Αρχιεπισκόπου Χρύσανθου, μαζί με τα έξι παιδιά τους. Εκτός από δραγομάνος, ο Κορνέσιος υπήρ-

ξε πλοιοκτήτης και μεγάλος γαιοκτήμονας. Κατείχε ένα μεγάλο τσιφλίκι στην Αγία Παρασκευή, μια έπαυλη με εξοχικό σπίτι στον Άγιο Παύλο, ένα περβόλι με πέντε μύλους στην Κυθρέα, χωράφια στην Έγκωμη και τον Άγιο Δομέτιο, ένα τσιφλίκι στην Τύμπου, ένα στο Φασούρι και ένα στον Πάρατζι της Μόρφου, καθώς και διάφορα

Ο οντάς (επίσημη αίθουσα υποδοχής) διακρίνεται από την πλούσια ξυλόγλυπτη επιχρυσωμένη διακόσμησή του και τις ελαιογραφίες.

Η αρχιτεκτονική του αρχοντικού παραπέμπει στη μεσαιωνική περίοδο.



ακίνητα στην περιοχή του Αγίου Κασσιανού, ενώ το 1793 αγόρασε το μοναστήρι των Καπουτσίνων έναντι 3.000 γροσιών. Το 1790, ο Σουλτάνος Σελήμ Γ' αναγνώρισε το Χατζηγεωργάκη ως ισόβιο δραγομένο με χάττι (διάταγμα). Παρά τις φήμες για εκμετάλλευση των Χριστιανών φορολογούμενων και το αμφιλεγόμενο της προσωπικότητάς του, ο Κορνέσιος υπήρξε και μεγάλος ευεργέτης:

- Χρηματοδότησε την κατασκευή του υδραγωγείου του Σιλιχτάρη στη Λευκωσία.
- Δώρισε το τσιφλίκι που είχε στην Τύμπου στη Μονή Μαχαιρά.
- Έκτισε τις εκκλησίες του Αγίου Γεωργίου στο νεκροταφείο της Αγλαντζιάς (1797) και του Αγίου Γεωργίου στην Αθαλάσσα (1793).
- Δώρισε στην εκκλησία του Αγίου Αντωνίου το περβόλι του στην Κυθρέα και πλήρωσε για το διάκοσμο της εκκλησίας (1798).
- Χρηματοδότησε την ανέγερση της εκκλησίας της Παναγίας στη γενέτειρά του, Κρήτου Τέρρα, στην οποία δώρισε και φορητές εικόνες για το εικονοστάσι της (1804).
- Χρηματοδότησε την ανέγερση της εκκλησίας του Αγίου Παύλου στον Άγιο Δομέτιο (1805).
- Επειδή ο κυβερνήτης ήθελε να σκοτώσει τους λεπούρους που μαζεύονταν στην Πύλη Αμμοχώστου, ο Κορνέσιος δώρισε το 1807 δύο τσιφλίκια στην περιοχή της Αγίας Παρασκευής (σημερινός χώρος Πανεπιστημίου), συνολικής έκτασης 500 σκαλών, για τη δημιουργία του λεπροκομείου.
- Ενίσχυσε οικονομικά το «Ελληνομουσείον»,

σχολείο που ίδρυσε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσάνθος, με μια δωρεά 10.000 γροσιών (1808).

Η αρχιτεκτονική του αρχοντικού του Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου παραπέμπει στη μεσαιωνική περίοδο. Αυτό δεν θα πρέπει να μας ξαφνιάζει, αφού κτίστηκε στη θέση μεσαιωνικού αρχοντικού, από το οποίο ίσως να προέρχεται η μαρμάρινη πλάκα στην είσοδο της οικίας με το λιοντάρι της Βενετίας. Πιθανώς το προηγούμενο οικοδόμημα να ανήκε στη σημαντική οικογένεια Podocataro, που χρηματοδότησε την κατασκευή του προμαχώνα κοντά στην Αρχιεπισκοπή και της οποίας το οικόσημο βρίσκεται στη μαρμάρινη πλάκα που είναι εντοιχισμένη πάνω από την είσοδο του αρχοντικού. Πιο πρόσφατα, ωστόσο, έχει εκφραστεί η άποψη ότι το αρχικό οικοδόμημα φαίνεται πως ανήκε στην οικογένεια του ιππότη Balian Beltran, ο οποίος το 1515 αγόρασε το χωριό Ποταμιά.

Όπως μαρτυρεί η μαρμάρινη πλάκα στο εσωτερικό της εισόδου, το διώροφο κονάκι κτίστηκε το 1793 από λαξευμένη πουρόπετρα σε σχήμα Π με βόρεια πρόσοψη. Η ανατολική και η δυτική πτέρυγα περιβάλλουν εσωτερική αυλή και κήπο, τα οποία κατά την επίσκεψή του στη Λευκωσία, το 1873, ο Αρχιδούκας της Αυστρίας Louis Salvator περιέγραψε ως ένα πραγματικό όνειρο των αραβικών νυχτών, μια όαση με φοινικίες και πορτοκαλιές. Στο κέντρο της αυλής υπάρχει μια μαρμάρινη διακοσμημένη κρήνη και ένα ιδιωτικό χαμάμ. Στο πάνω μέρος της κρήνης βρίσκεται ένας





Η στεγασμένη ξύλινη σκάλα οδηγεί στον ηλιακό του πάνω ορόφου.

σταυρός, με τα αρχικά IC XC NI KA και την ημερομηνία 29 Ιουλίου 1803. Το νερό κυλά σε μια αρχαία σαρκοφάγο.

Στο ισόγειο της οικίας βρίσκονται χώροι της υπηρεσίας, της κουζίνας, των στάβλων και διάφοροι αποθηκευτικοί και βοηθητικοί χώροι. Στην αυλή βρίσκεται μια στεγασμένη ξύλινη σκάλα που οδηγεί στον ηλιακό του πάνω ορόφου. Στον πάνω όροφο βρίσκονται τα κυριότερα δωμάτια του σπιτιού, ο προθάλαμος, τα υπνοδωμάτια και η επίσημη αίθουσα υποδοχής, γνωστή και ως οντάς. Ο οντάς βρίσκεται στο άκρο της ανατολικής πτέρυγας και διακρίνεται από την πλούσια ξυλόγλυπτη επιχρυσωμένη διακόσμησή του και διάφορες ελαιογραφίες· γύρω από τα πολλά μαξιλάρια βρίσκεται και το απαραίτητο αξεσουάρ για συνομιλία, διασκέδαση και ξεκούραση, ο παραδοσιακός ναργιλές. Φαίνεται ότι η εσωτερική διακόσμηση συνδύαζε την κομψότητα και τη χάρη των ευρωπαϊκών επίπλων με την άνεση και τη χλιδή της ανατολής.

Ο δραγομάνος Κορνέσιος εκτελέστηκε το 1809 από τους Τούρκους.



### Εξέγερση και λεηλασία

Στα μέσα Μαρτίου 1804, λόγω αύξησης της φορολογίας, ξέσπασε εξέγερση Οθωμανών, Λινοβάμβακων και Χριστιανών κατά του Χατζηγεωργάκη και του Αρχιεπισκόπου Χρύσανθου. Ένα εξαγριωμένο πλήθος κινήθηκε προς την περιοχή του αρχοντικού και μόλις έφθασε εκεί όρμησε και το λεηλάτησε, καίοντας τμήμα της εξώπορτας. Ο Χατζηγεωργάκης και η οικογένειά του μόλις που πρόλαβαν να διαφύγουν από την πίσω αυλή, καταφεύγοντας στο σπίτι κάποιου Τουρκοκύπριου φίλου για μερικές μέρες, μέχρι που κατάφεραν να βγουν κρυφά έξω από τα τείχη και να κατευθυνθούν προς τη Λάρνακα, όπου βρήκαν άσυλο στο σπίτι του Πρόξενου της Ρωσίας, Κωνσταντίνου Περισιτιάνη. Στις 20 Μαρτίου 1804 σάλπαραν για την Κωνσταντινούπολη και δεν επέστρεψαν παρά το 1808. Εις μνήμην των γεγονότων του 1804, γράφτηκε, άγνωστο από ποιον, το «Άσμα του Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου» με 400 στίχους σε ιαμβικό μέτρο.

Τον Ιούλιο του 1805, ο Χατζηγεωργάκης διόρισε ως επίτροπό του το βοηθό του Νικόλαο Νικολαΐδη, ο οποίος δυστυχώς καταχράστηκε τη θέση του, κάτι για το οποίο τον υποχρέωσε να ξεπληρώσει ο ίδιος ο Κορνέσιος με την επιστροφή του στην Κύπρο. Ωστόσο, η ισχύς και το κύρος του Κορνέσιου είχαν πλέον κλωνιστεί τόσο στην Κύπρο όσο και στην Κωνσταντινούπολη. Μετά από ψεύτικες κατηγορίες στην Υψηλή Πύλη από το Νικολαΐδη, το μουχασίλη (κυβερνήτη) Χασάν



Το Εθνολογικό Μουσείο (οικία Χατζηγεωργάκη Κορνέσιου) είναι το πιο σημαντικό κτίριο του 18ου αιώνα στη Λευκωσία.

Αγά, το Γάλλο Πρόξενο Joseph Regnault και άλλους εχθρούς του, μόλις που γλύτωσε τη σύλληψή του στις 25 Οκτωβρίου 1808.

### Οι νέοι ιδιοκτήτες

Μετά τη μυστική φυγή του Κορνέσιου, ο Χασάν Αγάς διάταξε να σφραγιστεί το αρχοντικό του και ανέθεσε τη φύλαξή του στον οικονόμο της Αρχιεπισκοπής, Κυπριανό, ο οποίος αργότερα έγινε ο ίδιος Αρχιεπίσκοπος και το 1821 κρεμάστηκε από τους Τούρκους, όπως και ο αδελφός του Χατζηγεωργάκη, Χατζηνικόλας Κορνέσιος. Την Τετάρτη της Λαμπρής, 31 Μαρτίου 1809, ο Μέγας Βεζύρης Yusuf Ziyâ Paşa, ο επονομαζόμενος kôr (τυφλός), παλαιός εχθρός του Κορνέσιου, εκτέλεσε το Χατζηγεωργάκη με αποκεφαλισμό στην Κωνσταντινούπολη. Αμέσως μετά έγινε λεπτομερής καταγραφή των περιχομένων του αρχοντικού και αυτό αγοράστηκε από τη Μωαμεθανή Hatice Hanım, της οικογένειας Magnisali. Επέστρεψε στα χέρια του μικρότερου γιου του Κορνέσιου, Τζελεπλή-Γιάγκου, το 1830, όταν η Αρχιεπισκοπή του παραχώρησε 13.500 γρόσια για να το αγοράσει πίσω από τη χανούμσση Χατιτζέ.

Ο Τζελεπής-Γιάγκος και η γυναίκα του, Ιουλιανή Βονιτσιάνου, έζησαν εκεί μέχρι το θάνατό τους, το 1874 και 1894, αντίστοιχα. Στη συνέχεια έζησε η θετή ανηψιά της, Ουρανία Ζαχαριάδου, με το σύζυγό της Χριστόδουλο Οικονομίδη και τις τέσσερις κόρες τους. Μέχρι το 1894 το αρχοντικό είχε χωριστεί ανάμεσα στα μέλη της οικογένειας και υπέστη διάφορες μετατροπές (π.χ. δεύτερη αψι-

δωτή είσοδος και μπαλκόνι πιο δυτικά). Η αποικιακή κυβέρνηση κήρυξε το αρχοντικό σε αρχαίο μνημείο, το 1935. Διάφορες επισκευές άρχισαν στα τέλη της δεκαετίας του 1940 και συνεχίστηκαν μέχρι και τη δεκαετία του 1960. Το ισόγειο αποκτήθηκε από το Τμήμα Αρχαιοτήτων το 1949, ενώ το 1952 η κυβέρνηση αγόρασε τη δυτική πτέρυγα. Η βόρεια και ανατολική πτέρυγα αποκτήθηκαν το 1979, με το θάνατο της τελευταίας ενοίκου, Ιουλίας Πική, η οποία δώρισε την επίπλωση και το αρχοντικό με την επιθυμία να γίνει μουσείο. ■

## Εθνολογικό Μουσείο

Το 1988, η αποκατάσταση της οικίας τιμήθηκε με το βραβείο Europa Nostra. Τα δωμάτια του πάνω ορόφου διαμορφώθηκαν ως εκθεσιακοί χώροι, στους οποίους εκτίθενται επίσης διάφορα αντικείμενα της βυζαντινής και της μεσαιωνικής περιόδου, όπως και της Τουρκοκρατίας. Αξίζει και με το παραπάνω μια επίσκεψη στο μουσείο, το οποίο είναι ανοικτό για το κοινό κάθε Τρίτη, Πέμπτη και Παρασκευή (8:30-15:30), κάθε Τετάρτη (8:30-17:00) και κάθε Σάββατο (9:30-15:30), εκτός δημόσιων αργιών, Δευτέρας και Κυριακής. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 22305316. Η τιμή εισόδου είναι €1,70. Να αναφέρουμε ότι το Λεβέντειο Μουσείο έχει εκδώσει το βιβλιαράκι «Ο δραγομάνος Χατζηγεωργάκης Κορνέσιος και η εποχή του» ως μέρος των ετήσιων διαλέξεών του, το 1995.



Η Μαρία Ρούμπα.



Η Ελευθερία Κατελάρη και η Δέσπω Επιστηθίου.



Η Ευαγγελία Φιλήμονος και η Μικαέλλα Καρανίκκη.



Η Μαρία Κυπριανού και η Έλενα Γαβριήλ.



Οι Στάλω Αχιλλέως, Βίβιαν Μαυρίκιου και Σόμη Στέλιου.



Η Λένια Μαυρίκιου και η Φωτεινή Παπαδοπούλου.

## Εγκαίνια Unico

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκαν πρόσφατα τα εγκαίνια του νέου καταστήματος χειροποίητων κοσμημάτων και αξεσουάρ Unico, στη Λευκωσία. Τα εγκαίνια τέλεσε η βουλευτής του ΔΗΣΥ και πρόεδρος της EUROPA DONNA Κύπρου, κ. Στέλλα Κυριακίδου.

Οι εκλεκτοί καλεσμένοι είχαν την ευκαιρία να δουν και να δοκιμάσουν τις μοναδικές χειροποίητες δημιουργίες από Ιταλία, Ελλάδα, Σουηδία, Δανία και Αμερική. Το κατάστημα βρίσκεται στην οδό Βασιλέως Παύλου, πίσω από το παλιό ΓΣΠ.



Ο Χαράλαμπος και η Βάσω Σεργίου.



Η Στέλλα Ολυμπίου και η Δέσποινα Ρούσου.



Η Μελίσα  
Πιερίδη.



Ο Μιχάλης Βασιλειάδης και  
ο Μάκης Ασκήτης.



Η Μαριλένα Αλωνεύτη και  
η Μαρία Μαλιώτου.



Η Μαρίνα  
Θεοδότου.



Οι Ιωάννα Πατσαλή, Χρύση Παντελίδης και  
Πάνη Παντελίδη.

## «The Butterfly Effect»

Τη νέα τους δουλειά, με τίτλο «The Butterfly Effect», παρουσίασαν στην γκαλερί Omikron οι Χαράλαμπος και Βάσω Σεργίου. Οι καλλιτέχνες βρίσκονται σε μια μεταφυσική αναζήτηση, ζητούν να μάθουν τι είναι έργο τέχνης και καταλήγουν να ρωτάνε τι είναι ζωή. Η εικαστική τους πρόταση παίρνει τη μορφή εγκαταστάσεων στο χώρο, οι οποίες εξερευνούν έννοιες όπως το χάος, η ανθρώπινη ταυτότητα, ο χρόνος και η εμπειρία.

Ζευγάρι στη ζωή και στην τέχνη, ο Χαράλαμπος και η Βάσω Σεργίου συνεργάζονται από το 1999 και οι δουλιές τους παρουσιάστηκαν σε ομαδικές και ατομικές εκθέσεις στην Κύπρο και στην Ελλάδα.





Οι Στέφανη Χριστοδουλίδου, Μαριάννα Σάντη, Δανάη Χρίστου και Κωνσταντίνα Δημοσθένους.



Ο Μαρίνος Παρασκευαΐδης και η Λεύκια Κοκκινή.



Ο Γιώργος Μαυρίδης και ο Άκης Εργατούδης.



Ο Γιώργος Ρούσος και η Χριστιάνα Αριστοτέλους.

Η Αιμιλία Κεβεξζου και ο Γιώργος Σταματάρης.



Η Έλενα Λιασίδου και η Φανή Σωκράτους.



Οι Ειρήνη Θεοδώρου, Δημήτρης Τοκαρής και Μέλανη Στέλιου.

## Βραδιά αγάπης

Μια ξεχωριστή βραδιά αφιερωμένη στο μικρό Παύλο Κλεοβούλου, ο οποίος αντιμετωπίζει σοβαρό πρόβλημα υγείας και μετέβη στη Βοστώνη για θεραπεία, διοργάνωσε η ηθοποιός Δανάη Χρίστου. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στο νυκτερινό κέντρο «Τσιμπίματα» και σε αυτήν παρευρέθηκαν καλλιτέχνες, άνθρωποι των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης, πολιτικοί και πλήθος

κόσμου. Όλοι οι παρευρισκόμενοι ήταν ντυμένοι στα λευκά, αφού το πάρτι είχε το συμβολικό τίτλο «Εν Λευκώ». Η βραδιά περιλάμβανε μουσική, φαγητό και ποτό, και τα έσοδα δόθηκαν ως εισφορά στην οικογένεια του μικρού Παύλου για κάλυψη των εξόδων μετάβασης και θεραπείας του στο εξωτερικό.



Οι Χριστίνα Δημητρίου, Σοφία Ιωνά, Λίνος Παναγή, Γιώργος Αγκαστινιώτης και Κωνσταντίνος Χάμπαλης.

Η Χριστίνα Πελεκάνου.



Ο Γιώργος Πετρίδης και ο Κώστας Τρουλουής.



Η Μαίρη Ξενοφώντος και ο Στέφανος Γουρνής.



Η Γιώτα Κουρή.



Η Χριστιάνα Φιλιππίδου και η Γεωργία Χαραλάμπους.



Η Αντρη Ζαχαρίου και η Μελίνα Βασιλείου.

## Πάρτι για δημοσιογράφους

Η LTV ευχήθηκε καλό καλοκαίρι και καλές διακοπές σε εκπροσώπους του Τύπου και των ΜΜΕ, σε ένα διασκεδαστικό απογευματινό cocktail party, το οποίο διεξήχθη στο Occhio Lounge Bar.

Οι παρευρισκόμενοι απόλαυσαν δροσερά cocktails, γεύτηκαν τις εξαιρετικές δημιουργίες του σεφ και διασκέδασαν κάτω από τον ήχο καλοκαιρινών μουσικών επιτυχιών.

## Επικίνδυνα τα τατουάζ από μαύρη χέννα



Μια από τις πιο διαδεδομένες μόδες στη νεολαία είναι τα τατουάζ από μαύρη χέννα. Ταυτόχρονα, τα συγκεκριμένα τατουάζ αποτελούν και «επαγγελματική» μόδα, καθώς δεν είναι λίγοι οι πλανόδιοι καλλιτέχνες εφαρμογής τατουάζ από μαύρη χέννα που περιοδεύουν σε υπαίθριες εκδηλώσεις, όπως εκθέσεις, μουσικά φεστιβάλ, παζάρια, αλλά και δημοφιλείς τουριστικούς προορισμούς. Μπορεί τα συγκεκριμένα τατουάζ να μην είναι μόνιμα και να μην χρησιμοποιείται βελόνα για την αποτύπωσή τους στο ανθρώπινο δέρμα, ωστόσο για να επιτευχθεί το έντονο μαύρο χρώμα του τατουάζ και να έχει μεγαλύτερη διάρκεια, απαιτείται η προσθήκη μεγάλη συγκέντρωσης χρωστικών ουσιών.

Η πρακτική αυτή είναι δυνατόν να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή ακόμα και χρόνια ερεθισμό. Συνήθεις φαινόμενα είναι η εμφάνιση

φαγούρας και ερυθρότητας, ή κηλίδων στο δέρμα, ενώ οι πιο σοβαρές, δερματικές βλάβες αφορούν ουλές και αποχρωματισμό. Πιθανή είναι και η ανάπτυξη δερματίτιδα, που συνεπάγεται μόνιμη ευαισθησία του ατόμου στις συγκεκριμένες ουσίες. Αυτή η ευπάθεια είναι ιδιαίτερα ανησυχητική, εφόσον ανάλογες ή παρόμοιες ουσίες υπάρχουν και σε άλλα προϊόντα όπως οι βαφές μαλλιών, τα αντηλιακά, ορισμένα φάρμακα, παπούτσια κ.ά.

Πώς να ξεχωρίσετε τη μαύρη από τη φυσική χέννα:

- Η πάστα της φυσικής χέννας είναι πράσινο-καφέ ή καφέ. Το μαύρο χρώμα είναι αποτέλεσμα προσθήκης χρωστικών ουσιών.
- Ζητείστε πληροφορίες για την προέλευση της χέννας, καθώς και κατάλογο των συστατικών και οδηγιών. Αν οι δημιουργοί των τατουάζ δεν είναι σε θέση να σας πληροφορήσουν με ακρίβεια για το υλικό που χρησιμοποιούν, τότε αποφύγετε το τατουάζ.
- Αν σας πουν πως μπορείτε να αφαιρέσετε την πάστα της χέννας μία ώρα μόλις μετά την εφαρμογή της, τότε να είστε σίγουροι πως πρόκειται για μαύρη χέννα. Έχετε υπόψη σας πως η φυσική χέννα για να καταφέρει να βάψει καλά το δέρμα –σε σκούρα, καστανοκόκκινη απόχρωση– πρέπει να παραμείνει στο επιθυμητό σημείο για το τατουάζ όσο το δυνατόν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

## Το πολύ κρέας παχαίνει

Όσοι προσπαθούν να αδυνατίσουν, συνηθίζουν να αποφεύγουν τις μακαρονάδες, το ψωμί και το ρύζι και στη θέση τους να καταναλώνουν κρέας με σαλάτα. Μία νέα ευρωπαϊκή μελέτη όμως, στην οποία συμμετείχαν περισσότεροι από 370.000 άνδρες και γυναίκες, έδειξε πως η τακτική αυτή μάλλον είναι επιζήμια για τη σιλουέτα μας, διότι όσο περισ-



σότερο κρέας τρώει κάποιος τόσο περισσότερα κιλά παίρνει σε βάθος χρόνου.

Ακόμα χειρότερο είναι το γεγονός πως η... παρενέργεια αυ-

τής της κρεοφαγίας δεν περιορίζεται στις μπριζόλες, όπως ίσως θα περίμενε κανείς. Αντιθέτως, τα κοτόπουλα και γενικότερα τα πουλερικά είναι αυτά που συσχετίστηκαν περισσότερο με την αύξηση του βάρους. Δεύτερα στη σχετική λίστα ήταν τα κάθε είδους επεξεργασμένα κρέατα και τρίτες οι μπριζόλες και τα άλλα κόκκινα κρέατα.

## Ξεφορτωθείτε τις κατσαρίδες



**Ο**ι κατσαρίδες είναι έντομα που συνυπάρχουν με τον άνθρωπο για πολλές χιλιάδες χρόνια. Προτιμούν υγρά και ζεστά κλίματα και αν και υπάρχουν πάνω από 3.500 διαφορετικά είδη σ' όλο τον κόσμο, στη χώρα μας απαντώνται κυρίως τρία είδη εντός των σπιτιών και επαγγελματικών χώρων.

Γενικά, οι κατσαρίδες είναι γνωστοί φορείς σοβαρών ασθενειών, όπως της σαλμονέλας, της δυσεντερίας, της γαστρεντερίτιδας και άλλων παθήσεων του στομάχου. Αλλοιώνουν τα τρόφιμα και διαδίδουν τους παθογόνους οργανισμούς με τα περιττώματα και τις εκκρίσεις τους. Επίσης, απορρίπτουν το δέρμα τους τακτικά σε όλη τη διάρκεια του κύκλου της ζωής τους, με αποτέλεσμα το απορριμμένο δέρμα να μεταφέρεται μέσω του αέρα και να προκαλεί σοβαρές ασθματικές αντιδράσεις, ιδιαίτερα σε ευπαθείς ομάδες πληθυσμού.

Οι κατσαρίδες θα φάνε σχεδόν οποιαδήποτε οργανική ουσία ανεξάρτητα από το πόσο ωφέλιμη είναι. Με την είσοδό τους στους χώρους, θα αναζητήσουν τα σκουπίδια, τα ασφράγιστα κιβώτια τροφίμων, τη ζάχαρη και τις λιπαρές ουσίες, ακόμα και κόλλα στις συνδέσεις βιβλίων ή χαρτοκιβωτίων. Οι κατσαρίδες κρύβονται κατά τη διάρκεια των φωτεινών ωρών της ημέρας στα σκοτεινά, θερμά, ασφαλή καταφύγια που έχουν βρει, όπως στις κοιλότητες τοίχων, στις ρωγμές σε τοίχους και πλακάκια, σε ηλεκτρικές συσκευές και συσκευασίες τροφίμων. Επίσης, βρίσκονται στους υπονόμους και τα φρεάτια και μέσω των σωληνώσεων της αποχέτευσης μεταφέρονται στις κου-

ζίνες και στα μπάνια. Κατά τη διάρκεια της νύχτας θα βγουν από τα καταφύγια τους σε αναζήτηση τροφής.

### Σημεία εισόδου

Μπορείτε να εμποδίσετε την είσοδο των κατσαρίδων στο σπίτι σφραγίζοντας τα σημεία εισόδου. Τα κενά κάτω από πόρτες ή γύρω από σωλήνες που καταλήγουν σε εξωτερικούς χώρους ή σε γειτονικά κτίρια, αποτελούν τους κύριους κινδύνους. Φυσικά, ο πιο αποτελεσματικός τρόπος αντιμετώπισης των κατσαρίδων είναι να τους στερήσετε την τροφή και το νερό:

- Αποθηκεύστε τα τρόφιμα σε δοχεία ή σφραγισμένες πλαστικές σακούλες
- Καθαρίστε αμέσως τα στερεά ή υγρά υπολείμματα τροφίμων
- Καθαρίστε υπολείμματα τροφών κάτω από ψυγεία ή ηλεκτρικές κουζίνες
- Μαζέψτε αμέσως χρησιμοποιημένα πιατικά και μαχαιροπήρουνα
- Απομακρύνετε το φαγητό, το νερό και την άμμο των κατοικίδιων τη νύχτα
- Διατηρείτε τα απορρίμματα ή το κοπρόχυμα σε σφραγισμένα δοχεία σκουπιδιών
- Μην αφήνετε υγρά σε νεροχύτες ή κουβάδες κατά τη διάρκεια της νύχτας
- Χρησιμοποιήστε κολλητικές παγίδες στους χώρους σας
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλα εντομοκτόνα σκευάσματα.

**Υγιεινολογικές Υπηρεσίες δήμου Λευκωσίας**



## Δαμάζοντας τα κύματα

### Δέκα θαλάσσια πάρκα στη Σκωτία για παραγωγή ενέργειας

**Α**ποκαλείται «η μελλοντική Σαουδική Αραβία της θαλάσσιας ενέργειας» - και όχι άδικα. Δέκα παράκτια πάρκα κατασκευάζονται στις ακτές της Σκωτίας με στόχο την παραγωγή ηλεκτρικής ισχύος που θα καλύπτει τις ανάγκες 750.000 νοικοκυριών. Γι' αυτόν το σκοπό επιστρατεύονται: ένα πανίσχυρο «στρείδι», ένας υποβρύχιος νερόμυλος, μια γιγάντια τουρμπίνα και ένα «φίδι» του νερού. Οι συγκεκριμένες τεχνολογίες θα είναι οι άξονες λειτουργίες των συγκεκριμένων πάρκων θαλάσσιας ενέργειας που θα δημιουργηθούν σε ακτές γύρω από τα νησιά Orkney και κοντά στον όρμο Pentland. Στόχος είναι η αξιοποίηση της κίνησης των κυμάτων και των παλιρροϊκών ρευμάτων για την παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος χωρίς την παραμικρή εκπομπή αερίων του θερμοκηπίου.

Τα θαλάσσια ρεύματα στις συγκεκριμένες περιοχές -όπου ο Ατλαντικός Ωκεανός συναντάει τη Βόρεια Θάλασσα- φτάνουν μέχρι και τα 30χλμ/ώρα σε ταχύτητα, ενώ το μέσο ύψος των



κυμάτων είναι στα δύο μέτρα - ενίοτε, ξεπερνώντας ακόμη και τα δέκα μέτρα.

#### Μεγάλη επένδυση

Το κόστος κατασκευής των θαλάσσιων πάρκων καθώς και των απαιτούμενων υποδομών εκτιμάται πως θα ανέλθει στα £5 δις. Η επένδυση αναμένεται να βοηθήσει στην ανάκαμψη της τοπικής οικονομίας, αλλά και θα επιτρέψει στη Σκωτία να εξάγει τεχνογνωσία στον υπόλοιπο πλανήτη. Βέβαια, κάθε αρχή και δύσκολη, οπότε είναι πιθανό να προκύψουν τεχνικές δυσκολίες με συνέπεια ορισμένα πάρκα να καθυστερήσουν να τεθούν σε λειτουργία σε σχέ-

ση με άλλα. Η πορεία θα δείξει αν οι συγκεκριμένες τεχνολογίες θα επιβαρύνουν τα θαλάσσια οικοσυστήματα. Πάντως, οι μέχρι τώρα εκτιμήσεις αναφέρουν πως πέρα από τη συμβολή τους στην αντιμετώπιση των κλιματικών αλλαγών, οι ογκώδεις συσκευές που θα χρησιμοποιηθούν στα πάρκα θαλάσσιας ενέργειας θα αυξήσουν τον πληθυσμό των ψαριών στις συγκεκριμένες περιοχές, καθώς θα λειτουργήσουν ως τεχνητοί ύφαλοι.

Χαρακτηριστικό της αισιοδοξίας που τρέφει η τοπική κυβέρνηση για την επιτυχία του έργου είναι πως εξετάζει ήδη το ενδεχόμενο να παραχωρήσει επιπρόσθετες περιοχές για τη δημιουργία νέων μονάδων, χωρίς να έχουν ενεργοποιηθεί ακόμα τα πρώτα πάρκα. Με αυτό τον τρόπο, η Σκωτία ευελπιστεί, μεταξύ άλλων, πως θα αυξήσει την ενεργειακή της ασφάλεια, σε μια δύσκολη χρονική περίοδο εφόσον τα αποθέματα πετρελαίου και φυσικού αερίου στη Βόρεια Θάλασσα λιγοστεύουν επικίνδυνα. ■



## Samsonite: Ανάλαφρη κομψότητα

Η Samsonite, παγκόσμιος ηγέτης στα είδη ταξιδιού, πρωτοπορεί στην κατηγορία με τις ελαφρότερες και ανθεκτικότερες βαλίτσες. Η συλλογή Cosmolite της Samsonite αποτελεί μια εξαιρετική στυλιστική επιλογή για τα ταξίδια σας. Είναι η μοναδική στον κόσμο που χρησιμοποιεί την τεχνολογία Curv η οποία βασίζεται στη θερμοπλαστική, που προσφέρει εξαιρετική ελαφρότητα και αντοχή στη βαλίτσα.

Ειδικά σχεδιασμένη για να διευκολύνει το ταξίδι σας και να σας προσφέρει τη μέγιστη προστασία. Η Cosmolite έχει τα εξής χαρακτηριστικά:

- Καμπύλες-επίπεδα από υφαντό PP φύλλων που σχη-



ματίζουν αυτοενισχυμένα, σύνθετα φύλλα, τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά

από τη Samsonite

- Κλειδαριά TSA με συνδυασμό
- Στο πτυσσόμενο χέρι υπάρχει στηρίγμα για μεταφορά επιπλέον τσάντας
- Σταυρωτές κορδέλες στο εσωτερικό κάτω μέρος
- Διαχωριστική επιφάνεια με φερμουάρ

Η συλλογή Cosmolite κέρδισε το διακεκριμένο βραβείο Henry Van De Velde στο Βέλγιο. Αυτή η διάκριση ποιότητας δίνεται μόνο σε προϊόντα που υπερτερούν στην αγορά, χάρη στην καινοτομία και τη δημιουργικότητά τους. Θα βρείτε τις βαλίτσες Samsonite στα καταστήματα Κώστας Θεοδώρου σε όλες τις πόλεις.

## Δροσιά στην κάψα του καλοκαιριού

Οι τρεις αγελάδες του 3COWS Homemade Ice-Cream Café προσγειώθηκαν στην Κύπρο, στη λεωφόρο Γρίβα Διγενή 36 (φώτα Honda), φέρνοντας δροσιά στη Λευκωσία. Επιτέλους η Κύπρος μπορεί να απολαμβάνει και πάλι σε χωνάκι ή ποτηράκι αυθεντικό παγωτό με αγνά υλικά, χωρίς συντηρητικά, χωρίς χρωστικές ουσίες και χωρίς γλυκόζη. Το 3COWS Homemade Ice-Cream Café κατασκευάζει παγωτά με φρέσκο γάλα, κρέμα και φρούτα, ενώ κάθε τόσο θα βρείτε καινούργιες γεύσεις.

Ο χώρος είναι όμορφος, φωτεινός και μοντέρνος με ξύλινη κυρίως επίπλωση. Στη μέση των δυο ψυγείων με τα γευσάτα παγωτά, μια πλήρης βιτρίνα με προκλητικά γαρνιρίσματα. Δίπλα τους τυπικά αμερικάνικα γλυκά όπως muffin, brownies, apple pies, ολόφρεσκες σαλάτες και απίθανα σάντουιτς καμωμένα με σπιτίσιο ψωμί και φρέσκα υλικά.

Λίγο πιο πίσω ο κατάλογος με τους διάφορους παγωμένους και ζεστούς καφέδες που προσφέρονται. Καθίστε στο εσωτερικό του στη τζαμαρία ή έξω, παρακολουθώντας την κίνηση και



απολαύστε Butter Pecan, Peanut Butter Cup, Oreo Cookie, Snickers, Coffee Heath Bar και Chocolate Chunk μαζί με ακαταμάχητη ζεστή σάλτσα σοκολάτας. Αν είστε λάτρης

των φρούτων δοκιμάστε το παγωτό Blackberry ή Banana και βιώστε τη διαφορά των παγωτών του 3COWS Homemade Ice-Cream Café.

# Μόδα για το σπίτι!



## Η σωστή επιλογή του υφάσματος επίπλωσης

**Η** οικία μας είναι γένους θηλυκού! Φυσικό είναι, λοιπόν, να ενδιαφέρεται για το τι... φοράει και να θέλει να δείχνει όμορφη και ανανεωμένη. Και αν υποθέσουμε ότι τα αξεσουάρ της είναι τα φωτιστικά, τα διακοσμητικά και τα έπιπλα, τότε η κύρια ένδυσή της είναι, φυσικά, τα υφάσματα που θα επιλέξουμε γι' αυτή.

Κουρτίνες, υφάσματα επίπλωσης, ριχτάρια και μαξιλάρες αλλάζουν το σκηνικό του σπιτιού. Το «ντύνουν», όπως συχνά λέμε, και φτιάχνουν πάνω απ' όλα τη διάθεσή μας, ανάλογα με την εποχή. Η πρώτη και σημαντικότερη από αυτές τις κατηγορίες είναι τα υφάσματα επίπλωσης. Με την επίσκεψή σας σε ένα κατάστημα υφασμάτων επίπλωσης, ο υπεύθυνος οφείλει να σας ενημερώσει για το ποσοστό επί τοις εκατό που διαθέτει το ύφασμα που επιλέγετε σε βαμβάκι ή πολυεστέρα. Είναι πολύ σημαντικό να γνωρίζετε ότι στην αγορά υφασμάτων κυκλοφορούν, τα τελευταία 2-3 χρόνια, τα αλέκισα υφάσματα. Υλικά που έχουν υποστεί ειδική τεχνική επεξεργασία και είναι ενισχυμένα με επιστρώσεις που απαγορεύουν σε ρευστά και υγρά να εισχωρήσουν στις ίνες τους. Πραγματικά θεόστολη ανακάλυψη για τις νοικοκυρές ανά τον κόσμο!

### Υφάσματα, σχέδια και χρώματα

Τώρα, όσον αφορά τα χρώματα καλό είναι να τα επιλέγουμε ανάλογα και με το ύφος του υπόλοιπου σπιτιού, αλλά και ανάλογα με τις «συνθήκες». Για να κάνουμε πιο κατανοητό τι εννοούμε, πα-

ραθέτουμε απλά παραδείγματα. Το σπίτι ενός φοιτητή με pop ύφος μπορεί να έχει έναν έντονα φούξια ή λαχανί καναπέ και πραγματικά να εναρμονίζεται απόλυτα με το χώρο, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι ο ίδιος καναπές θα ταιριάζει σε ένα minimal σπίτι σε γήινα χρώματα. Το παραπάνω όμως δεν υπαγορεύει ότι το προαναφερθέν σπίτι πρέπει να αρκεστεί σε έναν άχρωμο και ουδέτερο καναπέ, όταν μπορεί να επιλέξει μια ταπετσαρία σε βαθύ σοκολατί.

Από την άλλη, σε ένα σπίτι με παιδιά σε μικρή ηλικία, το σκούρο χρώμα και το αλέκιστο ύφασμα είναι κάτι παραπάνω από απαραίτητα. Τέλος, σε ένα πολύ κλασικό εξοχικό, ένα έντονο βελούδο μπορεί να είναι ό,τι πρέπει, αλλά και στο διαμέρισμα μιας νέας γυναίκας με rock ύφος να φανεί υπέροχα vintage.

Τα τελευταία χρόνια προτιμώνται υφάσματα ταπετσαρίας σε πλακάτα χρώματα, χωρίς δηλαδή πολλά μοτίβα. Προτιμήστε μια ταπετσαρία που να ταιριάζει εύκολα με ποικιλία υφασμάτων και χρωμάτων σε κουρτίνες, ριχτάρια κ.λπ. Θα ήταν παράλειψη να μην αναφερθούμε και στις δερμάτινες επενδύσεις, που είναι και πάλι στη μόδα. Ξέρω ότι πολλοί από εσάς τις έχετε συνδυάσει με προθάλαμο αναμονής ιατρείου, όμως τα νέα σχέδια με inox τελειώματα και μοντέρνα γραμμή, θα σας αλλάξουν γνώμη! Τελευταία, αλλά μοναδικά σε αισθητικό αποτέλεσμα είναι τα pony-skin.

**Μαρούσια Χαραλαμπίδου**  
Διακοσμήτρια εσωτερικού χώρου

# Η μαγεία της φόρμας στις πέτρες

Κάθε σχήμα έχει τη σημασία του



**Ο**ι πέτρες όταν εκτεθούν στο έδαφος αλλάζουν συχνά εμφάνιση από τον άνεμο και το νερό. Δημιουργώντας έτσι διάφορες φόρμες που εύκολα αναγνωρίζονται. Σε πολλούς αρέσει να μαζεύουν διάφορες πέτρες από την ακροθαλασσιά και να τις τοποθετούν στο χώρο τους. Γι' αυτό είναι καλό να γνωρίζουν τη σημασία της κάθε φόρμας που έχουν γύρω τους. Ως γνωστό και τα κοσμήματα που φοράμε είναι από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες που τις μαζεύουν, τις σπάζουν και τις επεξεργάζονται σε διάφορα σχήματα πριν τις χρησιμοποιήσουν. Όμως υπάρχουν και πέτρες που έχουν εκ του φυσικού τους διάφορες φόρμες και είναι πολύ πιο ισχυρές από αυτές που δημιουργούνται. Ας μάθουμε, λοιπόν, τη σημασία της φόρμας της πετράς –πολύτιμη ή όχι– που έχουμε κοντά μας.

**Οι στρογγυλές πέτρες** συμβολίζουν τις δεκτικές δυνάμεις του σύμπαντος και χρησιμοποιούνται για να ελκύουν κάτι στη ζωή, όπως για παράδειγμα αγάπη, δύναμη κ.λπ.

**Οι στενόμακρες πέτρες** δίνουν ενέργεια, είναι προστατευτικές και μπορεί να τοποθετηθούν στη μπροστινή πόρτα ή πίσω από καθρέπτη για να προστατεύουν το χώρο στον οποίο ζούμε ή εργαζόμαστε.

**Οι πέτρες σε σχήμα αυγού** χρησιμοποιούνται για να ενισχύουν τη δημιουργικότητα και βοηθούν για καινούργιες ιδέες.

**Οι τετράγωνες πέτρες** συμβολίζουν τη γη, την ευημερία και την αφθονία, και χρησιμοποιούνται για να ελκύουν τα πιο πάνω. Επίσης, φέρνουν σταθερότητα και μπορούμε να τις χρησιμοποιούμε όταν νιώθουμε ότι η ζωή μας είναι πολύ σκορπισμένη.

**Οι πέτρες σε σχήμα καρδιάς** είναι βεβαίως για να ελκύουν την αγάπη. Μπορούμε να τις κρατάμε μαζί μας για να αντλήσουμε ή να μεγαλώσουμε την αγάπη στη ζωή μας, αλλά και για ν' αφήσουμε τον εαυτό μας να δώσει απλόχερα αγάπη.

**Οι τριγωνικές πέτρες** είναι προστατευτικές και φοριούνται ή μεταφέρονται γι' αυτόν το σκοπό. Για να προστατεύουμε το σπίτι μας, μπορούμε να βάλουμε μια τριγωνική πέτρα στο παράθυρο που βλέπει προς το δρόμο.

**Οι πέτρες σε σχήμα πυραμίδας** –σπάνια φυσικές– ελκύουν τα πλούτη και χρησιμοποιούνται γι' αυτόν το σκοπό.

Λίτσα Ευσταθίου  
Καταστήματα Rich & Stone



## Χρήσιμα τηλέφωνα δήμου Λευκωσίας

### Γραφείο Εξυπηρέτησης και Πληροφόρησης Δημοτών

Δημαρχείο (Πλατεία Ελευθερίας)

22 797 007

Καϊμακλί

22 797 008

Πλατεία Ηπείρου

22 797 009

Λήδρας

22 797010

Τηλεφωνικό κέντρο

22 797 000

Γραφείο Δημάρχου

22 797 001

Δημοτικός Γραμματέας

22 797 002

Δημοτικός Μηχανικός

22 797 430

Γραφείο Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

22 797590

Πολιτιστική Υπηρεσία

22 797 004

Εκπαιδευτικό Κέντρο Παιδιών

22 797 400

Δημοτικό Κολυμβητήριο

22 781 155

Δημοτικό Κοιμητήριο

22 610 908, 22 797 190, 99 67 31 67

## Ωράριο υπηρεσιών του δήμου



Το ωράριο λειτουργίας των υπηρεσιών του δήμου Λευκωσίας είναι: Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 7:30-14:30 και Τετάρτη από τις 7:30-14:30 και 15:00-18:00. Οι ώρες εξυπηρέτησης του κοινού στις πιο κάτω υπηρεσίες είναι:

**Δημοτικό Ταμείο:** Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 8:00-13:00 και Τετάρτη από τις 8:00-13:00 και 15:00-17:00.

**Τεχνική Υπηρεσία:** Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 11:00-13:00 και Τετάρτη από τις 11:00-13:00 και 15:00-18:00

**Ταμείο Τεχνικής Υπηρεσίας:** Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 11:00-13:00 και Τετάρτη από τις 11:00-13:00 και 15:00-17:00.

## Graffiti στην οδό Λεύκωνος

Ο Τομέας Πρόληψης του Οργανισμού Νεολαίας αποφάσισε να προβάλλει τις υπηρεσίες του με ένα διαφορετικό τρόπο. Στην οδό Λεύκωνος, δίπλα από το σχολείο της Φανερωμένης, ο καλλιτέχνης Σάββας Κουρέας ανέλαβε να ζωγραφίζει με graffiti τα λογότυπα και τις υπηρεσίες του Τομέα Πρόληψης και Συμβουλευτικών Υπηρεσιών. Με αυτό τον τρόπο οι υπηρεσίες προβάλλονται στους νέους μέσα από τη γλώσσα και τους κώδικες που οι ίδιοι χρησιμοποιούν.

Το graffiti, με τη μορφή που έχει σήμερα, αναπτύχθηκε τη δεκαετία του 1970 στην Αμερική, όταν οι νέοι σε υποβαθμισμένες περιοχές έστελναν τα μηνύματά τους στην πολιτεία και στην κοινωνία με αυτό τον τρόπο. Με συνθήματα, ζωγραφίες σε εξωτερικούς τοίχους, αυτοσχέδια ποιήματα κ.λ.π. Σήμερα η τέχνη του graffiti είναι διάσημη σε όλες τις ευρωπαϊκές πόλεις και οι καλλιτέχνες του είδους προσκαλούνται συχνά σε διαγωνισμούς και εκθέσεις.



## Ώρες λειτουργίας πολιτιστικών κέντρων

### Πύλη Αμμοχώστου

Ώρες λειτουργίας: 10:00-13:00,  
17:00-20:00

Λεωφ. Αθηνάς, Λευκωσία  
Τηλ: 22797660



### Πολυδύναμο Δημοτικό Κέντρο Λευκωσίας

Ώρες λειτουργίας: 7:30-14:30  
Οδός Νικηφόρου Φωκά 40,  
Λευκωσία  
Τηλ: 22877860, 22877878

### Αίθουσα «Μελίνα Μερκούρη»

Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 10:00-13:00, 17:00-20:00

Γωνία Λεωφ. Αθηνάς και Βασιλέως Κωνσταντίνου, Λευκωσία (απέναντι από το Πάρκο Χρυσολινιώτισσας)  
Τηλ: 22797650

### Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας, Συνεργασία Ίδρυμα Πιερίδη

Ώρες λειτουργίας: Τρίτη-Σάββατο 10:00-15:00, 17:00-23:00  
Κυριακή: 10:00-16:00,  
Δευτέρα: κλειστό  
Οδός Παλιάς Ηλεκτρικής 19,  
Λευκωσία  
Τηλ: 22797400

### Εκπαιδευτικό Κέντρο Παιδιών

Γωνία Πενταδακτύλου και Τεμπών  
Τηλ: 22797400

### Κινηματοθέατρο ΠΑΛΛΑΣ

Ώρες λειτουργίας ταμείου θεάτρου: 10:00-13:00, 16:00-18:00  
Γωνία οδών Ρηγαίνης και Αρσινόης  
Τηλ: 22456615, 99544229  
Ταμείο θεάτρου: 22410181

### «Παλιά Αγορά Παλλουριώτισσα»

Ώρες λειτουργίας: 10:00-13:00, 17:00-20:00  
Οδός Αγίου Ανδρέου 7, Παλλουριώτισσα  
Τηλ: 22466330, 99695669

### Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο

Ώρες λειτουργίας: Τρίτη-Κυριακή 10:00-16:30  
Κλειστό: Δευτέρα και δημόσιες αργίες  
Γραφεία: Δευτέρα-Παρασκευή 7:30-14:30  
Οδός Ιπποκράτους 15-17, Λαϊκή Γειτονιά  
Τηλ: 22661475, 22671997

### Πολιτιστικό Κέντρο «ΜΥΛΟΙ»

Ώρες λειτουργίας: 10:00-13:00, 17:00-20:00  
Οδός Κωνσταντινουπόλεως 4, Καϊμακλί  
Τηλ: 22797605, 99695669

### Αχίλλειος Δημοτική Βιβλιοθήκη

Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 8:30-16:00  
Λεωφ. Κωνσταντίνου Παλαιολόγου 30, Λευκωσία (απέναντι από τη λαϊκή αγορά του ΟΧΙ). Η βιβλιοθήκη λειτουργεί και ως δανειστική.  
Τηλ: 22763033

## Δημοτικοί χώροι στάθμευσης

Χώροι	Θέσεις
Νταβίλα	337
Τρίπολις	237
Κήπος	37
Κωνσταντζα	86
Πενταδακτύλου	62
Φανερωμένης	127
Σόλωνος	26
Άγιος Αντώνιος	19
Λήδρας	176
Μυκόνου	144
Κολυμβητήριο	95
Ποδοκάταρο	95
Γρίβα Διγενή	45
Βύρωνος & Κ. Παλαμά	200



\* Σε όλους τους χώρους στάθμευσης του δήμου Λευκωσίας, με εξαίρεση αυτούς που λειτουργούν στη Λήδρας και τη Φανερωμένη, η ελάχιστη χρέωση είναι €1.5 για δύο ώρες και η μέγιστη €5 για δέκα ώρες. Η στάθμευση στους ειδικά διαμορφωμένους χώρους στο τέρμα της οδού Λήδρας και στην περιοχή Φανερωμένης κοστίζει €1 για τρεις ώρες και €3 για 10 ώρες.

### Λύσεις σε προβλήματα που απασχολούν τους δημότες

Ο δήμος Λευκωσίας ανοίγει δίαυλο επικοινωνίας με τους πολίτες και απαντά σε ερωτήσεις και σχόλια σχετικά με καθημερινά προβλήματα, τυχόν ελλείψεις και παραλείψεις που επηρεάζουν τη ζωή των δημοτών. Στη στήλη αυτή καταγράφονται, επίσης, εισηγήσεις που έχουν στόχο τη βελτίωση της ποιότητας ζωής μας και την εύρυθμη λειτουργία της πόλης.

» Ποια είναι τα οφέλη από την τοποθέτηση ηλεκτρονικής μικροσυσκευής (microchip) στο σκύλο μου;

Η τοποθέτηση microchip στο σκύλο και η εγγραφή του στο μητρώο των Κτηνιατρικών Υπηρεσιών, εκτός από νομική υποχρέωση και προϋπόθεση για την εξασφάλιση άδειας κατοχής σκύλου από τον οικείο δήμο, αποτελεί ένα από τα πιο σημαντικά βοηθήματα στην εύρεση του κατοικίδιου σε περίπτωση που αυτό χαθεί ή κλαπεί. Η εφαρμογή της εν λόγω ηλεκτρονικής μικροσυσκευής είναι ανώδυνη και το κόστος σχετικά μηδαμινό σε σχέση με τα οφέλη που έχει. Σε περίπτωση εντοπισμού αδέσποτου σκύλου από τις Υγειονομικές Υπηρεσίες του δήμου Λευκωσίας, αυτό εξετάζεται μέσω ηλεκτρονικού ανιχνευτή για την ύπαρξη microchip. Εάν αυτό ισχύει, τότε γίνεται ηλεκτρονική ταυτοποίησή του με τη βάση δεδομένων του δήμου ή των Κτηνιατρικών Υπηρεσιών και ενημερώνεται άμεσα ο ιδιοκτήτης για να παραλάβει το κατοικίδιό του. Υπενθυμίζονται όλοι οι ιδιοκτήτες σκύλων όπως μεριμνήσουν για την έγκαιρη ανανέωση των



αδειών κατοχής για τα αγαπημένα τους τετράποδα. Για περισσότερες πληροφορίες σε σχέση με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη νομοθεσία για τους σκύλους μπορείτε ν' απευθυνθείτε στις Υγειονομικές Υπηρεσίες του δήμου Λευκωσίας.

» Δικαιούμαι να φυτέψω στο πεζοδρόμιο, σε χωμάτινο έρεισμα ή σε άλλο δημόσιο χώρο έξω από την οικία μου;



Για οποιαδήποτε επέμβαση στους χώρους αυτών χρειάζεται η εκ των προτέρων άδεια του δήμου. Ειδικά για φυτεύσεις, οι δημότες πρέπει να επικοινωνούν με το Τμήμα Κήπων του δήμου, στο τηλέφωνο 22797670, για να εξασφαλίζουν άδεια, μετά από επιτόπου έρευνα.

Γενικά, ο δήμος επιτρέπει τη φύτευση σε πεζοδρόμια, πλατόους άνω των δύο μέτρων, αλλά καθορίζει τη θέση, τις διαστάσεις λάκκου φύτευσης, το είδος του δέντρου κ.λπ. Στις περιπτώσεις που διαθέτει το είδος του δέντρου, το παραχωρεί δωρεάν. Υποχρέωση του δημότη είναι να το ποτίζει και να το προστατεύει. Τυχόν άλλες εργασίες συντήρησης αναλαμβάνονται από το δήμο.

## Εγκατάσταση απινιδωτών

Με σκοπό τη διασφάλιση της υγείας και ασφάλειας των πολιτών, ο δήμος Λευκωσίας προχώρησε στην εγκατάσταση Αυτόματων Εξωτερικών Απινιδωτών σε διάφορα σημεία της πόλης: στο δημαρχείο Λευκωσίας, στα γραφεία της Τεχνικής Υπηρεσίας (στην Κωνσταντίνου Παλαιολόγου 23), στο Δημοτικό Κολυμβητήριο Λευκωσίας και στην παλιά Δημοτική Αγορά στην εντός των τειχών πόλη. Παράλληλα, κάθε Τετάρτη, κατά τη λειτουργία της υπαίθριας αγοράς στον προμαχώνα Μπαϊρακτάρη, κοντά στο «ΟΧΙ», θα μεταφέρεται ένας απινιδωτής μαζί με λειτουργό-χειριστή για να καλύπτει ενδεχόμενα κάποιες ανάγκες. Για τη χρήση των απινιδωτών έχουν εκπαιδευτεί 17 υπάλληλοι του δήμου από τον καρδιολόγο-παθολόγο δρα Πιέρο Γεωργίου και τον ειδικό επί του θέματος κ. Μάριο Καϊσή, έτσι ώστε να είναι σε θέση να προσφέρουν την ανάλογη φροντίδα σε συμπολίτες μας όταν τη χρειαστούν. Ο απινιδωτής είναι μια αυτοματοποιημένη ιατρική συσκευή, η οποία μπορεί να απινιδώσει έναν ασθενή όταν υποστεί καρδιακή ανακοπή και αποτελεί σωτήριο αντίδοτο για τον αιφνίδιο καρδιακό θάνατο.



## Υπογραφή συμβολαίων για Πεδιαίο

Υπογράφηκαν στις 23 Ιουλίου τα συμβόλαια για την έναρξη του έργου «Πεζόδρομος – Ποδηλατόδρομος στον Πεδιαίο Ποταμό» μεταξύ της δημάρχου Λευκωσίας Ελένης Μαύρου και εκπροσώπων της κοινοπραξίας P.A Cyteco Ltd – NEMESIS Εργολάβοι Δ.Ε. Λτδ που θα κατασκευάσει το έργο.

Στη δημοσιογραφική διάσκεψη που προηγήθηκε η δήμαρχος τόνισε μεταξύ άλλων ότι το έργο στοχεύει στη χρήση της κοίτης του ποταμού με την κατασκευή ενός μεγάλου διαδρόμου για περίπατο, άθληση και ψυχαγωγία των δημοτών της Λευκωσίας μέσα στο πράσινο, στην προστασία, συντήρηση και ανάπτυξη του μεγαλύτερου πνεύμονα πρασίνου της Λευκωσίας.

## Περισυλλογή κλαδευμάτων και ογκωδών αντικειμένων

Ο δήμος Λευκωσίας συνεχίζει την προσπάθεια για καθαριότητα της πόλης με την εφαρμογή του χρονιαίου προγράμματος περισυλλογής κλαδευμάτων και ογκωδών αντικειμένων. Η τρίτη περίοδος του προγράμματος ξεκίνησε στις 30 Αυγούστου και θα συνεχιστεί μέχρι τις 22 Οκτωβρίου. Ακολουθεί το πρόγραμμα αναλυτικά:

### Ενορία

Άγιος Αντρέας  
Τρυπώτης  
Άγιοι Ομολογητές 1 (Λεωφ. Νίκης-Γρίβα Διγενή-Προδρόμου-Προεδρικό)  
Άγιοι Ομολογητές 2 (Λεωφ. Νίκης-Σπύρου Κυπριανού-Αρχ. Μακαρίου Γ΄)  
Άγιος Αντώνιος  
Παλλουριώτισσα 1 (Κέννεντυ-Λάρνακος)  
Παλλουριώτισσα 2 (Κέννεντυ-Κέντρο-Αγίου Ανδρέου)  
Εντός των Τειχών 1 (Λήδρας-Πύλη Πάφου)  
Εντός των Τειχών 2 (Λήδρας-Άγιος Κασσιανός)  
Αγίου Κωνσταντίνου και Ελένης  
Καϊμακλή 1 (Αγίου Ιλαρίωνος-υπόλοιπη περιοχή)  
Καϊμακλή 2 (Αγίου Ιλαρίωνος-Βόρειος Πόλος)  
Ταχτ Ελ Καλέ  
Γενί Τζαμί  
Ομορφίτα

### Περίοδος Καθαρισμού

30 Αυγούστου-6 Σεπτεμβρίου  
17-22 Σεπτεμβρίου  
7-10 Σεπτεμβρίου  
13-16 Σεπτεμβρίου  
23-30 Σεπτεμβρίου  
4-12 Οκτωβρίου  
13-22 Οκτωβρίου  
6-14 Σεπτεμβρίου  
15-24 Σεπτεμβρίου  
4-13 Οκτωβρίου  
9-17 Σεπτεμβρίου  
20-30 Σεπτεμβρίου  
30-31 Αυγούστου  
1-3 Σεπτεμβρίου  
6-8 Σεπτεμβρίου

\* Για οποιοσδήποτε πληροφορίες το κοινό μπορεί να αποστείνει στα τηλέφωνα 22797007 (Γραφείο Εξυπηρέτησης και Πληροφόρησης του Δήμου), 22797312/314 (Υγειονομική Υπηρεσία) και 22439345 (Κλάδος Καθαριότητας).



# Τόνος και φακές σε σάλτσα ντομάτας και λάδι

**Χρόνος ετοιμασίας: 45 λεπτά**

**Υλικά: Για 2 άτομα**

## Συστατικά

1 μπουκαλάκι σάλτσα Saclà Originale  
ντοματάκια και πάστα ελιάς  
250 γρ. φρέσκος τόνος  
300 γρ. φακές  
1 κρεμμύδι μεγάλο  
λίγα φύλλα φασκομηλιάς  
αλάτι και πιπέρι  
παρθένο ελαιόλαδο  
δενδρολίβανο

## Ετοιμασία

Μαγειρέψτε τις φακές ακολουθώντας τις οδηγίες στη συσκευασία και προσθέστε δύο φύλλα φασκόμηλο και κρεμμύδι. Όταν είναι έτοιμες, ανακατέψτε με τη σάλτσα Saclà ντοματάκια και πάστα ελιάς. Εν τω μεταξύ, τηγανίστε τον τόνο σε μια κατσαρόλα για 2-3 λεπτά από την κάθε πλευρά και προσθέστε τον στις φακές. Το φαγητό σερβίρεται ζεστό ή κρύο, ανάλογα με την εποχή.





# Εστιατόρια

## ΑΡΑΒΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Fanoush

Σόλωνος 7 Γ, Παλ. Λευκωσία  
Τ: 22666663

### Kenoz

Λεωφ. Στασίνου 1  
Τ: 22816817

### Layali Oriental Lounge Café

Λεωφ. Ευαγόρου 35  
Τ: 22456565

### Sakara

Μετοχίου 35  
Τ: 22781032



### Sawa

Κλημέντονος 31  
Τ: 22766777

### Syrian Arab Friendship Club

Βασιλίσσης Αμαλίας 17  
Τ: 22776246

## ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Zebras Steakhouse

Κλήμεντος 43  
Τ: 22458600/22458601

## ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Brasserie Au Bon Plaisir

Αλάσας 15Ε  
Τ: 96755111

### Bagatelle

Λεωφ. Κυριάκου Μάτση 16Λ  
Τ: 22317870

**Για καταχωρήσεις  
Τ: 22797274**

### La Tableau

Λεωφ. Στασίνου 1  
Τ: 22663676

### Squish

Λεωφ. Λεμεσού 2  
Τ: 22331010

## ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑ

### 1900 Οίνου Μέλαθρον

#### Bistrot

Πασικράτους 11-13, Πλατεία  
Ελευθερίας  
Τ: 22667668

### 60 One

28 Οκτωβρίου 61  
Τ: 22590059

### 59 Knives

Λεωφ. Ρηγαίνης 94  
Τ: 22662551

### Αδηφαγία

Λεωφ. Κέννεντυ &  
Επαμεινώνδα 8  
Τ: 22759977

### Εστιάδες

Πρεβέζης 9  
Τ: 22676233

### Date Club

Αγάθωνος 2  
Τ: 22376737

### Beer Academy

Κλήμεντος 41  
Τ: 99762817

### Marco Polo

Ρηγαίνης 70, Holiday Inn  
Τ: 22712712

### Παλαιά Ηλεκτρική

Αποστόλου Βαρνάβα 19,  
Παλιά Λευκωσία  
Τ: 22432559

### Steak Co

Γρίβα Διγενή 1,  
Αγ. Ομολογητές  
Τ: 77777747

### TGI Friday's

Διαγόρου 12  
Τ: 22674411

### Zeza

Στασάνδρου 29  
Τ: 70004243

### Οινοχός

Δρόμος Λήδρα Πάλας  
Τ: 77771167

### Fontana

Ξενοδοχείο Χίλτον  
Τ: 22377777

### Kush Lounge Bar International Restaurant

Λεωφ. Ομήρου 2,  
Πλ. Ελευθερίας  
Τ: 22666111



### La Casa De Cuba

Λεωφ. Αθηνάς 7,  
Πύλη Αμμοχώστου  
Τ: 22109446

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Αερικόν

Φανερωμένης 86-88-90  
Τ: 22128198

### Η Στοά του Δημήτρη

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 28Ε  
Τ: 22343030

# Εστιατόρια

## Καθ' Οδόν

Τέρμα Λήδρας 62  
Τ: 22661656

## Λούκουλας

Ξενοδοχείο Κλεοπάτρα,  
Φλωρίνης 8  
Τ: 22844000

## Αλα Ελληνικά

Πρεβέζης 12  
(πάροδος Στασικράτους)  
Τ: 22679090

## Περί Ορέξεως

Θεμιστοκλή Δέρβη 4-6  
Τ: 22680608

## Ζανέττος

Τρικούπη 65  
Τ: 22765501



## Λυσιώτικη Σούβλα Παής

Δαιδάλου 18  
Τ: 22316220

## Παής Παραδοσιακές Γεύσεις

Πρεβέζης 10  
(πάροδος Στασικράτους)  
Τ: 22665070

## Σιαντήρης

Περικλέους 38  
Τ: 22671549

## Η Παλιά Πλατεία «Μικρογεύματα»

Λήδρας 62Α  
Τ: 22669969

## Το Παντοπωλείο

Βασιλέως Παύλου 7  
(πίσω από το παλιό ΓΣΠ)  
Τ: 22675151

## Αγγελή Μιχαλάκης

Αρσινόης 40  
Τ: 22679943

## Βασιλική Μαγειρείο

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 28Α,  
Τ: 22349803

## Ματθαίος

Πλατεία 28ης Οκτωβρίου 6  
Τ: 22755846

## Προπούλαιο

Τρικούπη 15 Α-Β  
Τ: 22762669

## Σάββας

Σόλωνος 65  
Τ: 22668444

## Χαρά

Στασικράτους 10Η  
Τ: 22676700

## Αιγαίον

Εκτορος 40  
Τ: 22433297

## Οι Ελλαδίτες

Στασίνου 31 & Θεοκρίτου  
γωνία  
Τ: 77777507

## Καρβουνομαγειρέματα

Λήδρας 154  
Τ: 77777729

## Λεβέντης

Ταγματάρχη Δημήτρη  
Πουλίου 4  
Άγιος Ανδρέας  
Τ: 22773201

## Λούης

Αγίου Ανδρέα 84, Παλ/σα  
Τ: 22345881

## Jack Potato

Βυζαντίου 8  
Τ: 77771180

## Σούζου Μούξου Μανταλάκια

Ονασαγόρου 45-47  
Τ: 22666600



## Στέκι της Λωξάντρας

Φανερωμένης 67  
Τ: 22675757

## Το Ταβερνάκι του Πάμπου

Αχαιών 35, Αγ. Αντρέας  
Τ: 22781083

## Το Ταβερνείο του Χοντρού

Ξάνθης Ξενιέρου 23  
Τ: 22756753

## Αρχοντικό

Αριστοκύπρου 27,  
Λαϊκή Γειτονιά  
Τ: 22680080

## Οι Χωραϊτες

Λυκούργου 19  
Τ: 99592764, 99872695

## ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Akakiko

Λεωφ. Μακαρίου 9Α  
Τ: 77778022

### Bonzai

Ρηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
Τ: 22712712



### Sushi La bar & grill

Πινδάρου 27, Αγ. Αντώνιος  
Τ: 22375036



### Wagamama

Θεμιστοκλή Δέρβη 16  
Τ: 22870140

### Peninsula Sushi

Ρηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
Τ: 22668601

### Seiko

Στασικράτους 26-28,  
1ος όροφος  
Τ: 77777375

### Zen Fusion

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 18  
Τ: 22755060

## ΙΝΔΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### India India

Νίκης 5Γ  
Τ: 22490440

## ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Casa Vieja

Αρχ. Μιχαήλ 3  
Τ: 22673371

## ΙΤΑΛΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Da Paolo

Κ. Παλαιολόγου 52  
Τ: 22438538

### Pizza Mia

Σπύρου Κυπριανού  
Τ: 22374444

### Cos' altro

Λεωφ. Μακαρίου 9  
Τ: 77778055

### Il Forno

Λήδρας 216-218  
Τ: 22456454

### La Pasteria

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού  
Τ: 22460460

### Marzano

Διαγόρου 27  
Τ: 22663240/22663740



### Vivere

Ρηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
Τ: 22712712

### La Spaghetteria

Λεωφ. Ευαγόρα 31Α,  
Τ: 22665585

### Pane e Vino

Βερενίκης 1  
Τ: 22784545

### Ristoranti Italiani

Λεωφ. Κέννεντυ 12-14  
Τ: 22761515

### Trattoria

Πλατεία Παλαιού Δημαρχείου  
Τ: 22875822

## KINEZIKH KOYZINA

### Bamboo

Πεζόδρομος Λήδρας 185  
Τ: 22451111

### China Spice

Πινδάρου 26  
Τ: 22875875

### Chopsticks

Αγ. Ελένης 44, Εμπορικό  
Κέντρο Γαλαξίας  
Τ: 22817070

### Chi Hsiang

Καλλιπόλεως 32  
Τ: 22757096

### Pagoda

Λ. Ακρίτα 11  
Τ: 22878000

### Yu Shan

Τομπάζη & Σπυρίδωνος 1  
Τ: 22730666

## ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Aztec

Λήδρας 51  
Τ: 22680610

### Chilies Mexican American

Ιπποκράτους 46,  
Λαϊκή Γειτονιά  
Τ: 22671647



### El Torito

Καλλιπόλεως 39Α Λυκαβητός  
Τ: 22757340



### Vamos Amigos

(Πολυχώρος Mondo)  
Λεωφ. Μακαρίου Γ 9Α  
Τ: 77778033

### ΠΟΛΥΝΗΣΙΑΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

#### Pago Pago

Ξενοδοχείο Castelli,  
Ουζουνιάν 38  
Τ: 22712812

### ΠΟΡΤΟΓΑΛΕΖΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

#### Nando's

Πλατεία Σολωμού  
Τ: 22445151

### ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ

#### Θεόδωρος

Θεμιστοκλή Δέρβη 44  
Τ: 22760154

#### Πικής

Νίκης 1  
Τ: 22317762



#### Το Σουβλάκι

Λεωφ. Κέννεντυ 1  
Τ: 22426428

#### Γαρουφαλιά

Δημοσθένη Σεβέρη 7  
Τ: 22663934

#### Μελανούρης

Λεωφ. Βύρωνος 40  
Τ: 22673279

### Αθηναϊκή Γωνιά Βασιλής

Λεωφ. Κέννεντυ 4  
Τ: 22318948

#### Στέκι

Στασικράτους 8Α  
22671787

#### Το Μοσχάτο Γύρος

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 19  
Τ: 22431200

#### Το Σουβλάκι της Νίκης

Λεωφ. Νίκης 36Α  
Τ: 22313831

#### Χριστάκης

Λεωφ. Κωστάκη Παντελίδη 28  
Τ: 22668537

#### Jfc & Donner

Λεωφ. Καντάρας 26Α,  
Καϊμακλί  
Τ: 22434327

#### Τα Κοπέλια

Λεωφ. Καντάρας 62Γ,  
Καϊμακλί  
Τ: 22349049

#### Η Στάση

Αγίου Ανδρέου 57ΑΒ,  
Παλ/σα  
Τ: 22346789

#### Gyrostar

Λεωφ. Κέννεντυ 103Α, Παλ/σα  
Τ: 22432444

#### Η Φοινιτζιά

Παναγίας 56, Παλ/σα  
Τ: 22430511

### TABERNES ME ΜΟΥΣΙΚΗ

#### 146

Αγ. Ιλαρίωνος 146, Καϊμακλί  
Τ: 22349643

### Δειπνοσοφιστές

Ευγενίας & Αντωνίου  
Θεοδότου 21  
Τ: 22730201

#### Τα Κρασσάρελα

Μάρκου Δράκου 5, Παλ/σα  
Τ: 22346630



#### Ποτοποιείον Το Ελληνικόν

Ζήνας ντε Ντύρας 1,  
Μέγαρο Ζήνα  
Τ: 22678066

#### Τζελλάρι

Κοραή 25  
Τ: 22431099/99515928

#### Πειραιώς 17

Πειραιώς 17  
Τ: 22769797

#### Στου Σάλα

Αισχύλου 61-63  
Τ: 22433950

#### Cimarozza

Λεωφ. Κέννεντυ 105Δ, Παλ/σα  
Τ: 22436362, 99685460

#### Ξέφωτο

Αισχύλου 6, Λαϊκή Γειτονιά  
Τ: 22666567

#### Τσιμπήματα

Οθέλλου 1  
Τ: 22343668

### ΨΑΡΟΤΑΒΕΡΝΕΣ

#### Πυξίδα

Μενάνδρου 5  
Τ: 22445636



### Το Λατοί

Αγ. Παύλου 1  
Τ: 22780937

### Ice Cube

Δρόμος Λήδρα Πάλας  
Τ: 77771167

## CAFE-ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

### Allou

Νικοκρέοντος 1  
Τ: 22767276

### Café La Mode

Λεωφ. Ακροπόλεως 90  
Τ: 22510788  
Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου Γ14  
Τ: 22447272



### Caprice Café

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου Γ2-4  
Τ: 22670318

### Chop't

Λήδρας 207, Στοά Κλόκκαρη  
Τ: 22818781

### Cinnabon

Λήδρας 167  
Τ: 22109353

### Gloria Jean's Coffees

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 3  
Τ: 22768876

### Coffeetime

Θεμιστοκλή Δέρβη 27Η  
Τ: 22660020

### Costa Coffee

Πάννου Κρανιδιώτη 12  
Τ: 22760760

### Da Capo

Λεωφ. Μακαρίου 30Β  
Τ: 22757427

### Davila Café

Λήδρας 237  
Τ: 22664511

### Down Town

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου Γ 17  
Τ: 22750055

### Flo Café

Στασικράτους 30  
Τ: 22452246  
Λήδρας 132-134  
και Φωκίωνος 15  
Τ: 22445766

### Ipanema

Καλλιπόλεως 13  
Τ: 99579131

### Λήδρας

Στοά 303  
Τ: 22445720

### Le Café

Λεωφ. Μακαρίου 16 Β-Γ  
Τ: 22755151

### Maze

Στασικράτους 42  
Τ: 22447447

### Μεράκι

Φανερωμένης 92  
Τ: 99579084

### Mondo

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου Γ 9Α  
Τ: 77778044

### Οκτάνα

Αριστείδου 6 Π. Λευκωσία  
Τ: 22760099

### Onyx

Παντελή Κατελάρη 16Γ  
Τ: 22669996

### Pralina

Στασικράτους 31Δ  
Τ: 22660491

### Room 27

Πινδάρου 27  
Τ: 22777760



### Rosso Nero

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 2-4,  
Capital Center  
Τ: 22456056

### Seven Lounge

Μυκηνών 7  
Τ: 22251177

### Silver Starr Café

Σοφούλη 44  
Τ: 22666579

### Sitio

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου Γ 43  
Τ: 22458610

### So Delicious

Ευαγόρου 23  
Τ: 22677500

### Starbucks Coffee

Θεμιστοκλή Δέρβη 48Γ  
Τ: 22466462

### Venere Cafe

Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 14Γ  
Τ: 22460046

## ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΕΚΤΟΣ

### Λυσιώτικη Σούβλα-Λύση Εστιατόριο

Αμμοχώστου 4, Δρόμος  
Λάρνακας-Δεκέλειας  
Τ: 24644588



«Οραματίζομαι μια Λευκωσία  
με τραμ και έντονο  
το στοιχείο του νερού»



## Σούλα Κολακίδου

Αντιδήμαρχος Λευκωσίας

**Η** αντιδήμαρχος Λευκωσίας Σούλα Κολακίδου γεννήθηκε και μεγάλωσε στον Άγιο Αντρέα από Καϊμακλιώτες γονείς. Σπούδασε στο Λονδίνο Διοίκηση Επιχειρήσεων και διευθύνει την οικογενειακή επιχείρηση Χαράλαμπος Πιλακούτας, Οικιακές Συσκευές Λτδ. Έχοντας ως πρότυπο την οικογένειά της, ένωσε από παιδί την ανάγκη της προσφοράς προς το συνάνθρωπο και κατ' επέκταση την ανάγκη εμπλοκής στα κοινά.

Μας λέει για την πόλη που μεγάλωσε: «Η Λευκωσία με φορτίζει με παιδικές θύμησης. Ήταν μια πόλη που έσφυζε από ζωή, ενώ παράλληλα διέθετε εμπορικό, αρχιτεκτονικό και πολιτιστικό πλούτο. Θεωρώ ότι κομμάτι αυτής της μαγείας έχει διατηρηθεί και καθιστά ακόμη τη Λευκωσία ξεχωριστή». Η αντιδήμαρχος εκφράζει τη βεβαιότητα ότι η επανένωση της πόλης θα την απογειώνει. Παρόλ' αυτά πιστεύει ότι η αναβίωση της παλιάς αίγλης έχει ξεκινήσει και εκτιμά ότι σε μια πενταετία η Λευκωσία θα έχει τη μορφή που η ίδια φαντάζεται. Πεποίθησή της είναι ότι ο υπέρμετρος ζήλος για την προστασία της πόλης υπήρξε ανασταλτικός παράγοντας για την ανάπτυξή της. Ωστόσο, έργα τα οποία έμεναν στάσιμα επί σειρά ετών και για διάφορους λόγους, σήμερα παίρνουν σάρκα και οστά. Εάν επιτευχθεί και η διατήρηση της ομοιομορφίας στα κτίρια, τότε η Λευκωσία θα αποτελεί πόλη-πρότυπο, σημειώνει η κ. Κολακίδου.

«Οραματίζομαι μια Λευκωσία με τραμ για τη βελ-

τίωση του κυκλοφοριακού της προβλήματος και με έντονο το στοιχείο του νερού που της λείπει, διαθέτοντας μία τεχνητή λίμνη στο πρότυπο άλλων ευρωπαϊκών χωρών. Ο χώρος υπάρχει, αρκεί να παραχωρηθεί. Με αυτό τον τρόπο θα δοθεί η ευκαιρία ενασχόλησης των δημοτών με συναφή αθλήματα του νερού», εξηγεί, προσθέτοντας ότι η πολυετής πείρα της στο δήμο Λευκωσίας τη δίδαξε ότι αυτό που φαίνεται αδύνατο μπορεί να γίνει εφικτό, όταν υπάρχει θέληση και όραμα.

Παρότι έχει περιορισμένο ελεύθερο χρόνο, λόγω των πολλών υποχρεώσεων που συνεπάγεται η θέση της στο δημαρχείο καθώς και η συμμετοχή της ως μέλος σε διάφορα Δ.Σ., η αντιδήμαρχος ασχολείται με τη μουσική, το χορό, τα θαλάσσια σπορ και το μαγείρεμα. Της αρέσουν πολύ τα ταξίδια και τρεις είναι οι πόλεις του εξωτερικού που ξεχωρίζει. Το Λονδίνο λόγω σπουδών, το Μιλάνο λόγω μόδας και βεβαίως, η Αθήνα.

Συχνάζει σε καφέ, lounge bars, clubs και καλά εστιατόρια κυρίως στην παλιά Λευκωσία και παρακολουθεί ταινίες θρίλερ, ντοκιμαντέρ, θεατρικές παραστάσεις και μιούζικαλ. Υποστηρίζει το ΑΠΟΕΛ, αλλά στην καλαθόσφαιρα δηλώνει οπαδός του Αχιλλέα Καϊμακλίου, ενώ όσον αφορά τις γευστικές της προτιμήσεις ποτέ δεν λέει όχι σε μια πίτα γύρο με απ' όλα! «Ελεύθερος είναι εκείνος που μπορεί να ζει χωρίς να λέει ψέματα», είναι το σύνθημα που την εκφράζει.

«Κάθε γωνιά της πόλης μαρτυρά  
το πέρασμα της ιστορίας της»



## Στέλιος Α. Κολοकाσίδης

Δημοτικός Σύμβουλος Οικολόγος

**Ο** δημοτικός σύμβουλος Στέλιος Κολοκασίδης είναι παντρεμένος με τη νομικό Τούλα Λύρα και έχει δύο γιους, τον Αριστόδημο και το Χρίστο. Σπούδασε οικονομικά στην Αγγλία και εργάστηκε για 14 χρόνια στο υπουργείο Εμπορίου, στον Οργανισμό Προτύπων. Υπάρχουν πολλά πράγματα τα οποία, όπως μας είπε, θα ήθελε ν' αλλάξει στη Λευκωσία.

Θα παρέμβαινε δυναμικά στο θέμα της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς και εντός και εκτός της παλιάς πόλης, διότι, όπως αναφέρει, δεν νοείται η Πολεοδομία και ο δήμος να κινούνται με ρυθμούς χελώνας. Επίσης, θα ήθελε περισσότερη παρέμβαση σε θέματα αισθητικού ελέγχου για να μην παρατηρείται ακαταστασία και κακογουστιά, πολύ περισσότερο πράσινο και δεντροστοιχίες που να προσδίδουν χαρακτήρα στην πόλη. «Θέλω ακόμη περισσότερο σεβασμό από το δήμο προς τους δημότες του, που ταλαιπωρούνται από οχληρές αναπτύξεις, περισσότερη αστυνόμευση και αναθεώρηση της απόφασης για την πλατεία Ελευθερίας, διότι θα αλλοιώσει ανεπανόρθωτα τη φυσιογνωμία της πόλης. Θέλω, θέλω, θέλω...»

Η Λευκωσία, και ιδιαίτερα η παλιά πόλη, ξεχωρίζει, όπως επισημαίνει ο δημοτικός σύμβουλος, διότι κάθε γωνιά της μαρτυρά το πέρασμα της ιστορίας της. Τα βενετικά τείχη, οι ναοί της, η αρχιτεκτονική κληρονομιά της, οι γειτονιές της...

Στον ελεύθερό του χρόνο ο κ. Κολοκασίδης ασχολείται με την περιποίηση του κήπου του, ενώ του αρέσει το περπάτημα και το κολύμπι, καθώς και τα ταξίδια σε μέρη ενδιαφέροντα. Το Παρίσι είναι η πόλη που τον ενθουσιάζει και τον συνεπαίρνει, διότι έχει ποιότητα, κουλτούρα, αρχιτεκτονική, γαστρονομία και ένα σωρό άλλα στοιχεία που την κάνουν να ξεχωρίζει.

Ο δημοτικός σύμβουλος προτιμά για τις εξόδους του ταβερνάκια και μπαράκια της παλιάς πόλης που έχουν χαρακτήρα, ενώ αγαπημένο του φαγητό είναι το φασολάκι γιαχνί, τα γιουβαρλάκια και το ψάρι στα κάρβουνα. Ακούει όλα τα είδη μουσικής, από κλασσική μέχρι λαϊκά και από rock μέχρι jazz. Διαβάζει περιοδικά, αλλά ένα καλό βιβλίο πάντα τον κερδίζει. Προτιμά βιογραφίες, ιστορικά συγγράμματα και πολιτιστικά θέματα. Με δύο γιους πιστούς φιλάθλους του ΑΠΟΕΛ, δεν θα μπορούσε να υποστηρίξει οποιαδήποτε άλλη ποδοσφαιρική ομάδα.

Ένα απόσπασμα ομιλίας του αείμνηστου J.F. Kennedy τον εκφράζει τόσο σαν άνθρωπο όσο και σαν οικολόγο. Η μετάφραση του αποσπάσματος στα ελληνικά είναι: «Ενώ οι άλλοι αντιμετωπίζουν τα πράγματα ως έχουν και ερωτούν “μα γιατί;”, εμείς οραματιζόμαστε πράγματα που δεν υπάρχουν και ρωτούμε “γιατί όχι;”».



# Δημοτικό Συμβούλιο Λευκωσίας 2007-2011



## ΔΗΣΥ

**Νίκος Νουρής**

T: 22-751801  
nouris@cytanet.com.cy

**Κάτια Απέγητου**

T: 99-528952

**Αίγλη Θεοχαρίδου  
Καμμίση**

T: 99-524646

**Ελένη Λουκαΐδου**

T: 99-619000  
eloucaidou@logosnet.cy.net

**Ιωάννης Φάκας**

T: 22-432219  
info@fakas.com.cy

**Ανδρέας Στυλιανού**

T: 99-650350

**Άριστος Δράκος**

T: 99-671828

**Αντώνης Αντωνίου**

T: 99-663750  
cfo@aspisholdings.com

**Νίκος Μαλέκος**

T: 99-610315

## ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ

**Στέλιος Κολοκασιδης**

T: 99-489982  
angcy@hotmail.com

## ΑΚΕΛ

**Μέλια Αβραάμ**

T: 99-417203  
MAvraam@akel.org.cy

**Ήβη Κανάρη**

T: 22-437437

**Απόστολος Κουλουρούδιας**

T: 99-646359

**Χριστάκης Γεωργίου**

T: 99-463902  
c.georgiou@omonoia.com.cy

**Χρίστος Ιωσήφ**

T: 99-474308

**Μπέττυ Κουσουλίδου**

T: 96-675245  
bettykousoulidou@hotmail.com

**Γιώργος Μεσαρίτης**

T: 99-574205  
gmesaritis@cytanet.com.cy

## ΕΔΕΚ

**Αντώνης Αντώνη**

T: 99-618906  
antoni\_a@deok.org.cy

**Νίκος Αβρααμίδης**

T: 99-668807  
smyrni@cytanet.com.cy

## ΔΗΚΟ

**Ανδρέας Μούγγης**

T: 22-438122  
doctoramouyis@cytanet.com.cy

**Σούλα Κολακίδου**

**Αντιδήμαρχος**  
T: 99-469113  
Soula.Kollakidou@nicosiamunicipality.org.cy

**Νίκος Πέτσας**

T: 99-634529

**Κώστας Μαυρίδης**

T: 99-146903

**Θεοδώρα Κναή**

T: 22-347894  
theodoraK@editc.com

## ΕΥΡΩΚΟ

**Άντρη Αργυρού**

T: 99-645744  
Argyrou@ad-vocates.com

**Ανδρέας Φ. Μάτσας**

T: 99-693233  
andreas.matsas@sek.org.cy



# TOP KINISIS

**Ταξίδια μπροστά...  
Επώνυμα και με Ασφάλεια**

**2010**

**Καλοκαίρι 2010**  
Απρίλιος - Οκτώβριος



1<sup>ο</sup> ΒΡΑΒΕΙΟ  
ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ 2009  
Σας ευχαριστούμε  
για την εμπιστοσύνη σας



Παγκύπριο Τηλέφωνο

**77 77 81 81**

[www.taxidiamprosta.com](http://www.taxidiamprosta.com)



*Feel like royalty.*

At Hilton Cyprus, we go the extra mile to make your event a special occasion for everyone. You, as the event organizer, can relax and focus on your guests, taking advantage of our integrated solution for a stress-free and enjoyable experience. A dedicated Event Coordinator, together with an experienced team, will assist every step of the way.



**Call our events department on 22 653040/41/42**

98 Archbishop Makarios III Avenue, P.O. Box 22023, 1516 Nicosia • 22 377777 • [hilton.cyprus@hilton.com.cy](mailto:hilton.cyprus@hilton.com.cy)



Travel should take you places™